

**Wunlumbolo pe kagala sɛwɛ
konɔɓanna ŋa pe yinri
KURONIKI
Sɛwɛ wi nawa sɛnrɛ**

Kuroniki sɛwɛ konɔɓanna wo naa Kuroniki sɛwɛ shyen woo wi ni pàa pye sɛwɛ lombonɔ nungba. Ki sɛwɛ pàa wi kɔn, a wì yiri shyen, katugu wi kɔnrɔ shyen ti sila ya kɔ sɛlegɛ sɛwɛ ŋa pe ma migi wi nungba ni. Kagala ŋgele ke yen ma yɔnlɔɔ wa Samiyeli sɛwɛle naa wunlumbolo sɛwɛle pe ni, Kuroniki sɛwɛ konɔɓanna wo naa Kuroniki sɛwɛ shyen woo wi ni pe yen na para ki kagala ke gbɔwɔ na. Eɛn fɔ Zhufuye mbele pàa yiri wa kulowo pi ni ma songɔɔ wa Zheruzalemu ca, Kuroniki sɛwɛ wì yɔnlɔɔ ma kan poro yeri. Wi sɛnrɛ ti gbɔwɔ yen na para Zhuda tara wunluwɔ po wogo na.

Kuroniki sɛwɛ wi kɔnsaga konɔɓanna (1-9) ki yen na setirige piile yirisaga ŋga ki yiri ma toro ko mɛrɛ to nari, mbege le Adama wi na fɔ sa gbɔn wunlunana Sawuli wi na. Sɛwɛ wi go kɛwogo (10) ki yen na para Sawuli wi kunwɔ wogo ko na. Sɛwɛ wi sɛnrɛ sannda to yen na para Davidi sɛnrɛ na, wo kala lo sɛwɛ wì para li na ma wɛ. Davidi wila pye wunluwɔ, mɛɛ Zheruzalemu ca ki gbegele maga tɛge wi wunluwɔ ca gbɔɔ (11-12). Wila ti a pè pan yɔn finliwe kesu wi ni wa Zheruzalemu ca (13-16). Wi wunluwɔ kapyegele pè ke yɔnlɔɔ (17-20), ma pinle wila wi yɛɛ gbɛgele mbe sherigo gbɔɔ ki kan yɛɛ

nga na ki ni (21-29). Wi pinambyo Salomo wo wila kaa ki kan wi kungolo (2 Kuroniki).

Wa Kuroniki sewe kongbanna wi ni, wunlunana Davidi wi kala li yen yege nagawa. Wila pye lere wa, na wila taga Yennele li na nali gbogo paa yege nga na ki daga we. Wila ki jen ma yo Yennele lo li yen wunluwo jenne we. Wila yo fo: Yawe Yennele, gbogwo, naa yawa, naa tiyowo, naa gbogwo yanwa konaa tegere ti yen ma woro;

katugu yaara nda fuun ti yen wa naayeri konaa nda fuun ti yen laga tara na, ti yen ma woro.

Wunluwo pi yen ma woo Yawe Yennele.

Mboro ma yen yaraga pyew ki go na (1 Kuro 29.11).

SEWE WI YEN MA KONLO YEGE NGA NA

Adama wi setirige piile fo sa gbɔn wunlunana
Sawuli wi na 1-9

Davidi wi wunluwo sanga 10-29

Sawuli naa wi pinambiile pe kunwo 10.1-14

Davidi wila pye wunluwo 11.1-12

Davidi wila pan yon finliwe kesu wi ni wa
Zheruzalemu ca 13-16

Salomo wi yaa ka sherigo gbogo ki kan 17.1-27

Davidi wila yawa ta 18-20

Davidi wila sherigo gbogo ki kanga ki
gbegle 21-28

Leele paa yarikanra kan 29.1-20

Paa Salomo wi tege wunluwo 29.21-25

Davidi wi kunwo 29.26-30

ADAMA WI SETIRIGE PIILE FO SA GBON SAWULI WI NA

1-9

*Mbege le Adama na
fo sa gbɔn Abirahamu na
(Zhenε 5.1-32; 10.1-32; 11.10-26)*

¹ Adama wo wila Seti se. A Seti wo Enɔsi se.

² A Enɔsi wo Kena se. A Kena wo Mahalaleyeli se. A Mahalaleyeli wo Yeredi se.

³ A Yeredi wo Enɔki se. A Enɔki wo Matusalemu se. A Matusalemu wo Lemeki se.

⁴ A Lemeki wo Nowe se.

A Nowe wo Semu se, naa Kamu, naa Zhafeti.

⁵ Zhafeti pinambiile pe mere ti nda: Gomeri, naa Magogi, naa Madayi, naa Yavan, naa Tubali, naa Mesheki konaa Tirasi.

⁶ Gomeri pinambiile pe mere ti nda: Ashikenazi, naa Difati konaa Togarima.

⁷ Yavan pinambiile pe mere ti nda: Elisha, naa Tarisisi, naa Kitimu konaa Orodanimu.

⁸ Kamu pinambiile pe mere ti nda: Kushi, naa Mizirayimu, naa Puti konaa Kana.

⁹ Kushi pinambiile pe mere ti nda: Seba, naa Havila, naa Sabita, naa Arayema konaa Sabiteka. Arayema pinambiile pe mere ti nda: Saba konaa Dedan.

¹⁰ Kushi wo wila Nimirodi se. Nimirodi wo wila keli ma cen fannga ki na laga tara ti na.

¹¹ Mizirayimu wo wila pye Ludi cenle woolo pe tele, naa Anemu cenle woolo, naa Leyabi cenle woolo, naa Nafitu cenle woolo,

¹² naa Paturusi cenle woolo, naa Kasiluhi cenle woolo konaa Kafitori cenle woolo pe tele we. Pa Filisiti tara fenne pa yiri wa Kasiluhi cenle li ni.

¹³ Kana wo wila Sidon se, wi pinambyo kongbanja we, mee Heti taga.

14 Kana wo wìla pye Zhebusi cɛnɛ woolo pe tɛɛ, naa Amɔri cɛnɛ woolo, naa Girigasi cɛnɛ woolo,

15 naa Hevi cɛnɛ woolo, naa Arika cɛnɛ woolo, naa Sini cɛnɛ woolo,

16 naa Arivadi cɛnɛ woolo, naa Zemari cɛnɛ woolo konaa Hamati cɛnɛ woolo pe tɛɛ we.

17 Sɛmu pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Elamu, naa Asuri, naa Aripakisadi, naa Ludi, naa Aramu, naa Uzi, naa Huli, naa Geteri konaa Meshɛki.

18 Aripakisadi wo wìla Shela se. A Shela wo Heberi se.

19 Pinambiile shyɛn Heberi wìla se. Pàa pye na nungba yinri Pelegi, ko kɔrɔ wo ɲa mbe kɔn yɛɛ na, katugu wi sanga wi ni ko tara woolo pàa kɔn pe yɛɛ na. Pàa pye naa pinambyɔ sanɲa wi yinri Yokitan.

20 Yokitan wi pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Alimodadi, naa Shelefu, naa Hazarimaveti, naa Yera,

21 naa Hadoramu, naa Uzali, naa Dikila,

22 naa Ebali, naa Abimayeli, naa Saba,

23 naa Ofiri, naa Havila konaa Yobabu. Poro pe ni fuun mbele poro la pye Yokitan wi pinambiile.

24 Sɛmu wo wìla Aripakisadi se. A Aripakisadi wo Shela se.

25 A Shela wo Heberi se. A Heberi wo Pelegi se. A Pelegi wo Erewu se.

26 A Erewu wo Serugi se. A Serugi wo Nahɔri se. A Nahɔri wo Tera se.

27 A Tera wo Abiramu se, wo ɲa pàa kaa na yinri Abirahamu.

Abirahamu pinambiile pe mɛrɛ

Ishimayeli setirige piile pe mεε
(Zhenε 25.12-16)

²⁸ Abirhamu pinambiile pe mεε ti nda: Izaki wo naa Ishimayeli.

²⁹ Pe setirige piile pe mεε ti nda: Ishimayeli pinambyo kongbanna paa pye naa yinri Nebayoti, mεε Kedari taga, naa Adibeyeli, naa Mibisamu,

³⁰ naa Mishima, naa Duma, naa Masa, naa Hadadi, naa Tema,

³¹ naa Yeturi, naa Nafishi konaa Kedima. Poro pe ni fuun mbele poro paa pye Ishimayeli wi setirige piile wele.

Abirhamu wi cenfo Ketura
wi pinambiile pe mεε

³² Abirhamu wi cenfo Ketura wila pinambiile mbele se pe mεε ti nda: Zimiran, naa Yokishan, naa Medan, naa Madiyan, naa Ishibaki konaa Shuwa. Yokishan pinambiile pe mεε ti nda: Saba konaa Dedan.

³³ Madiyan pinambiile pe mεε ti nda: Efa, naa Eferi, naa Hanoki, naa Abida konaa Elidaa. Poro pe ni fuun mbele poro paa pye Ketura wi setirige piile wele.

Izaki pinambiile pe mεε
(Zhenε 36.1-19)

³⁴ Abirhamu wo wila Izaki se. A Izaki wo Ezawu naa Zhakobu se.

³⁵ Ezawu pinambiile pe mεε ti nda: Elifazi, naa Erewuweli, naa Yehushi, naa Yalamu konaa Kora.

³⁶ Elifazi pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Tema, naa Omari, naa Zefi, naa Gatamu, naa Kenazi, naa Timina konaa Amaleki.

³⁷ Erewuweli pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Nahati, naa Zera, naa Shama konaa Miza.

Edomu tara fenne

Seyiri setirige piile pe mɛrɛ

(Zhenɛ 36.20-30)

³⁸ Seyiri† pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Lotan, naa Shobali, naa Zibewɔn, naa Ana, naa Dishɔn, naa Ezeri konaa Dishan.

³⁹ Lotan pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Hɔri konaa Homamu. Lotan wi nɔsepyɔ sumboro la pye wa paa pye naa yinri Timina.

⁴⁰ Shobali pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Aliyan naa Manahati, naa Ebali, naa Shefi konaa Onamu. Zibewɔn pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Aya konaa Ana.

⁴¹ Ana wi pinambyɔ paa pye naa yinri Dishɔn. Dishɔn pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Hamiran, naa Eshiban, naa Yitiran konaa Keran.

⁴² Ezeri pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Bilihan, naa Zaavan konaa Yaakan. Dishan pinambiile poro la wele Uzi konaa Aran.

Edomu tara wunlumbolo

(Zhenɛ 36.31-43)

⁴³ Wunlumbolo mbele paa cen wunluwɔ pi na Edomu tara ti go na maga ta wunluwɔ fa cen Izirayeli tara ti go na gben pe mɛrɛ ti nda: Bewori pinambyɔ Bela. Wi ca paa pye naga yinri Dinaba.

† **1:38 1:38:** Seyiri wo naa wi pinambiile pe ni paa pye Edomu cenle woolo pe cɛnyɛɛnɛ; Zhenɛ 36.20.

⁴⁴ Bela wi kuṅṅɔɔ, a Bozira ca fenne naṅa Zera wi pinambyɔ Yobabu wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ.

⁴⁵ Yobabu wi kuṅṅɔɔ, Hushamu ṅa wìla yiri wa Tema setirige piile pe tara, a wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ.

⁴⁶ Hushamu wi kuṅṅɔɔ, a Bedadi pinambyɔ Hadadi wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ. Wo wìla malaga gbɔn Madiyan cɛnɛ woolo pe ni, ma ya pe ni wa Mowabu tara wasege ki ni. Wi ca pàa pye naga yinri Aviti.

⁴⁷ Hadadi wi kuṅṅɔɔ, a Masireka ca fenne naṅa Samila wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ.

⁴⁸ Samila wi kuṅṅɔɔ, Sawuli ṅa wìla yiri wa Erehobɔti gbaan yɔn tara ti ni, wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ.

⁴⁹ Sawuli wi kuṅṅɔɔ, a Akibɔri pinambyɔ Baali Hana wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ.

⁵⁰ Baali Hana wi kuṅṅɔɔ, a Hadadi wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ. Wi ca pàa pye naga yinri Payi. Pàa pye naa jɔ wi yinri Metabeyeli. Mezahabu sumborombyɔ Matiredi wo sumborombyɔ lawi.

⁵¹ Hadadi wi kuṅṅɔɔ, seye teelee pàa pye na cɛn Edomu tara ti go na, pe mɛrɛ ti nda: Sege to Timina, naa sege to Aliva, naa sege to Yeteti,

⁵² naa sege to Oholibama, naa sege to Ela, naa sege to Pino,

⁵³ naa sege to Kenazi, naa sege to Tema, naa sege to Mibizari,

⁵⁴ naa sege to Magidiyeli konaa sege to Iramu.

Poro mbele poro pàa pye Edomu tara teele wele.

2

*Zhaköbu pinambiile pe mære
konaa Zhuda setirige piile*

¹ Izirayeli† pinambiile pe mære ti nda: Uruben, naa Simeyon, naa Levi, naa Zhuda, naa Isakari, naa Zabulon,

² naa Dan, naa Zhozefu, naa Benzhamε, naa Nefitali, naa Gadi konaa Aseri.

Zhuda wi setirige piile wele

³ Zhuda pinambiile pe mære ti nda: Eri, naa Ona konaa Shela†. Wila ki pinambiile taanri pe se Kana tara fenne jo Shuwa wo sumborombyo na. Zhuda wi pinambyo kongbanna Eri wila pe Yawe Yenηεle li yege na. A li si ti a wi ku.

⁴ Zhuda wi piyo Tamari wila Perezzi naa Zera poro se Zhuda wi na†. Zhuda wi pinambiile pe ni fuun pàa pye kangurugo.

⁵ Perezzi pinambiile poro la wele Hezirön konaa Hamuli.

⁶ Zera pinambiile pe mære ti nda: Zimiri, naa Etan, naa Hema, naa Kaliköli konaa Dara. Pe ni fuun pàa pye kangurugo.

⁷ Karimi pinambyo wo lawi ηa Akari†. Yaara nda tila tege ti ye pew Yenηεle li kan, wo wila ta le, ma ti a jologo to Izirayeli woolo pe na.

⁸ Etan pinambyo wo lawi ηa Azariya.

† **2:1 2.1:** Izirayeli wo nungba wo pe maa yinri fun Zhaköbu (Zhenε 35.22-26; Eki 1.1-6). † **2:3 2.3:** Zhenε 38.2-7; 46.12; Nombu 26.19 † **2:4 2.4:** Zhenε 38.24-30 † **2:7 2.7:** Akari wo nungba wo pàa pye na yinri Akan (Zhozu 7.1-25).

Hezirɔn pinambiile wele

⁹ Hezirɔn pinambiile pe mɛɛ ti nda: Yerameyeli, naa Aramu konaa Kelubayi†.

¹⁰ Aramu wo wila Aminadabu se. A Aminadabu wo Naashɔn se. Naashɔn wo wila pye Zhuda cɛnlɛ woolo pe go na.

¹¹ A Naashɔn wo Salima se. A Salima wo Bowazi se.

¹² A Bowazi wo Obɛdi se. A Obɛdi wo Zhese se.

¹³ A Zhese wì suu pinambyɔ konɔbanɔ Eliyabu wi se, naa wi shyenwoo Abinadabu wi ni, naa wi taanri woo Shimeya wi ni,

¹⁴ naa wi tijɛɛ woo Netaneyeli wi ni, naa wi kangurugo woo Aradayi wi ni,

¹⁵ naa wi kɔgɔloni woo Ozemu wi ni, mɛɛ Davidi taga kolɔshyen woo.

¹⁶ Pe nosepiile sumbonɔ poro la wele Zeruya naa Abigayili. Zeruya pinambiile pe mɛɛ ti nda: Abishayi, naa Zhouabu konaa Azayeli. Pe ni fuun pàa pye lere taanri.

¹⁷ A Abigayili wo si Amasa se. Amasa to wo lawi ŋa Yeteri. Yeteri wila pye Ishimayeli setirige pyɔ.

Hezirɔn pinambyɔ Kalebu wi setirige piile wele

(Ɛki 31.1-5; Nɔmbu 32.39-42)

¹⁸ Hezirɔn wi pinambyɔ Kalebu wila piile se wi jɔ Azuba wi na konaa Yeriyɔti wi na. Pinambiile mbele wila se Azuba wi na pe mɛɛ ti nda: Yeshɛri, naa Shobabu konaa Aridɔn.

† 2:9 2:9: Kelubayi wo pàa pye na yinri fun Kalebu.

19 Naa Azuba wìla kaa ku, a Kalebu wì si Efirata lɛ wi jɔ. A Efirata wì si Huri se wi kan.

20 A Huri wo Uri se. A Uri wo Bezaleyeli se.

21 Ko punɔgo na, a Hezirɔn wì si saa Galaadi to Makiri wi sumborombyɔ wi lɛ wi jɔ. Hezirɔn wìla wi lɛ maga ta wo jate wì ta yeɛ nafa taanri. A wì si Segubu wì se wi kan.

22 A Segubu wo si Yayiiri se. Ca nafa ma yiri taanri tìla pye Yayiiri wi yeri wa Galaadi tara†.

23 Eɛn fɔ, a Geshuri tara fenne naa Siri tara fenne pè si kaa Yayiiri kapire ti shɔ wi setirige piile pe yeri mari ta, naa Kenati ca konaa ki kanɔgara na kapire ti ni. Ti ni fuun tìla pye ca nafa taanri. Leele mbele fuun pàa pye ma cɛn wa ki cara ti ni pàa pye Galaadi to Makiri wo setirige piile.

24 Hezirɔn wi kuɔɔɔ wa Kalebu Efirata ca, a wi jɔ Abiya wì si pinambyɔ se wi kan, a paa wi yinri Ashihuri, wo wìla pye Tekowa ca ki kanfɔ we.

Hezirɔn pinambyɔ Yerameyeli wi setirige piile wele

25 Hezirɔn pinambyɔ kuɔɔɔ Yerameyeli wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Wi pinambyɔ kuɔɔɔ wo lawi ɲa Aramu, mɛɛ Buna taga, naa Oreni, naa Ozemu konaa Ahiya.

26 Jelɛ wà yeɛɛ la pye Yerameyeli wi yeri, pàa pye naa yinri Atara; wo wìla pye Onamu wi nɔ we.

† 2:22 2.22: Nɔmbu 32.41; Dete 3.13-14; Zhouzɔ 13.30; Kiti 10.4; 1 Wunlu 4.13

²⁷ Yerameyeli wi pinambyo koŋgbanna Aramu wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Maazi, naa Yamini konaa Ekeri.

²⁸ Onamu pinambiile pe mɛɛ ti nda: Shamayi konaa Yada. Shamayi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Nadabu konaa Abishuri.

²⁹ Abishuri wi jo paa pye naa yinri Abihayili. Wila Ahiban naa Molidi pe se wi kan.

³⁰ Nadabu pinambiile pe mɛɛ ti nda: Seledi konaa Apayimu. Seledi wo sila pinambyo se mɛɛ ku.

³¹ Apayimu wo wila Yisheyi se. A Yisheyi wo Sheshan se. A Sheshan wo Alayi se.

³² Shamayi wi nɔsepɔ Yoda wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Yeteri konaa Zhonatan. Yeteri wila ku wi sila pyo se.

³³ Zhonatan wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Peleti konaa Zaza. Poro mbele poro paa pye Yerameyeli wi setirige piile wele.

³⁴ Sheshan wo sila pinambyo se, ɛɛn fo sumborombiile wila se. Ezhipiti tara fenne naŋa wà la pye Sheshan wi yeri kulo, paa pye naa yinri Yariha.

³⁵ A Sheshan wì suu sumborombyo wa kan wi kulonaŋa Yariha wi yeri wi jo. A wo si pinambyo se wi kan, a paa wi yinri Atayi.

³⁶ A Atayi wo Natan se. A Natan wo Zabadi se.

³⁷ A Zabadi wo Efilali se. A Efilali wo Obɛdi se.

³⁸ A Obɛdi wo Yehu se. A Yehu wo Azariya se.

³⁹ A Azariya wo Helezi se. A Helezi wo Elasa se.

⁴⁰ A Elasa wo Sisimayi se. A Sisimayi wo Shalumu se.

⁴¹ A Shalumu wo Yekamiya se. A Yekamiya wo Elishama se.

*Hezirɔn pinambyɔ Kalebu
wi setiriye ye*

⁴² Yerameyeli wi nɔsepyɔ Kalebu wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Wi pinambyɔ koŋgbanna wo lawi na Mesha; wo wila pye Zifu to we, mɛɛ Maresha taga. Wo wila pye Eburɔn to we.

⁴³ Eburɔn pinambiile pe mɛɛ ti nda: Kora, naa Tapuwa, naa Erekeɛmu konaa Shema.

⁴⁴ A Shema wo Yorikeyamu to Arahamu wi se. A Erekeɛmu wo Shamayi se.

⁴⁵ Shamayi pinambyɔ wo lawi na Mawɔn. Mawɔn wo wila pye Beti Zuri to we.

⁴⁶ Kalebu wi cɛnfɔ Efa wila pinambiile mbele se wi kan pe mɛɛ ti nda: Haran, naa Moza konaa Gazezi. A Haran wo Gazezi se.

⁴⁷ Yadayi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Eregemu, naa Yotamu, naa Geshan, naa Peleti, naa Efa konaa Shaafu.

⁴⁸ Kalebu wi cɛnfɔ Maaka wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Sheberi konaa Tirihana.

⁴⁹ Ko punɔgo na, a wi si Madimana to Shaafu wi se konaa Makibena naa Gibeya pe to Sheva wi ni. Kalebu wi sumborombyɔ paa pye naa yinri Akisa.

⁵⁰ Kalebu wi setirige piile pele yege mbele: Kalebu wi jo Efirata wi pinambyɔ koŋgbanna wo lawi na Huri. Huri pinambyɔ wo lawi na Shobali. Shobali wo wila pye Kiriyati Yeyarimu to we,

⁵¹ naa Salima na wila pye Betileemu ca ki kanfɔ, konaa Harefu na wila pye Beti Gaderi ca ki kanfɔ we.

⁵² Kiriyati Yeyarimu to Shobali wi setirige piile pe mere ti nda: Haroye konaa Hazi Menuhoti.

⁵³ Kiriyati Yeyarimu seye yoyi yan: Yeteri sege woolo, naa Puti sege woolo, naa Shumati sege woolo konaa Mishirayi sege woolo pe ni. Zoreya sege woolo naa Eshitawoli sege woolo pa pè yiri wa ki seye yan yi ni.

⁵⁴ Salima setirige piile poro paa pye Betileemu ca woolo, naa Netofa ca woolo, naa Atiroti Beti Zhouabu ca woolo, naa Hazi Manati tara woolo, naa Zoreya ca woolo pe ni,

⁵⁵ naa sewe yonlogofenne pe seye yan yila pye ma cen wa Yabezi ca yi ni, naa Tireyati sege woolo, naa Shimeyati sege woolo konaa Sukati ca woolo pe ni. Poro mbele poro paa pye Keni cenle woolo wele, ma yiri wa Hamati setirige ki ni. Hamati wo wila pye Ereka bu setirige piile pe tele we.

3

Wunlunana Davidi wi setirige piile wele (2 Sami 3.2-5)

¹ Davidi wi pinambiile mbele wila se maa ta wa Eburon ca pe mere ti nda: Wi pinambyo kongbanna wo lawi na Aminu. Wi jo Ahinowamu na wila yiri wa Zhizireyeli ca wo wila wi se. Wi pinambyo shyenwoo wo lawi na Daniyeli. Wi jo Abigayili na wila yiri wa Karimeli ca wo wila wi se.

² Wi pinambyo taanri woo wo lawi na Abisalomu. Wi jo Maaka na wila pye Geshuri ca wunlunana Talimayi wi sumborombyo wo

wila wi se. Wi pinambyo tijere woo wo lawi na Adoniya. Wi jo Hagiti wo wila wi se.

³ Wi pinambyo kangurugo woo wo lawi na Shefatiya. Wi jo Abitali wo wila wi se. Wi pinambyo kogoloni woo wo lawi na Yitireyamu. Wi jo Egila wo wila wi se.

⁴ Ki pinambiile kogoloni mbele Davidi wila pe se maa ta wa Eburon ca. Yele koloshyen naa yenge kogoloni wila pye wunluwo pi na wa Eburon ca, ko pungo na, a wi si saa yele nafa ma yiri ke ma yiri taanri pye wunluwo pi na wa Zheruzalemu ca†.

⁵ Pinambiile mbele Davidi wila se maa ta wa Zheruzalemu ca pe mere ti nda: Shimeya, naa Shobabu, naa Natan konaa Salomo. Amiyeli sumborombyo Bati Shuwa wo wila ki pinambiile tijere pe se†.

⁶ Wila pinambiile pele yegge se naa, poro la wele Yibari, naa Elishama, naa Elifeleti,

⁷ naa Noga, naa Nefegi, naa Yafiya,

⁸ naa Elishama, naa Eliyada konaa Elifeleti. Paa pye kolojere.

⁹ Poro pe ni fuun mbele poro paa pye Davidi wi pinambiile wele. Pe nosepyo sumboro wo lawi na Tamari. Davidi wi cenfenne paa pinambiile pele se wi kan fun.

Zhuda wunlumbolo pe mere

¹⁰ Salomo wi setirige piile pe mere ti nda: Wi pinambyo Orobowamu wo pinambyo lawi na Abiya. Abiya pinambyo wo lawi na Asa. Asa pinambyo wo lawi na Zhozafati.

† 3:4 3.4: 2 Sami 5.4-5; 1 Wunlu 2.11; 1 Kuro 29.27 † 3:5 3.5: 2 Sami 11.3

¹¹ Zhofafati pinambyo wo lawi na Yoramu. Yoramu pinambyo wo lawi na Ahaziya. Ahaziya pinambyo wo lawi na Zhouasi.

¹² Zhouasi pinambyo wo lawi na Amaziya. Amaziya pinambyo wo lawi na Azariya. Azariya pinambyo wo lawi na Yotamu.

¹³ Yotamu pinambyo wo lawi na Ahazi. Ahazi pinambyo wo lawi na Ezekiyasi. Ezekiyasi pinambyo wo lawi na Manase.

¹⁴ Manase pinambyo wo lawi na Amo. Amo pinambyo wo lawi na Zhouziyasi.

¹⁵ Zhouziyasi pinambiile pe mere ti nda: Wi pinambyo kongbanja pa pye naa yinri Yohana, na shyen woo wi yinri Yehoyakimu, na taanri woo wi yinri Sedesiyasi, na tijere woo wi yinri Shalumu.

¹⁶ Yehoyakimu wi pinambiile pe mere ti nda: Yekoniya konaa Sedesiyasi.

Yekoniya wi setirige piile wele

¹⁷ Yekoniya na pa yigi kasopyo wi pinambiile pe mere ti nda: Sheyalitiyeli,

¹⁸ naa Malikiramu, naa Pedaya, naa Shenazari, naa Yekamiya, naa Hoshama konaa Nedabiya.

¹⁹ Pedaya pinambiile pe mere ti nda: Zorobabeli konaa Shimeyi. Zorobabeli pinambiile pe mere ti nda: Meshulamu konaa Hananiya; pe nosepyo sumboro wo lawi na Shelomiti.

²⁰ Pinambiile pele yegge la pye wa naa kangurugo, pe mere ti nda: Hashuba, naa Oheli, naa Berekiya, naa Hasadiya, naa Yushabu konaa Hesedi.

21 Hananiya setirige piile pe mεε ti nda: Pelatiya konaa Ezayi, naa Erefaya pinambiile pe ni, naa Arina pinambiile, naa Abidiyasi pinambiile konaa Shekaniya pinambiile pe ni.

22 Shekaniya pinambyɔ wo lawi ηa Shemaya. Shemaya pinambiile pe mεε ti nda: Hatushi, naa Igali, naa Bariya, naa Neyariya konaa Shafati. Pàa pye kɔgɔloni.

23 Neyariya pinambiile pàa pye taanri. Pe mεε ti nda: Eliyohenayi, naa Ezekiyasi konaa Azirikamu.

24 Eliyohenayi pinambiile pàa pye kɔlɔshyen. Pe mεε ti nda: Hodaviya, naa Eliyashibu, naa Pelaya, naa Akubu, naa Yohana, naa Delaya konaa Anani.

4

Zhuda setirige piile pele yege

1 Zhuda pinambiile pe mεε ti nda: Perεzi, naa Hεziron, naa Karimi[†], naa Huri konaa Shobali.

2 Shobali pinambyɔ Erewaya wo wila Yahati se. A Yahati wo Ahumayi konaa Lahadi se. Poro mbele poro pàa pye Zoreya seye woolo pe tεleye wele.

3 Etamu to wi setirige piile pe mεε ti nda: Zhizireyeli, naa Yishima konaa Yidiba. Pe nɔsepɔ sumboro pàa pye naa yinri Hazeliponi.

4 Gedori to wo lawi ηa Penuweli. Husha to wo lawi ηa Ezeri. Poro mbele poro pàa pye Efirata

[†] 4:1 4.1: Naηa ηa pàa pye na yinri Kalebu wo nungba wo pàa pye na Karimi fun (1 Kuro 2.9,18).

pinambyo kongbanja Huri wi pinambiile wele. Huri wo wila pye Betileemu ca ki kanfo we.

⁵ Ashihuri na wila pye Tekowa ca ki kanfo, jeele shyen paa pye wi yeri. Paa pye na nungba yinri Heleya nee sanja wi yinri Naara.

⁶ Naara wila pinambiile mbele se wi kan, pe mere ti nda: Ahuzamu, naa Eferi, naa Temeni konaa Ahashitari. Poro mbele poro paa pye Naara wi pinambiile wele.

⁷ Heleya pinambiile pe mere ti nda: Zereti, naa Zohari konaa Etina.

⁸ Kozi wo wila Anubu konaa Hazobeda pe se. Wo wila pye Haramu pinambyo Ahareyeli wi seye woolo pe tele we.

⁹ Paa pye na Yabezi wi jate ma we wi nosepiile sanmbala pe na. Wi no wila wi meege taga naa yinri Yabezi, katugu wila wi yee pye fo: «Mi jolo mee wi se.»

¹⁰ A Yabezi wi si kaa Izirayeli Yennele li yenri ma yo fo: «E Yennele, ki yaga ma duwaw na na, ma ka taga na tara ti gbeme pi na, ma pye na ni, ma kapege ki lali na ni, mala sho jologo ki ni.» A Yennele li si nga wila yenri ki pye wi kan.

Setiriye ya yee woolo

¹¹ Shuha wi nosepyo lenaja Kelubu wo wila Mehiri se. Mehiri wo wila pye Eshiton to we.

¹² Eshiton wo wila Beti Arafa se, naa Paseya konaa Tehina. Tehina wo wila pye Nahashi ca ki kanfo we. Poro mbele poro paa pye Ereka ca fenne wele.

¹³ Kenazi pinambiile pe mere ti nda: Otiniyeli konaa Seraya. Otiniyeli pinambiile pe mere ti nda: Hatali,

¹⁴ konaa Mewonotayi. A Mewonotayi wo Ofira se. A Seraya wo Zhouabu se. Zhouabu wo wila pye kapyo jenfenne pe gbunlundεge laga ki kanfo we, katugu paa pye kapyo jenfenne.

¹⁵ Yefune pinambyo Kalebu wi pinambiile pe mere ti nda: Iru, naa Ela konaa Naamu. Ela wo wila pye Kenazi wi to we.

¹⁶ Yehaleleyeli pinambiile pe mere ti nda: Zifu, naa Zifa, naa Tiriya konaa Asareyeli.

¹⁷ Esidirasi pinambiile pe mere ti nda: Yeteri, naa Meredi, naa Eferi konaa Yalon. Meredi wi jo nungba pinambiile la pye Miriyamu, naa Shamayi, konaa Yishiba. Yishiba wo wila pye Eshitemowa ca ki kanfo we.

¹⁸ Farawon wi sumborombyo Bitiya na Meredi wila pori wi pinambiile poro la wele yeen. Meredi wila Zhuda tara jele na pori wi pinambiile pe mere ti nda: Yeredi, wo wila pye Gedori ca ki kanfo we, naa Heberi, wo wila pye Soko ca ki kanfo we, konaa Yekutiyeli, wo wila pye Zanowa ca ki kanfo we.

¹⁹ Hodiya jo wi pinambiile pe mere ti nda: Garini, wo wila pye Keyila ca ki kanfo we, konaa Maaka, wo wila pye Eshitemowa ca ki kanfo we. Hodiya jo wi nosepyo sumboro lawi na Nahamu.

²⁰ Simo pinambiile pe mere ti nda: Aminoo, naa Irina, naa Beni Hana konaa Tilon. Yisheyi pinambiile pe mere ti nda: Zoheti konaa Beni Zoheti.

Shela setirige piile wele

²¹ Zhuda pinambyo Shela wi setirige piile pe mere ti nda: Eri, wo wila pye Leka ca ki kanfo we, naa Layeda, wo wila pye Maresha ca ki kanfo

we, konaa seye yan yi woolo pàa pye na len jese paara ti tiin wa Beti Ashibeya ca pe ni.

²² Shela wila pye fun Yokimu naa Kozeba ca fenne pe tele, naa Zhouasi konaa Sarafu pe tele. Poro mbele poro pàa pye ma cen Mowabu cenle woolo pe go na konaa Yashubi Lehemu ca woolo pe go na. Ki kagala ke yen kalegele.

²³ Ki leele pàa pye coro fanrifenne, ma cen wa Netayimu ca ki ni konaa wa Gedera ca, wa wunlunaja wi tanla, jango mbaa tunngo piin wi kan.

Simeyon setirige piile wele

²⁴ Simeyon pinambiile pe mere ti nda: Nemuweli, naa Yamini, naa Yaribu, naa Zera konaa Sawuli.

²⁵ Sawuli pinambyo wo lawi na Shalumu. Shalumu pinambyo wo lawi na Mibisamu. Mibisamu pinambyo wo lawi na Mishima.

²⁶ Mishima pinambyo wo lawi na Hamuweli. Hamuweli pinambyo wo lawi na Zakuri. Zakuri pinambyo wo lawi na Shimeyi.

²⁷ Shimeyi wi pinambiile pàa pye ke ma yiri kogoloni konaa sumborombiile kogoloni. Wi nosepiile nambala poro sila pinambiile legere se. Ki kala na, pe seye woolo pe sila se mbe lege paa Zhuda setirige piile pe yen.

²⁸ Simeyon setirige piile pàa pye ma cen wa Berisheba ca, naa Molada ca, naa Hazari Shuwali ca,

²⁹ naa Biliha ca, naa Azemu ca, naa Tola ca,

³⁰ naa Betuweli ca, naa Orima ca, naa Zikilagi ca,

³¹ naa Beti Marikaboti ca, naa Hazari Susimu ca, naa Beti Bireyi ca, konaa wa Shaarayimu ca. Pe cagboro to lari yeen fo ma saa gbɔn Davidi wi wunluwo sanga wi na.

³² Pe Kapire to lari nda Etamu, naa Ayini, naa Irimo, naa Token konaa Ashan; tila pye ca kangurugo,

³³ naa ki cara ti kangara na kapire ti ni fuun ti ni fo saa gbɔn wa Baali ca ki na. Pe censara naa pe setirige piile poro la wele yeen.

³⁴ Simeyon setirige piile pe seye teele pe mere ti nda: Meshobadi, naa Yamileki, naa Amaziya pinambyo Yosha,

³⁵ naa Zhoueli, naa Yehu. Yehu to wo lawi na Yoshibiya. Yoshibiya to wo lawi na Seraya. Seraya to wo lawi na Aziyeli;

³⁶ mere Eliyohenayi taga, naa Yaakoba, naa Yeshohaya, naa Asaya, naa Adiyeli, naa Yesimiyeli, naa Benaya,

³⁷ naa Shifeyi pinambyo Ziza wi ni. Shifeyi to wo lawi na Alon. Alon to wo lawi na Yedaya. Yedaya to wo lawi na Shimiri. Shimiri to wo lawi na Shemaya.

³⁸ Ki leele mbele pe mere ti yeri yeen, pa'a pye seye teele. A pe seye woolo pe lege fo jenge.

³⁹ Pa'a cen ma jaraga ma kari wa Gedori ca ki yeri, fo ma saa gbɔn ki laga ki gbunlundegge ki yonlo yirisaga kee yeri, jango mbe yaayoro kasara lagaja pe simbaala naa pe sikaala pe kan.

⁴⁰ Pa'a saa laga ka ta yaayoro kasaga tiyongo, nga yan legera la pye wa ki ni. Ki tara tila pye ma gbogo, a ti cenwe tanla, ma pye yeyinnye laga.

Kamu setirige piile poro pele pàa pye ma cèn wa faa.

⁴¹ Leele mbele pe méré ti yonlogó yéen, pàa pan wa ki tara ti ni Zhuda tara wunlunaña Ezekiyasi wi wunluwo sanga wo ni, ma mbele pàa pye wa pe paara yinre naa pe censara ti jaanri, ma leele pe tongo ma pe ko pew, fo ma pan ma gbòn nala. A pè si cèn wa tara ti ni pe yonlo, katugu yaayoro kasara la pye wa pe simbaala naa sikaala pe kan.

⁴² Simeyon setirige piile pèle la kari fun ma saa cèn wa Seyiri yanwira tara ti ni. Pàa pye lere cènme kangurugo (500). Mbele pàa pye pe go na, pe méré ti nda: Pelatiya, naa Neyariya, naa Erefaya konaa Uziyeli. Yisheyi pinambiile la wele.

⁴³ Pàa Amaleki setirige piile sanmbala mbele pàa koro pee ta mbe ku pe gbo, mée cèn wa tara ti ni fo ma pan ma gbòn nala.

5

Uruben setirige piile pe méré

¹ Izirayeli pinambyo kongbanna wo lawi ña Uruben. Een fo wila wi to fuuro ti tanga†. Ki kala na, lelewe tonli wila sho wi yeri ma kan Izirayeli pinambyo Zhozefu wi pinambiile pe yeri. Ki pye ma, pe sila Uruben wi mege ki yonlogó paa pinambyo kongbanna yen.

² Zhuda wo la fannga ta kaselege ko na wi nosepiile pe sogowo. Ki pye ma, wunluwo la kaa

† 5:1 5.1: Zhené 35.22; 49.4

yiri wa wi setirige ki ni. Eɛn fɔ lelewe tonli wo la kan Zhouzefu sege ko yeri†.

³ Izirayeli pinambyɔ konɔɔbanɔa Uruben† wi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Hanoki, naa Palu, naa Hɛziron konaa Karimi.

⁴ Zhoueli pinambyɔ wo lawi na Shemaya. Shemaya pinambyɔ wo lawi na Gogi. Gogi pinambyɔ wo lawi na Shimeyi.

⁵ A Shimeyi wo Mika se. A Mika wo Erewaya se. A Erewaya wo Baali se.

⁶ A Baali wo Beera se. Beera wila pye Uruben setirige piile pe to. Asiri tara wunlunaɔa Tigilati Pilinezɛri wila wi yigi kasopyɔ ma kari wi ni.

⁷ Beera wi nɔsepiile pe mɛɛ ti nda, mbe yala pe seye yi ni, paa yege nga na pe setirige piile pe mɛɛ ti yen ma yɔnlogɔ we. Konɔɔbanɔa wo lawi na Yeyiyeli, a Zakari si taga,

⁸ konaa Azazi pinambyɔ Bela. Azazi to wo lawi na Shema. Shema to wo lawi na Zhoueli. Paa pye ma cɛn wa Aroyeri ca, ma kari ma saa gbɔn fɔ wa Nebo yanwiga ki na konaa wa Baali Meyɔn ca ki na.

⁹ Wa yɔnlo yirisaga keɛ yeri, paa pye ma cɛn maga le wa gbinri wi yɔn na, fɔ ma saa gbɔn wa Efirati gbaan wi yɔn na, katugu yaayoro legere la pye pe yeri wa Galaadi tara ti ni.

¹⁰ Sawuli wagati wi ni, paa malaga gbɔn Hagari cɛnle woolo pe ni, ma ya pe ni, mɛɛ saa cɛn wa pe paara yinre ti ni wa Galaadi tara ti yɔnlo yirisaga keɛ ki ni fuun ki na.

Gadi setirige piile pe mɛɛ

† 5:2 5.2: Zhene 49.5-6 † 5:3 5.3: Zhene 46.9; Nombu 26.5-6

11 Gadi setirige piile† pàa pye ma cɛn Uruben woolo pe yesinmɛ na, wa Bazan tara fɔ ma saa gbɔn wa Salika ca, wa yɔnlɔ yirisaga kɛɛ yeri.

12 Zhoueli sege ko kila gbɔgɔ ma wɛ yi ni fuun yi na, mɛɛ Shafamu sege ki taga, naa Yanayi sege ki ni, konaa Shafati sege ki ni; pa pàa pye wa Bazan tara ti ni.

13 Pe nɔsepibile pe mɛɛ ti nda mbe yala pe seye yi ni: Mikayeli, naa Meshulamu, naa Sheba, naa Yorayi, naa Yakan, naa Ziya konaa Heberi. Pàa pye kɔlɔshyɛn.

14 Poro mbele poro pàa pye Abihayili pinambibile wele. Abihayili to wo lawi ɲa Huri. Huri to wo lawi ɲa Yarowa. Yarowa to wo lawi ɲa Galaadi. Galaadi to wo lawi ɲa Mikayeli. Mikayeli to wo lawi ɲa Yeshishayi. Yeshishayi to wo lawi ɲa Yado. Yado to wo lawi ɲa Buzi.

15 Abidiyeli pinambyɔ Ahi ɲa wila pye Guni pishyɛnwoo wo wila pye ki seye yi to we.

16 Gadi setirige piile pàa pye ma cɛn wa Galaadi tara, naa wa Bazan tara konaa ti kanɲgara na cara ti ni konaa wa Sarɔn laga yaayoro kasaga ki ni fɔ ma saa gbɔn wa ki tara ti kɔnlɔ li na.

17 Pàa ki cɛnlɛ woolo pe ni fuun pe mɛɛ ti yɔnlɔgɔ wa setirige piile pe mɛɛ yɔnlɔgɔsɛwɛ wi ni, Zhuda tara wunlunaɲa Yotamu wo naa Izirayeli tara wunlunaɲa Yerobowamu† pe wunluwo wagati wi ni.

18 Uruben cɛnlɛ woolo, naa Gadi cɛnlɛ woolo konaa Manase cɛnlɛ li walaga woolo pe ni,

† 5:11 5.11: Nɔmbu 26.15-17 † 5:17 5.17: 2 Wunlu 14.23-29, Yerobowamu shyɛn woo ɲa wila pye Izirayeli tara ti wunlunaɲa wo senre ti yɛn na yuun laga ki laga ɲga ki ni.

nambala kotogofenne la pye pe ni, mbele pe mbaa ya malaga gbɔn tugurɔn sigeyaara ni, naa tokobi ni konaa mbe sandiga wɔn. Poro mbele pàa malaga gbɔngɔ ki yegɛ jɛn pàa pye lere waga nafa shyen ma yiri tijerɛ, naa cɛnmɛ kɔlɔshyen naa nafa taanri (44 760). Poro pe ni fuun mbaa ya sa malaga gbɔn.

¹⁹ Pàa malaga gbɔn Hagari cɛnlɛ woolo pe ni, naa Yeturi setirige piile, naa Nafishi setirige piile konaa Nodabu setirige piile pe ni.

²⁰ Yɛnɛlɛ làa pe saga, ma ti a pè ya Hagari cɛnlɛ woolo poro naa pe pinlɛyɛɛnlɛ pe ni fuun pe ni, katugu ki malaga ki nɔgɔ, pàa gbele ma Yɛnɛlɛ li yɛnri ma yo li pe saga. A li si pe yɛnrɛwɛ pi logo, katugu pàa pe jigi wi taga li na.

²¹ Pàa pe yaayoro ti ni fuun ti shɔ pe yeri. Tila pye yɔngɔmɛye waga nafa shyen ma yiri kɛ (50 000), naa simbaala konaa sikaala waga cɛnmɛ shyen naa nafa shyen ma yiri kɛ (250 000) konaa sofilele waga shyen (2 000) ni. Mbe taga wa ko na, pàa lere waga cɛnmɛ (100 000) yigi fun kasopiile.

²² Pàa lelegɛrɛ gbo fɔ jɛɲgɛ, katugu Yɛnɛlɛ lo làa pye ki malaga ki gbɔnfɔ we. Kona, a pè si cɛn wa pe yɔnlɔ, fɔ ma pan ma gbɔn wagati ɲa pàa leele pe koli ma kari pe ni wa kulowo pi ni wi na.

*Manase cɛnlɛ li walaga woolo
pe setirige piile mbele wa
Zhuridɛn gbaan wi yɔnlɔ
yirisaga kɛɛ yeri*

23 Manase cɛnlɛ li walaga woolo pàa pye ma cɛn tara nda ni, tìla lɛ wa Bazan tara ti na fo ma saa gbɔn wa Baali Ɛrimɔ ca ki na, naa Seniri† yanwiga konaa Ɛrimɔ yanwiga ki na. Pàa pye ma lɛgɛ fo jɛngɛ.

24 Mbele pàa pye seye teelee pe mɛrɛ ti nda: Ɛferi, naa Yisheyi, naa Eliyeli, naa Aziriyeli, naa Zheremi, naa Hodaviya konaa Yadiyeli. Pàa pye nambala malingbɔɔnlɔ wɛlimbɛlɛ, a pe mɛrɛ ti yiri fo jɛngɛ; poro pàa pye teelee wa pe seye yi ni.

25 Ɛɛn fo pɔngɔ na, ki cɛngɛlɛ kàa kaa sɔngɔrɔ ma pye mbasinmbele pe telɛye Yɛnɛlɛ li ni; katugu cɛngɛlɛ ngele Yɛnɛlɛ làa tɔngɔ ma wɔ wa tara ti ni pe yege, koro yarisunndo to pàa pye na foli ti yege sɔgɔwɔ nari gbogo.

26 Kì pye ma, a Izirayeli Yɛnɛlɛ lɛ si Asiri tara wunlunaɲa Puli ɲa pàa pye na yinri fun Tigilati Pilinezɛri wi sun maa wa Uruben cɛnlɛ woolo pe na, naa Gadi cɛnlɛ woolo konaa Manase cɛnlɛ li walaga woolo pe na. A Tigilati Pilinezɛri wi si pe koli ma kari pe ni wa Hala tara, naa wa Habɔri gbaan wi yɔn na, naa wa Hara tara ti ni konaa wa Gozan ca gbaan yɔn tara ti ni†. Pa pàa koro ma cɛn wa fo ma pan ma gbɔn nala.

Levi setirige piile pe mɛrɛ

27 Levi pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Gɛrishɔn, naa Kehati konaa Merari.

28 Kehati pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Amiramu, naa Yizehari, naa Eburɔn konaa Uziyeli.

29 Amiramu pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Arɔn konaa Moyisi, naa wi sumborombyɔ Miriyamu.

† 5:23 5.23: Dete 3.8-9; 4.8 † 5:26 5.26: 2 Wunlu 17.6

Arɔn pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Nadabu, naa Abiyu, naa Eleyazari konaa Itamari.

³⁰ Eleyazari wo la Fineyasi se. A Fineyasi wo Abishuwa se.

³¹ A Abishuwa wo Buki se. A Buki wo Uzi se.

³² A Uzi wo Zeraya se. A Zeraya wo Merayɔti se.

³³ A Merayɔti wo Amariya se. A Amariya wo Ahitubu se.

³⁴ A Ahitubu wo Zadɔki se. A Zadɔki wo Ahimaazi se.

³⁵ A Ahimaazi wo Azariya se. A Azariya wo Yohana se.

³⁶ A Yohana wo Azariya se. Ko Azariya wo wila saraga wɔgɔtunngo ki pye wa sherigo gbɔgo nga Salomo wila kan wa Zheruzalemu ca ki ni.

³⁷ A Azariya wo Amariya se. A Amariya wo Ahitubu se.

³⁸ A Ahitubu wo Zadɔki se. A Zadɔki wo Shalumu se.

³⁹ A Shalumu wo Hilikiya se. A Hilikiya wo Azariya se.

⁴⁰ A Azariya wo Seraya se. A Seraya wo Yehozadaki se.

⁴¹ Wagati ɲa Yawe Yenɲɛlɛ lɛa ti a Nebukanezari wi Zhuda tara woolo naa Zheruzalemu ca woolo pe koli ma kari pe ni kulowo, paa Yehozadaki wi yigi ma kari wi ni fun.

6

Levi setirige piile sanmbala

¹ Levi pinambiile pe mɛrɛ to lari nda: Gerishomu, naa Kehati konaa Merari.

² Gerishomu pinambiile pe mɛɛ ti nda: Libini konaa Shimeyi.

³ Kehati pinambiile pe mɛɛ ti nda: Amiramu, naa Yizehari, naa Eburɔn konaa Uziyeli.

⁴ Merari pinambiile pe mɛɛ ti nda: Mahali konaa Mushi. Levi setirige piile pe seye yi yan mbe yala pe tɛɛye pe mɛɛ ti ni.

⁵ Gerishomu setirige piile pe mɛɛ ti nda: Gerishomu wo pinambyɔ lawi ɲa Libini. Libini wo pinambyɔ lawi ɲa Yahati. Yahati pinambyɔ wo lawi ɲa Zima.

⁶ Zima pinambyɔ wo lawi ɲa Yowa. Yowa pinambyɔ wo lawi ɲa Ido. Ido pinambyɔ wo lawi ɲa Zera. Zera pinambyɔ wo lawi ɲa Yeyatirayi.

⁷ Keyati setirige piile pe mɛɛ ti nda. Kehati pinambyɔ wo lawi ɲa Aminadabu. Aminadabu pinambyɔ wo lawi ɲa Kore. Kore pinambyɔ wo lawi ɲa Asiri.

⁸ Asiri pinambyɔ wo lawi ɲa Elikana. Elikana pinambyɔ wo lawi ɲa Ebiyasafu. Ebiyasafu pinambyɔ wo lawi ɲa Asiri.

⁹ Asiri pinambyɔ wo lawi ɲa Tahati. Tahati pinambyɔ wo lawi ɲa Uriyeli. Uriyeli pinambyɔ wo lawi ɲa Uziya. Uziya pinambyɔ wo lawi ɲa Sawuli.

¹⁰ Elikana pinambiile pe mɛɛ ti nda: Amasayi konaa Ahimoti.

¹¹ Elikana wi setirige piile pe mɛɛ ti nda: Elikana pinambyɔ wo lawi ɲa Zofayi. Zofayi pinambyɔ wo lawi ɲa Nahati.

¹² Nahati pinambyɔ wo lawi ɲa Eliyabu. Eliyabu pinambyɔ wo lawi ɲa Yerohamu. Yerohamu pinambyɔ wo lawi ɲa Elikana.

13 Samiyeli wi pinambiile pe mēre ti nda: Wi pinambyo koŋgbanna wo lawi ŋa Zhoueli†, mēre Abiya taga.

14 Merari setirige piile pe mēre ti nda: Merari pinambyo wo lawi ŋa Mahali. Mahali pinambyo wo lawi ŋa Libini. Libini pinambyo wo lawi ŋa Shimeyi. Shimeyi pinambyo wo lawi ŋa Uza.

15 Uza pinambyo wo lawi ŋa Shimeya. Shimeya pinambyo wo lawi ŋa Hagiya. Hagiya pinambyo wo lawi ŋa Asaya.

*Levi setirige piile paa pye
yurukoo wa sherigo gbogo ki ni*

16 Paa yon finliwe kesu wi tege wa Yawe Yenŋele li sherigo gbogo ki ni sanga ŋa ni, Davidi wila Levi setirige piile mbele tege yurukoo ki go na, pe mēre ti nda.

17 Paa pye na yurukoo tunngo ki piin wa Yenŋele censaga paraga go konna filisaga paraga go ki yeye, sanni Salomo wi sa Yawe Yenŋele li sherigo gbogo ki kan wa Zheruzalemu ca. Paa pye na tunngo piin ma yala kondengenŋele ŋelele paa kan pe yeri koro ni.

18 Mbele paa pye naga tunngo ki piin mbele pinle pe pinambiile pe ni, pe mēre ti nda: Kehati setirige piile poro la wele yurukoo Hema. Hema to wo lawi ŋa Zhoueli. Zhoueli to wo lawi ŋa Samiyeli.

19 Samiyeli to wo lawi ŋa Elikana. Elikana to wo lawi ŋa Yerohamu. Yerohamu to wo lawi ŋa Eliyeli. Eliyeli to wo lawi ŋa Towa.

† 6:13 6:13: Zhoueli mege ki woro wa Eburuye senre sewe lee wi ni (1 Sami 8.2; 1 Kuro 6.18).

²⁰ Towa to wo lawi na Zufu. Zufu to wo lawi na Elikana. Elikana to wo lawi na Mahati. Mahati to wo lawi na Amasayi.

²¹ Amasayi to wo lawi na Elikana. Elikana to wo lawi na Zhoueli. Zhoueli to wo lawi na Azariya. Azariya to wo lawi na Sofoni.

²² Sofoni to wo lawi na Tahati. Tahati to wo lawi na Asiri. Asiri to wo lawi na Ebiyasafu. Ebiyasafu to wo lawi na Kore.

²³ Kore to wo lawi na Yizehari. Yizehari to wo lawi na Keyati. Kehati to wo lawi na Levi. Levi to wo lawi na Izirayeli.

²⁴ Hema wi nɔsepyɔ lenana Asafu wila pye na yeregi wa Hema wi kalige keɛ ki na. Asafu to wo lawi na Berekiya. Berekiya to wo lawi na Shimeya.

²⁵ Shimeya to wo lawi na Mikayeli. Mikayeli to wo lawi na Baazeya. Baazeya to wo lawi na Malikiya.

²⁶ Malikiya to wo lawi na Etini. Etini to wo lawi na Zera. Zera to wo lawi na Adaya.

²⁷ Adaya to wo lawi na Etan. Etan to wo lawi na Zima. Zima to wo lawi Shimeyi.

²⁸ Shimeyi to wo lawi na Yahati. Yahati to wo lawi na Gerishomu. Gerishomu to wo lawi na Levi.

²⁹ Pe nɔsepiile mbele paa pye Merari setirige piile pe ni, Etan wo wila pye na yeregi wa Hema wi kameŋge keɛ ki na. Etan to wo lawi na Kishi. Kishi to wo lawi na Abidi. Abidi to wo lawi na Maluki.

³⁰ Maluki to wo lawi na Hashabiya. Hashabiya to wo lawi na Amaziya. Amaziya to wo lawi na

Hilikiya.

³¹ Hilikiya to wo lawi ɗa Amizi. Amizi to wo lawi ɗa Bani. Bani to wo lawi ɗa Shemeri.

³² Shemeri to wo lawi ɗa Mahali. Mahali to wo lawi ɗa Mushi. Mushi to wo lawi ɗa Merari. Merari to wo lawi ɗa Levi.

³³ Pe nɔsepiile, Levi setirige piile sanmbala wele, poro la pye na tunndo ti ni fuun ti piin wa Yenɗele censaga paraga go ki ni.

Aron wi setirige piile wele

³⁴ Aron wo naa wi pinambiile pe ni poro paa pye na saara ti woo wa saara sogoworo ti ma sogo saraga wɔsaga ɗga na ki na, na wusuna nuwo taan saara ti woo wa wusuna nuwo taan wi ma sogo saraga wɔsaga ɗga na ki na. Poro paa pye na laɗɗɗe kpoyi ki tunɗgo ki ni fuun ki piin, na kapere ti kala yagawa ja kapyege ki piin Izirayeli woolo pe kan, ma yala ɗga fuun Yenɗele li tunmbyee Moyisi wila yo ki ni.

³⁵ Aron setirige piile pe mere ti nda: Aron pinambyo wo lawi ɗa Eleyazari. Eleyazari pinambyo wo lawi ɗa Fineyasi. Fineyasi pinambyo wo lawi ɗa Abishuwa.

³⁶ Abishuwa pinambyo wo lawi ɗa Buki. Buki pinambyo wo lawi ɗa Uzi. Uzi pinambyo wo lawi ɗa Zeraya.

³⁷ Zeraya pinambyo wo lawi ɗa Merayoti. Merayoti pinambyo wo lawi ɗa Amariya. Amariya pinambyo wo lawi ɗa Ahitubu.

³⁸ Ahitubu pinambyo wo lawi ɗa Zadoki. Zadoki pinambyo wo lawi ɗa Ahimaazi.

*Cara nda tìla kan
Levi setirige piile pe yeri*

³⁹ Tara lara nda pàa kan Aron setirige piile pe yeri, mbe yala pe censara, naa ti kanngara na lara ti ni konaa ti kóngolo ke ni ti nda. Aron setirige pyo Kehati wi sege woolo poro wele pete gbongò kila keli ma wo, a pè pe kan.

⁴⁰ Eburon ca ko naa ki kanngara na lara to pàa kan pe yeri, wa Zhuda tara ti ni.

⁴¹ Eɛn fo ca ki kɛɛɛ lara to naa ti kanngara na kapire ti ni, pàa to kan Yefune pinambyo Kalebu wo yeri†.

⁴² Eburon ca, ko nga kila pye karafari ca†, pàa ki kan Aron setirige piile pe yeri konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Libina ca ko naa ki kanngara na lara ti ni, naa Yatiri ca, naa Eshitemowa ca konaa ti kanngara na lara ti ni,

⁴³ naa Hilan ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Debiri ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

⁴⁴ naa Ashan ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Beti Shemeshi ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁴⁵ Wa Benzhamɛ cɛnle woolo pe tara ti ni, pàa Geba ca naa ki kanngara na lara ti kan pe yeri, naa Alemeti ca naa ki kanngara na lara ti ni, naa Anatoti ca konaa ki kanngara na lara ti ni. Pe cara ti ni fuun tìla pye ca kɛ ma yiri taanri ma yala pe seye yi ni†.

⁴⁶ Pàa pete wi gbɔn ma ca kɛ kan Kehati

† **6:41 6:41:** Zhou 14.13-14 † **6:42 6:42:** Kila pye, na lere ka lere gbo, na wi sigi siligi wi ma ya ma fe ma saa lara wa karafari ca ki ni (Nɔmbu 35.9-34; Zhou 21.5-39). † **6:45 6:45:** Zhou 21.10-19

setirige piile sanmbala pe yeri. Ki cara t̄ila pye wa Efirayimu c̄enle woolo pe tara, naa wa Dan c̄enle woolo pe tara, konaa wa Manase c̄enle li walaga woolo pe tara.

⁴⁷ Gerishomu setirige piile p̄aa cara nda ta ma yala pe seye yi ni, t̄ila pye ca ke ma yiri taanri. Ki cara t̄ila pye wa Isakari c̄enle woolo pe tara, naa wa Aseri c̄enle woolo pe tara, naa wa Nefitali c̄enle woolo pe tara konaa wa Manase c̄enle walaga woolo pe tara ti ni, wa Bazan tara.

⁴⁸ P̄aa pete wi gb̄on ma ca ke ma yiri shyen kan Merari setirige piile pe yeri ma yala pe seye yi ni. Ki cara t̄ila pye wa Uruben c̄enle woolo pe tara, naa wa Gadi c̄enle woolo pe tara konaa wa Zabulon c̄enle woolo pe tara†.

⁴⁹ Izirayeli woolo p̄aa ki cara to naa ti kanngara na lara ti kan Levi setirige piile pe yeri.

⁵⁰ Cara nda ti m̄ere ti keli ma yeri wa Zhuda c̄enle woolo pe tara, naa wa Simeyon c̄enle woolo pe tara konaa wa Benzham̄e c̄enle woolo pe tara, p̄aa pete gb̄on mari kan pe yeri.

⁵¹ Kehati setirige piile pe seye woolo sanmbala p̄aa cara nda ta wa Efirayimu c̄enle woolo pe tara ti nda:

⁵² Sishemu ca nga k̄ila pye karafari ca, p̄aa ki kan pe yeri naa ki kanngara na lara ti ni, wa Efirayimu yanwira tara ti ni, naa Gezeri ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

⁵³ naa Yokineyamu ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Beti Horon ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

† 6:48 6.48: Zhozu 21.5-8

⁵⁴ naa Ayalon ca konaa ki kanngara lara ti ni, naa Gati Irimo ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁵⁵ Wa Manase cenle li walaga woolo pe tara, cara nda paa kan pe yeri ti nda: Aneri ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Bileyamu ca konaa ki kanngara na lara ti ni. Ki cara nda to paa kan Kehati setirige piile pe seye woolo sanmbala pe yeri.

⁵⁶ Paa cara ta kan Gerishomu setirige piile pe yeri, wa Manase cenle li walaga woolo pe tara ti ni, tori nda: Golan ca nga wa Bazan tara konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Ashitaroti ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁵⁷ Wa Isakari cenle woolo pe tara, cara nda paa ta ti nda: Kedeshi ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Dabirati ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

⁵⁸ naa Aramoti ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Anemu ca naa ki kanngara na lara ti ni.

⁵⁹ Wa Aseri cenle woolo pe tara, cara nda paa ta ti nda: Mashali ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Abidon ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

⁶⁰ naa Hukoki ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Erehobu ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁶¹ Wa Nefitali cenle woolo pe tara, cara nda paa ta ti nda: Kedeshi ca nga wa Galile tara konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Hamo ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Kiriayatayimu ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁶² Levi setirige piile mbele paa koro, poro

mbele pàa pye Merari wi setirige piile, cara nda pàa kan pe yeri ti nda: Wa Zabulon cenle woolo pe tara, pàa Irimono ca ki kan pe yeri konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Tabōri ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁶³ Wa Uruben cenle woolo pe tara, wa Zhuriden gbaan wi punngo na, Zheriko ca ki yesinme na, wa Zhuriden gbaan wi yonlo yirisaga kee yeri, pàa cara ta kan pe yeri fun. Ti mere to lari nda: Bezeri ca nga wa gbinri wi ni konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Yaza ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

⁶⁴ naa Kedemoti ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Mefaati ca konaa ki kanngara na lara ti ni.

⁶⁵ Wa Gadi cenle woolo pe tara, cara nda pàa ta ti nda: Aramoti ca nga wa Galaadi tara konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Mahanayimu ca konaa ki kanngara na lara ti ni,

⁶⁶ naa Eshibon ca konaa ki kanngara na lara ti ni, naa Yayezeri ca konaa ki kanngara na lara ti ni†.

7

Isakari setirige piile pe mere

¹ Isakari pinambiile pe mere ti nda: Tola, naa Puwa, naa Yashubu konaa Shimiron. Pàa pye pinambiile tijere.

² Tola pinambiile pe mere ti nda: Uzi, naa Erefaya, naa Yeriyeli, naa Yamayi, naa Yibisamu konaa Samiyeli. Poro mbele poro pàa pye seye

† 6:66 6.51-66: Zhouzu 21.20-29

teele, ma yiri wa Tola setirige ki ni. Pàa pye malingbɔɔnɔ welimbeɛ wa pe seye yi ni. Davidi sanga wi ni, pàa pye nambala waga nafa ma yiri shyen naa cɛnmɛ kɔgɔɔni (22 600).

³ Uzi pinambyɔ wo lawi ɲa Yiziraya. Yiziraya pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Mikayeli, naa Abidiyasi, naa Zhoueli konaa Yishiya. Pe ni fuun pàa pye seye teele kanɲurugo.

⁴ Mbe yala pe setirige ki ni konaa pe seye yi ni, nambala mbele pàa pye malingbɔɔnɔ, pàa pye lere waga nafa ma yiri kɛ ma yiri kɔgɔɔni (36 000); katugu pe jɛɛɛ naa piile pàa lɛgɛ fɔ jɛɲgɛ.

⁵ Isakari seye woolo sanmbala pe ni fuun mbele pàa jiri, pàa pye malingbɔɔnɔ welimbeɛ waga nafa tijɛrɛ ma yiri kɔɔshyen (87 000)†.

Benzhamɛ setirige piile pe mɛrɛ

⁶ Benzhamɛ pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Bela, naa Bekeri konaa Yediyayeli. Pàa pye pinambiile taanri.

⁷ Bela pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Ezibɔn, naa Uzi, naa Uziyeli, naa Yerimɔti konaa Iri. Pàa pye seye teele kanɲurugo, ma pye malingbɔɔnɔ welimbeɛ. Pàa pe seye woolo pe jiri ma pe mɛrɛ ti yɔnɔgɔ wa setirige piile sɛwɛ wi ni, pàa pye lere waga nafa ma yiri shyen naa nafa ma yiri kɛ ma yiri tijɛrɛ (22 034).

⁸ Bekeri pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Zemira, naa Yowashi, naa Eliyezɛri, naa Eliyohenayi, naa Omiri, naa Yeremɔti, naa Abiya, naa Anatoti konaa Alemɛti. Poro pe ni fuun mbele poro la pye Bekeri wi pinambiile.

† 7:5 7.1-5: Zhɛnɛ 46.13; Nɔmbu 1.28; 26.23-25

⁹ Ki seye teelee pe seye woolo pàa pe jiri ma pe mɛɛ ti yonlogɔ wa setirige piile sɛwɛ wi ni, pàa pye malingbɔɔnlɔ wɛlimbeɛ waga nafa naa cɛnmɛ shyɛn (2 200).

¹⁰ Yediyayeli pinambyɔ wo lawi ɲa Bilihan. Bilihan pinambiile pe mɛɛ ti nda: Yehushi, naa Benzhamɛ, naa Ehudi, naa Kenaana, naa Zetan, naa Tarisisi konaa Ahishahari.

¹¹ Poro pe ni fuun mbele pàa pye Yediyayeli wi pinambiile ma pye seye teelee; pe seye woolo pe ni, nambala kotogofennɛ waga ke ma yiri kɔlɔshyɛn naa cɛnmɛ shyɛn (17 200) la pye pe ni, mbele pe mbaa ya sa malaga gbɔn.

¹² Shupimu naa Hupimu poro la pye Iri pinambiile. Hushimu wo la pye Aheri pinambyɔ†.

Nɛfitali setirige piile pe mɛɛ

¹³ Nɛfitali pinambiile pe mɛɛ ti nda: Yaziyeli, naa Guni, naa Yezeri, konaa Shalumu; pàa pye Biliha wi setirige piile†.

Manase setirige piile pe mɛɛ

¹⁴ Manase pinambiile pe mɛɛ ti nda: Asiriyeli, Siri tara fennɛ jɔ ɲa wila pye wi cɛnfɔ wo wila wi se wi kan konaa Galaadi to Makiri wi ni.

¹⁵ Makiri wila jeɛ pɔri maa kan Hupimu wi yeri konaa ma wa pɔri maa kan Shupimu wi yeri. Wi nɔsepyɔ sumboro la pye wa, pàa pye naa yinri Maaka. Makiri wi pinambyɔ shyɛn woo pàa pye naa yinri Zelofadi. Sumborombiile Zelofadi wo la se.

† **7:12 7.12:** Zhene 46.2; Nɔmbu 26.38-39; 1 Kuro 8.1-2 † **7:13 7.13:** Zhene 46.24

¹⁶ Makiri wi jɔ Maaka wila pinambyɔ wa se wi kan maa meɛ taga naa yinri Pereshi. Pereshi wi jonlo paa pye naa yinri Shereshi. Shereshi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Ulamu, naa Erekeɛmu.

¹⁷ Ulamu pinambyɔ wo lawi ɲa Bedan. Poro mbele poro paa pye Galaadi setirige piile wele. Galaadi to wo lawi ɲa Makiri. Makiri to wo lawi ɲa Manase.

¹⁸ Galaadi wi nɔsepyɔ sumboro Hamoleketi wila piile mbele se, pe mɛɛ ti nda: Ishodi, naa Abiyezeri konaa Mala.

¹⁹ Shemida pinambiile pe mɛɛ ti nda: Ahiyan, naa Sishemu, naa Likihi konaa Aniyamu†.

Efrayimu setirige piile pe mɛɛ

²⁰ Efrayimu pinambyɔ wo lawi ɲa Shutela. Shutela pinambyɔ wo lawi ɲa Beredi. Beredi pinambyɔ wo lawi ɲa Tahati. Tahati pinambyɔ wo lawi ɲa Eleyada. Eleyada pinambyɔ wo lawi ɲa Tahati.

²¹ Tahati pinambyɔ wo lawi ɲa Zabadi. Zabadi pinambyɔ wo lawi ɲa Shutela. Efrayimu wi pinambiile sanmbala Ezeri naa Eleyadi poro na, Gati ca woolo mbele paa pye ki tara ti piseele, paa yiri ma pe shyen pe gbo, katugu paa kari sa ca woolo pe yaayoro ti sho pe yeri fanɲga na.

²² Pe to Efrayimu wila pe kunwo pi gbele ma mo. A wi nɔsepiile pe si pan maa kotogo ki sogo wi na.

²³ Ko punɲo na, a wi si saa sinle wi jɔ wi ni. A jele wi si kugbo le ma pinambyɔ se wi kan. A wi

† 7:19 7.14-19: Nombu 26.29-34; Zhouzu 17.1-18

suu mege taga naa yinri Beriya; katugu wila yo fo jologo to wa wi go ki ni.

²⁴ Efirayimu wi sumborombyo wo lawi na Sheera. Sheera wo wila Beti Horon ca nga wa nongona, naa Beti Horon ca nga wa gona ki kan konaa Uzen Sheera ca ki ni.

²⁵ Beriya pinambyo wo lawi na Erefa. Erefa pinambyo wo lawi na Ereshetu. Ereshetu pinambyo wo lawi na Tela. Tela pinambyo wo lawi na Tahan.

²⁶ Tahan pinambyo wo lawi na Layedan. Layedan pinambyo wo lawi na Amihudi. Amihudi pinambyo wo lawi na Elishama.

²⁷ Elishama pinambyo wo lawi na Nuni. Nuni pinambyo wo lawi na Zhozuwe.

²⁸ Lara nda tila kan Efirayimu cenle woolo pe yeri, a ti pye pe woro naa pe censaga, to lari nda: Beteli ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Naaran ca nga wa yonlo yirisaga kee yeri, naa Gezari ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Sishemu ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, wa yonlo tosaga kee yeri, fo ma saa gbɔn wa Aya ca konaa ki kanngara na kapire ti na.

²⁹ Manase setirige piile pe cara to lari nda: Beti Sheyan ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Taanaki ca konaa ki kanngara kapire ti ni, naa Megido ca konaa ki kanngara na kapire ti ni, naa Dori ca konaa ki kanngara na kapire ti ni. Izirayeli pinambyo Zhozefu wi setirige piile, pa paa pye ma cen wa ki cara nda ti ni[†].

Aseri setirige piile pe mere

[†] 7:29 7.20-29: Nombu 26.35; Zhozu 16-17

³⁰ Aseri pinambiile pe mære ti nda: Yimina, naa Yishiva, naa Yishivi konaa Beriya. Pe nɔsepyɔ sumboro wo lawi ɲa Sera.

³¹ Beriya pinambiile pe mære ti nda: Heberi konaa Malikiyeli. Malikiyeli wo wila pye Barizaviti to we.

³² Heberi wo la Yafleti se, naa Shomeri, naa Hotamu konaa pe nɔsepyɔ sumboro Shuwa wi ni.

³³ Yafleti pinambiile pe mære ti nda: Pasaki, naa Bimali konaa Ashivati, poro mbele poro pàa pye Yafleti wi pinambiile wele.

³⁴ Shomeri pinambiile pe mære ti nda: Ahi, naa Orohega naa Uba konaa Aramu

³⁵ Shomeri wi nɔsepyɔ lenaɲa Helemu wi pinambiile pe mære ti nda: Zofa, naa Yimina, naa Sheleşhi konaa Amali.

³⁶ Zofa pinambiile pe mære ti nda: Suwa, naa Harineferi, naa Shuwali, naa Beri, naa Yimira,

³⁷ naa Bezeri, naa Hodi, naa Shama, naa Shilisha, naa Yitiran konaa Beera.

³⁸ Yeteri pinambiile pe mære ti nda: Yefune, naa Pisipa konaa Ara.

³⁹ Ula pinambiile pe mære ti nda: Ara, naa Haniyeli konaa Iriziya.

⁴⁰ Ki leele mbele pe ni fuun pàa pye Aseri setirige piile. Poro pàa pye pe seye teelee wele. Pàa pye nambala fanɲga fenne naa kotogofenne. Pàa pye seye teelee pe go na. Nambala mbele pàa jiri wa pe setirige ki ni, mbele pe mbaa ya sa malaga gbɔn pàa pye lere waga nafa ma yiri kɔgɔlɔni (26 000)†.

† 7:40 7.30-40: Zhene 46.17; Nombu 26.44-46

8

*Benzhame setirige piile
sanmbala mbele paa pye
ma cen wa Zheruzalemu ca*

¹ Benzhame pinambyo kongbanna wo lawi na Bela, wi shyen woo wo lawi na Ashibeli, wi taanri woo wo lawi na Ahira,

² wi tijere woo wo lawi na Noha, wi kangurugo woo wo lawi na Arafa.

³ Bela pinambiile pe mere ti nda: Adari, naa Gera, naa Abihudi,

⁴ naa Abishuwa, naa Naama, naa Ahowa,

⁵ naa Gera, naa Shefufan konaa Huramu†.

⁶ Ehudi pinambiile mbele paa pye seye teele wa Geba ca woolo pe sogowo poro wele yeen. Paa pe koli ma kari pe ni wa Manahati ca.

⁷ Poro la wele Naama, naa Ahiya konaa Gera. Gera wo wila pe koli ma kari pe ni. Wi pinambiile pe mere to lari nda: Uza konaa Ayihudi.

⁸ Shaharayimu wila pinambiile pele yege se, maa ta wa Mowabu tara wasege ki ni, wi jele shyen Hushimu naa Baara pe wangolo.

⁹ Wila jele wa yege le, na paa pye na yinri Hodeshi, mee Yobabu, naa Zibiya, naa Mesha, naa Malikamu,

¹⁰ naa Yehuzi, naa Sakiya konaa Mirima pe se wi na. Wi pinambiile poro la wele yeen. Paa pye seye teele.

¹¹ Wi pinambiile mbele wila se wi jo Hushimu wi na, pe mere ti nda: Abitubu konaa Elipaali.

† 8:5 8.1-5: 1 Kuro 7.2-12; Zhene 46.21-22; Nombu 26.38-41

¹² Elipaali pinambiile pe mɛɛ ti nda: Heberi, naa Misheyamu, naa Shemeri. Shemeri wo wila Ono ca, naa Lodi ca konaa ti kanɲgara na kapire ti kan.

¹³ Beriya naa Shema poro paa pye sege teele wa Ayalon ca woolo pe sɔgɔwɔ. Poro paa Gati ca woolo pe puro.

¹⁴⁻¹⁶ Beriya pinambiile poro la wele Ayo, naa Shashaki, naa Yeremoti, naa Zebadiya, naa Aradi, naa Ederi, naa Mikayeli, naa Yishifa konaa Yoha.

¹⁷⁻¹⁸ Elipaali pinambiile pe mɛɛ ti nda: Zebadiya, naa Meshulamu, naa Hiziki, naa Heberi, naa Yishimerayi konaa Yobabu.

¹⁹⁻²¹ Shimeyi pinambiile pe mɛɛ ti nda: Yakimu, naa Zikiri, naa Zabidi, naa Eliyenayi, naa Zilitayi, naa Eliyeli, naa Adaya, naa Beraya konaa Shimirati.

²²⁻²⁵ Shashaki pinambiile pe mɛɛ ti nda: Yishipan, naa Heberi, naa Eliyeli, naa Abidon, naa Zikiri, naa Hana, naa Hananiya, naa Elamu, naa Antotiya, naa Yifideya konaa Penuweli.

²⁶⁻²⁷ Yerohamu pinambiile pe mɛɛ ti nda: Shamisherayi, naa Shehariya, naa Ataliya, naa Yaareshiya, naa Eliya konaa Zikiri.

²⁸ Ki nambala mbele pe ni fuun paa pye seye teele ma yala pe setiriye yi ni. Paa pye ma cen wa Zheruzalemu ca.

Sawuli setirige piile pe mɛɛ

²⁹ Gabawon ca ki kanfo† wila pye ma cen wa Gabawon ca ki ni; paa pye naa jo wi yinri Maaka.

† **8:29 8:29:** Yenɲele senre seweɛle pele ni, ki yo wa ma wali fo Gabawon ca ki kanfo paa pye naa yinri Yeyiyeli (1 Kuro 9.35).

³⁰ Wi pinambyo kongbanna pàa pye naa yinri Abidon, mee Zuri taga, naa Kishi, naa Baali, naa Nadabu,

³¹ naa Gedori, naa Ayo konaa Zekeri.

³² Mikiloti wo la Shimeya se. Poro fun pàa pye ma cen wa Zheruzalemu ca, ma pinle pe sege woolo pe ni.

³³ Neri wo la Kishi se. A Kishi wo Sawuli se. A Sawuli wo Zhonatan se, naa Malikishuwa, naa Abinadabu konaa Eshibaali.

³⁴ Zhonatan pinambyo wo lawi na Meribu Baali. A Meribu Baali wo Mishe se.

³⁵ Mishe pinambiile pe mere ti nda: Piton, naa Meleki, naa Tayereya konaa Ahazi.

³⁶ Ahazi wo la Yehowada se. A Yehowada wo Alemeti se, naa Azimaveti konaa Zimiri. A Zimiri wo Moza se.

³⁷ A Moza wo Bineya se. Bineya pinambyo wo lawi na Arafa. Arafa pinambyo wo lawi na Elasa. Elasa pinambyo wo lawi na Azeli.

³⁸ Azeli pinambiile pàa pye kogoloni, pe mere ti nda: Azirikamu, naa Bokiru, naa Ishimayeli, naa Sheyariya, naa Abidiyasi konaa Hana. Poro pe ni fuun mbele poro la pye Azeli wi pinambiile.

³⁹ Azeli wi nasepyo lenana Esheki wi pinambiile pe mere ti nda: Wi pinambyo kongbanna wo lawi na Ulamu, wi shyenwoo wo lawi na Yehushi, wi taanri woo wo lawi na Elifeleti.

⁴⁰ Ulamu pinambiile pàa pye nambala malingbɔɔnlo welimbele konaa sandiga wɔnfenne. Pàa pinambiile naa pishyenwoolo nambala legere ta. Pàa pye lere cenme naa nafa shyen ma yiri ke (150).

Poro pe ni fuun mbele poro pàa pye Benzhamɛ

wi setirige piile wele.

9

*Leele mbele pàa yiri wa kulowo
pi ni ma songoro ma pan
ma cen wa Zheruzalemu ca*

¹ Pàa Izirayeli woolo pe ni fuun pe jiri ma pe mere ti yonlogo wa Izirayeli tara wunlumbolo pe sewe wi ni†. Zhuda tara woolo pàa pe koli ma kari pe ni kulowo wa Babiloni tara pe mbasinme pi kala na.

² Pe songorosaga ma yiri wa kulowo pi ni, leele mbele pàa keli ma songoro ma pan ma cen wa pe tara lara ti ni, wa pe cara ti ni, poro pàa pye Izirayeli woolo wele, naa saraga wofenne pe ni, naa Levi setirige piile poro naa Netiniyenye† pàa pye tunmbyeele wa sherigo gbogo ki ni pe ni.

³ Mbe taga wa ko na, Zhuda cenle woolo pèle la pan ma cen wa Zheruzalemu ca, naa Benzhamé cenle woolo pele ni, naa Efirayimu cenle woolo konaa Manase cenle woolo pele ni†.

⁴ Wa Zhuda cenle li ni, mbele pàa yiri wa Perézi sege ki ni poro la wele Utayi. Utayi to wo lawi na Amihudi. Amihudi to wo lawi na Omiri. Omiri to wo lawi na Imiri. Imiri to wo lawi na Bani.

† 9:1 9.1: 2 Sami 24.2konaa mbe kari yege. † 9:2 9.2: **Netiniyenye: Poro pàa pye na tonno kori konaa na kanngire jaa na paan ti ni wa Yawe Yenñele li sherigo gbogo ki ni. Pàa pye kulolo ma yiri cengele kele yege ni (Esidi 2.43,70; Nehe 7.72).** † 9:3 9.3: Esidi 2.27; Nehe 7.72

⁵ Wa Silo sege ki ni, Asaya wo naa wi pinambi-ile pe ni poro pàa pye wa. Asaya wo wila pye wi to wi pinambyo kongbanja we.

⁶ Wa Zera setirige ki ni, Yewuweli wo wila yiri wa naa wi sefenne sanmbala pe ni. Pàa pye lere cenme kogoloni naa nafa tijere ma yiri ke (690).

⁷ Wa Benzhamε cenle woolo pe ni, Meshulamu pinambyo Salu wila pye wa. Meshulamu to wo lawi na Hodaviya. Hodaviya to wo lawi na Hasenuwa.

⁸ Yerohamu pinambyo wo lawi na Yibineya. Uzi pinambyo wo lawi na Ela. Uzi to wo lawi na Mikiri. Shefatiya pinambyo wo lawi na Meshulamu. Shefatiya to wo lawi na Erewuweli. Erewuweli to wo lawi na Yibiniya.

⁹ Benzhamε cenle woolo mbele pàa songoro ma pan ma cen wa Zheruzalemu ca, ma yala pe setiriye yi ni, pàa pye nambala cenme kolojere naa nafa shyen ma yiri ke ma yiri kogoloni (956). Pe ni fuun pàa pye seye teele wa pe seye yi ni.

*Saraga wofenne mbele
pàa songoro ma pan
ma cen wa Zheruzalemu ca*

¹⁰ Saraga wofenne mbele pàa songoro ma pan wa Zheruzalemu ca, poro la wele Yedaya, naa Yehoyaribu, naa Yakini,

¹¹ konaa Hilikiya pinambyo Azariya. Hilikiya to wo lawi na Meshulamu. Meshulamu to wo lawi na Zadoki. Zadoki to wo lawi na Merayoti. Merayoti to wo lawi na Ahitubu. Azariya wo wila pye Yenhele li sherigo gbogo ki kagala ke yege sinvo.

¹² Adaya wila pye pe ni fun. Adaya to wo lawi na Yerohamu. Yerohamu to wo lawi na Pashuri. Pashuri to wo lawi na Malikiya; mee Masayi taga. Masayi to wo lawi na Adiyeli. Adiyeli to wo lawi na Yazera. Yazera to wo lawi na Meshulamu. Meshulamu to wo lawi na Meshilemiti. Meshilemiti to wo lawi na Imeri.

¹³ Mbe pinle pe sefenne saraga wofenne sanmbala pe ni, pa pye lere waga kele naa cenme koloshyen naa nafa taanri (1 760). Pe ni fuun pa pye seye teele, ma pye fannga fenne, na tunngo piin wa Yenjele li sherigo gbogo ki ni.

*Levi setirige piile mbele
pa songoro ma pan
ma cen wa Zheruzalemu ca*

¹⁴ Levi setirige piile mbele pa songoro ma pan wa Zheruzalemu ca, poro la wele Shemaya. Shemaya to wo lawi na Hashubu. Hashubu to wo lawi na Azirikamu. Azirikamu to wo lawi na Hashabiya. Pa pye Merari wi setirige piile.

¹⁵ Bakibakari la pye pe ni fun, naa Hereshi, naa Galali, naa Mataniya. Mataniya to wo lawi na Mishe. Mishe to wo lawi na Zikiri. Zikiri to wo lawi na Asafu;

¹⁶ mee Abidiyasi taga. Abidiyasi to wo lawi na Shemaya. Shemaya to wo lawi na Galali. Galali to wo lawi na Yedutun; mee Berekiya taga. Berekiya to wo lawi na Asa. Asa to wo lawi na Elikana. Elikana wila pye ma cen wa Netofa ca woolo pe tara ti ni.

*Sherigo gbogo
yeyongo korosifenne*

*mbele pàa songoro ma pan
ma cen wa Zheruzalemu ca*

17 Sherigo gbogo ki yeyongo korosifenne mbele pàa songoro ma pan ma cen wa Zheruzalemu ca, poro la wele Shalumu, naa Akubu, naa Talimo, naa Ahima konaa pe sefenne sanmbala pe ni. Shalumu wo wila pye pe yegge sinvo.

18 Ali ma pan ma gbɔn nala, wi setirige piile poro pe maa sherigo gbogo ki yeyongo nga wa yonlo yirisaga kee yeri ki korosi, ko nga pe maa yinri Wunlunana yeyongo. Poro mbele poro pàa pye yeyongo korosifenne Levi setirige piile pe ni.

19 Shalumu to wo lawi na Kore. Kore to wo lawi na Ebiyasafu. Ebiyasafu to wo lawi na Kore wa yegge. Shalumu naa wi sefenne sanmbala pe ni, poro mbele pàa pye Kore wi setirige piile wele, poro pàa pye filisaga paraga go yeyongo ki korosifenne wele, paa yegge nga na pe teleye pàa pye na Yawe Yenjele li woolo pe paara yinre censaga ki yeyongo ki korosi we.

20 Faa Eleyazari pinambyo Fineyasi wo wila pye pe yegge sinvo we, katugu Yawe Yenjele làa pye wi ni†.

21 Meshemiya pinambyo Zakari wila pye filisaga paraga go ki yeyongo korosifo wa fun.

22 Leele mbele pàa wo, a pè pye yeyongo korosifenne, pàa pye lere cenme shyen naa ke ma yiri shyen (212). Pàa pe jiri ma pe mere ti yonlogo wa setirige piile sewe wi ni ma yala pe cara ti ni. Davidi wo naa Samiyeli na wila pye yariyanra

† 9:20 9.20: Eki 6.25; Nombu 25.7

yanfo wi ni, poro pàa pe tεge pe tunngo ki na. Pe tagawa pi kala na.

²³ Poro naa pe setirige piile pe ni, pe tunngo ko layi nga, mbaa Yawe Yenηele li censaga paraga go ki korosi, ko nga ki yen filisaga paraga go ye.

²⁴ Yeyongo korosifenne pàa pye filisaga paraga go ki kanngoloyo tijere yi ni fuun yi na. Pèle la pye wa yonlo yirisaga kee yeri, pèle la pye wa yonlo tosaga kee yeri, pèle la pye wa yonloparawa kamenge kee yeri, pèle la pye wa yonloparawa kalige kee yeri.

²⁵ Pe sefenne sanmbala mbele pàa pye ma cen wa pe cara ti ni, pàa pye na paan pe korogo wagati wagati na tunngo piin pe ni yapelege nungba nungba.

²⁶ Katugu yeyongo korosifenne mbele pàa pye yekeele, pàa pye tijere wa Levi setirige piile pe ni. Pàa pye na tunngo piin sanga pyew. Poro pàa pye na Yenηele li sherigo gbogo ki yumbiile sanmbala poro naa ki yarijende tegesara ti korosi.

²⁷ Poro pàa pye na wonlo wa Yenηele li sherigo gbogo ki kanngara na lara ti ni, katugu poro pàa daga mbaa ki korosi konaa mbaa ki korosi ti yengele pinliwe pyew.

*Levi setirige piile sanmbala
pe kala*

²⁸ Sherigo gbogo yaapire pàa ti le Levi setirige piile pele kee paa ti korosi. Kila pye, pe kaa yinrigi ti ni, pe mari jiri, pe ka sila songoro ti ni, pe mari jiri.

²⁹ Pèle yege la pye na lajenge kpoyi ki yaapire naa ki tunngo pyeyaara ti korosi, naa muwe

tiyɔɔn pi ni, naa duven ɲa pe ma wɔ saraga ma wo wi ni, naa sinme mba pe ma wɔ saraga pi ni, naa wusuna nuwɔ taan konaa nuwɔ taanyaara ti ni.

³⁰ Ɛen fɔ saraga wɔfenne poro pele wele paa pye na nuwɔ taanyaara nda ti ma pinle ti yeɛ ni ti gbegele pe ye.

³¹ Wɔn ɲa paa pye na waa tugurɔn sikalaga ni, Shalumu pinambyɔ konɔbanɲa Matitiya ɲa wila pye Levi setirige pyɔ, ma yiri wa Kore sege ki ni, wo wila pye na wo gbegele†.

³² Levi setirige piile pe sefenne mbele paa pye Keyati sege woolo, pèle la pye na buru ɲa pe ma kan Yenɲele yeri wi gbegele cɛnpilige pyew†.

³³ Levi setirige piile mbele paa pye seye teele, a pè pe pye yurukɔɔɔ, paa yinre ta kan pe yeri, ma pe keɛ laga tunndo sannda ti na, katugu paa pye na pe yurukɔɔgo tunɲgo ki piin yɔnɔ naa yembine.

³⁴ Poro mbele poro paa pye Levi setirige piile pe seye teele ma yala pe setiriye yi ni. Paa pye ma cɛn wa Zheruzalɛmu ca.

*Wunlunana Sawuli wi tɛleye
naa wi setirige piile kala*

(1 Kuro 8.29-38)

³⁵ Gabawɔn ca ki kanfɔ paa pye naa yinri Yeyiyeli, pa wila pye ma cɛn wa Gabawɔn ca. Wi jo paa pye naa yinri Maaka.

³⁶ Wi pinambyɔ konɔbanɲa paa pye naa yinri Abidɔn, mɛɛ Zuri taga, naa Kishi, naa Baali, naa Neri, naa Nadabu,

† 9:31 9.31: Levi 2.5 † 9:32 9.32: Levi 24.5-8

³⁷ naa Gedōri, naa Ayo, naa Zakari konaa Mikiloti.

³⁸ Mikiloti wo la Shimeyamu se. Poro fun pàa pye ma cɛn wa pe sefenne pe tanla. Pàa pye ma cɛn wa Zheruzalemu ca, ma pinle pe sefenne sanmbala pe ni.

³⁹ Neri wo la Kishi se. A Kishi wo Sawuli se. A Sawuli wo Zhonatan se, naa Malikishuwa, naa Abinadabu konaa Eshibaali.

⁴⁰ Zhonatan pinambyo wo lawi ŋa Meribu Baali. A Meribu Baali wo Mishe se.

⁴¹ Mishe pinambiile pe mere ti nda: Piton, naa Meleki konaa Tareya.

⁴² Ahazi wo la Yayera se. A Yayera wo Alemeti se, naa Azimaveti konaa Zimiri. A Zimiri wo Moza se.

⁴³ A Moza wo Bineya se. Bineya pinambyo wo lawi ŋa Erefaya. Erefaya pinambyo wo lawi ŋa Elasa. Elasa pinambyo wo lawi ŋa Azeli.

⁴⁴ Azeli pinambiile pàa pye kogoloni, pe mere ti nda: Azirikamu, naa Bokiru, naa Ishimayeli, naa Sheziriya, naa Abidiyasi konaa Hana. Poro mbele poro pàa pye Azeli wi pinambiile wele.

DAVIDI WI WUNLUWO SANGA

10

10-29

*Sawuli wi kunwo
(1 Sami 31.1-13)*

¹ Pilige ka, Filisiti tara fenne pàa saa to Izirayeli woolo pe na malaga ni wa Gilibowa yanwiga ki na. A Izirayeli woolo pè si fe pe yege. Pàa Izirayeli woolo pe legere gbo wa.

² A Filisiti tara fenne pè si taga Sawuli wo naa wi pinambiile pe na na pe puro, mee saa Zhonatan naa Abinadabu konaa Malikishuwa pe gbo, Sawuli wi pinambiile wele.

³ Kona, a malaga kì si ngban Sawuli wo na koni†. A sandiga wɔnfenne pè si saa wi yan, a wì si fyε jεngε, fɔ na seri pe yege sɔgɔwɔ.

⁴ Kona, a Sawuli wì suu malingbɔnyaara lɛfɔ wi pye fɔ: «Ma tokobi wi kɔw wa wi wofogo ki ni mala gbo, janɔgo ki leele mbele pee kenrekenre paga ka pan mbaa na jɔlɔ mbaa tεge na na.» Eɛn fɔ, a wi malingbɔnyaara lɛfɔ wì si je, katugu wila pye na fyε fɔ jεngε. Kona Sawuli wo jate wì suu tokobi wi lε wi ye, mee yew ma kan wi na, maa yeε gbo.

⁵ Naa Sawuli wi malingbɔnyaara lɛfɔ wila kaa ki yan Sawuli wì ku, a wì si yew ma kan wi yeera tokobi wi na fun, mee ku.

⁶ Sawuli wo naa wi pinambiile taanri pe ni, naa wi go woolo pe ni fuun pe ni, pa pàa ku yeen wagati nunɔba wi ni.

⁷ Kì kaa pye ma, Izirayeli woolo mbele fuun pàa pye ma cɛn wa gbunlundεge laga ki ni, naa pàa kaa ki yan leele paa fee konaa maga yan fɔ Sawuli naa wi pinambiile pe ni pè ku, a pè si yiri wa pe cara ti ni ma fe. A filisiti tara fenne pè si pan ma cɛn wa ki cara ti ni.

⁸ Ki goto, Filisiti tara fenne pè si kari mbe sa gboolo pe san. A pè si saa Sawuli wo naa

† **10:3 10:3:** Nga kì yo fɔ: *A malaga kì si ngban Sawuli wo na koni*, Yennεle senre sewεεle pele ni, ki yen ma yɔnlɔgɔ wa ma yo fɔ Sawuli wila weleεe.

wi pinambiile taanri pe yan pè toori ma ku wa Gilibowa yanwiga ki na.

⁹ A pè si Sawuli wi san, mɛɛ wi go ki kow ma kari ki ni konaa wi malingbɔnyaara ti ni. Ko punḡo na, a pè si tun, a pè saa ki sentanra ti yari wa Filisiti tara fenne pe tara ti lagapyew ki ni, konaa maga yari pe yarisunndo ti kan naa tara woolo pe kan.

¹⁰ A pè si saa Sawuli wi malingbɔnyaara ti tɛgɛ wa pe yarisunḡo go ki ni, mɛɛ Sawuli wi go ki yanḡa wa pe yarisunḡo Dagɔn ki gbɔḡo ki ni.

¹¹ Yabeshi ca ḡa wa Galaadi tara, naa ki ca woolo pàa kaa ḡa fuun Filisiti tara fenne pàa pye Sawuli wi na ki logo,

¹² a nambala kotogofenne pe ni fuun pè si yiri ma saa Sawuli gboo wo naa wi pinambiile pe gboolo pe ɛ, ma kari pe ni wa Yabeshi ca. A pè si saa pe kajeere ti le wa terebenti tige ki nḡo, wa Yabeshi ca. A pè si yenḡe le piliye koloshyen ni.

¹³ Sawuli wila ku wi mbasinmɛ kagala ḡele wila pye Yawe Yenḡɛɛ li na ke kala na. Wi sila yenɛ mbe Yawe Yenḡɛɛ li senre ti ɛ. Ɛɛn fɔ leele mbele pe maa kuulo pe yewe, poro wila saa jɛɛ pe yeri.

¹⁴ Wi sila yenɛ mbe Yawe Yenḡɛɛ li yewe li nandanwa kala li ni. Kì pye ma, Yawe Yenḡɛɛ làa ti, a pòo gbo, mɛɛ wunluwɔ pi kan Zhese pinambyɔ Davidi wi yeri.

11

Davidi wila pye Izirayeli tara

*ti wunlunaja**(2 Sami 5.1-5)*

¹ Kona, a Izirayeli woolo pe ni fuun pè si saa gbogolo wa Davidi wi tanla wa Eburɔn ca, ma suu pye fɔ: «Wele, we yen ma cɛnlɛ woolo ma pye kasanwa nunɔba ma ni.

² Wagati ŋa wì toro wi ni, sanga ŋa ni Sawuli wila pye wunluwɔ, mboro màa pye na Izirayeli woolo pe yeɣe sinni wa malaga na kee na paan pe ni. Yawe Yenɲele, ma Yenɲele làa ma pye fɔ: <Ma yaa kaa Izirayeli, na woolo wele, pe yeɣe sinni, mbe cɛn pe go na.> »

³ Kona, a Izirayeli leleɛɛ pe ni fuun pè si pan wa Davidi wi yeri wa Eburɔn ca. A Davidi wì si yɔn finliwɛ le pe ni Yawe Yenɲele li yeɣe sɔgɔwɔ. A pè si sinme kpoyi wo Davidi wi na maa tɛɣe wunluwɔ Izirayeli tara ti go na, paa yeɣe ŋa na Samiyeli wila ki yo, ma yala Yawe Yenɲele li senyoro ti ni.

*Davidi wila Zheruzalemu
ca ki shɔ maga ta**(2 Sami 5.6-10)*

⁴ Kona, Davidi wo naa Izirayeli woolo pe ni fuun pe ni, pè si yiri sa to Zheruzalemu ca ki na, ko ŋa pàa pye na yinri fun Zhebusi ca. Zhebusi cɛnlɛ woolo mbele pàa pye wa tara ti ni, pa pàa pye ma cɛn wa†.

⁵ A Zhebusi ca woolo pè si Davidi wi pye fɔ: «Ma se ye laga we ca.» Ɛɛn fɔ, a Davidi wì si malaga sigeca ŋa wa Siyɔn yanwiga ki na ki shɔ maga ta, ko pe yinri Davidi ca ye.

† 11:4 11.4: Zhozu 15.63; Kiti 1.21

⁶ Davidi wila ki yo wi malingbɔɔnlɔ pe kan ma yo fo: «Lere ŋa ka keli mbe sa to Zhebusi cenle woolo pe na mbe ya pe ni, ko fo wo yaa pye to naa malingbɔɔnlɔ pe to.» Ki pye ma, a Zeruya pinambyɔ Zhouabu wì si keli ma yiri ma saa to pe na. A pè suu tɛgɛ malingbɔɔnlɔ pe to.

⁷ A Davidi wì si saa cɛn wa ki malaga sigeca ki ni. Ko kala na, pàa ki mɛgɛ taga naga yinri Davidi ca.

⁸ A Davidi wì si yinre kan ma ca ki maga, maga lɛ wa Milo laga ki na fo ma saa gbɔn wa ca ki mbogo ki na. A Zhouabu wo si ca ki lara sannda ti gbegele.

⁹ Davidi wila pye na fanŋga taa na kee yɛgɛ suyi. Yawe Yenŋɛlɛ na yawa pi ni fuun fo làa pye wi ni.

*Davidi wi malingbɔɔnlɔ
wɛlimbɛlɛ pe mɛrɛ
(2 Sami 23.8-39)*

¹⁰ Davidi wi malingbɔɔnlɔ wɛlimbɛlɛ mbele pàa pye teele, pe mɛrɛ ti nda. Poro naa Izirayeli woolo pe ni fuun pe ni, poro pàa Davidi wi saga maa tɛgɛ fanŋga ki na, ma yeresaga kan wi wunluwɔ pi yeri, ma yala senre nda Yawe Yenŋɛlɛ làa yo Izirayeli woolo pe wogo na ti ni.

¹¹ Ki malingbɔɔnlɔ wɛlimbɛlɛ poro la wɛlɛ yɛɛn, mbe yala pe yɔn ki ni: Hakimoni setirige pyɔ Yashobeyamu† wila pye malingbɔɔnlɔ

† 11:11 11.11: 1 Kuro 27.2

kotogofenne taanri[†] wo wa. Wo wila lere cenme taanri (300) gbo wi njanraga ki ni malaga gbonsaga nungba na.

¹² Na wila taga wo na, wo lawi na Eleyazari. Ahohi pinambyo Dodo wo pinambyo lawi. Eleyazari wila pye malingboonlo welimbele taanri wo wa.

¹³ Wo wila pye Davidi wi ni wa Pasi Damimu laga ki ni, sanga na Filisiti tara fenne pa'a pe yee gbogolo malaga ki na we. Kere ta la pye wa ki laga ki na, orizhi legere la pye wa ti ni. A Izirayeli woolo pe nee fee Filisiti tara fenne pe yee.

¹⁴ Poro pa'a saa yere wa kere ti nandogomo nari go singi, mari sho, mee Filisiti tara fenne pe gbo. Yawe Yennele laa ti, a Izirayeli woolo pe Filisiti tara fenne pe ya gbolo ya.

¹⁵ Pilige ka, wa malingboonlo teele nafa ma yiri ke pe ni, a taanri si yiri ma kari Davidi wi korogo wa Adulamu ca waliwege ki ni. Kila yala Filisiti tara fenne pa'a pan ma pe malingboonlo censaga ki kan wa Erefayi gbunlundege ki ni.

¹⁶ Ki sanga wi ni, Davidi wila pye wa wi larasaga ki ni, wa waliwege ki ni. Filisiti tara fenne pe malingboonlo pele la pan ma cen wa Betilemu ca.

¹⁷ A wogo si kaa Davidi wi yigi fo jenge. A wi sho fo: «Kolo na wi yen wa Betilemu ca yesaga

[†] **11:11 11.11:** Mbe yala Yennele senre sewe lee na wi yen Gireki senre ni wi ni, naa sewe na pe yinri Siriyaki konaa na pe yinri vuligati wi ni, nga ki yo fo: *Wila pye malingboonlo welimbele taanri wo wa*, ki yen ma yonlogo wa pe ni ma yo fo: *Wila pye malingboonlo welimbele nafa ma yiri ke wo wa*.

ki na, ambo wi mbe ya saa tonmo pa ko na kan mboo wo?»

¹⁸ Kona, a ki malingboonlo teelee taanri pe si saa Filisiti tara fenne pe malingboonlo censaga ki pari ma saa Betileemu ca yesaga kololo tonmo pa ko ma pan maa kan Davidi wi yeri. Een fo, Davidi wi sila yenle mboo wo. A wi suu wo tara maa pye saraga Yawe Yenhele li yege sogowo,

¹⁹ ma sho fo: «Yawe Yenhele lilan sho ki kala na li pyewe ni! Na mi kaga pye, kona ki cen ndee ki nambala mbele pe pe yee go ki pere ma kari ma saa tonmo pi ko pe kasanwa po mi wo, katugu pe pe yee go ki pere mee pan ki tonmo pi ni.» Ki pye ma, Davidi wi sila yenle mboo wo. Ki nambala kotogofenne taanri, nga pa pye koyi yeen.

²⁰ Zhouabu wi jonlo lenaja Abishayi wo wila pye ki nambala taanri pe go na. Wo wila lere cenme taanri (300) gbo wi njanraga ki ni. Wi mege kila yiri ki nambala taanri pe sogowo.

²¹ Ngbelege shyen wogo ki nambala taanri pe ni, wo pa pye na jate ma we. Wo wila pye pe go na. Een fo wi sila yala nambala kongbanmbala taanri poro ni.

²² Kabiseyeli ca fenne naja Yehoyada wi pinambyo Benaya wo wila taga wo na. Wila pye malingboon kotogofa. Wila kagbogolo legere pye. Wila Mowabu cenle woolo nambala shyen gbo mbele pa pye kotogofenne paa jara yen. Nezhi wopilige ka ni, ma yala were tila pye na kuun jenge, wo wila tigi tonmo wege ka ni, jara la pye wa, maa gbun maa gbo.

23 Wo wila si Ezhipiti tara fenne naŋa wa gbo, ŋa wi titonlowo pila pye metere shyen naa kongo. Njanraga la pye ki naŋa wi kee, ŋa ki kanngaga ki gbeme pila pye paa gberε banɔoloma yen. Een fo, a Benaya wi si saa to ki naŋa wi na kanngaga ni, ma njanraga ki sho wi yeri, mee wi gbo ki ni.

24 Kagala ngele Yehoyada pinambyo Benaya wila pye koro wele yeen. Wila mege ta jenge nambala kotogofenne taanri pe sogowo.

25 Wila mege ta ma we nambala nafa ma yiri ke sanmbala pe na. Een fo wi sila yala nambala kotogofenne kongbanmbala taanri poro ni. A Davidi wi suu tege malingboonlo mbele pa pye na wo jate wi korosi pe go na.

26 Malingboonlo welimbele sanmbala pe mere ti nda: Zhouabu wi jonlo lenaŋa Azayeli, naa Betileemu ca fenne naŋa Dodo wi pinambyo Elihana,

27 naa Shamoti ŋa wila pye Harori ca fenne woo wi ni, naa Helezi ŋa wila pye Pelon ca fenne woo wi ni;

28 naa Tekowa ca fenne naŋa Ikeshi wi pinambyo Ira wi ni, naa Anatoti ca fenne naŋa Abiyezeri wi ni;

29 naa Husha ca fenne naŋa Sibekayi wi ni, naa Ahohi ca fenne naŋa Ilayi wi ni;

30 naa Netofa ca fenne naŋa Maharayi wi ni, naa Netofa ca fenne naŋa Baana wi pinambyo Heledi wi ni;

31 naa Iribayi pinambyo Itayi wi ni, ma yiri wa Gibeya ca, Benzhamε cenle woolo pe ca ye, naa Piraton ca fenne naŋa Benaya wi ni;

32 naa Nahale Gaashi ca fenne naŋa Hurayi wi ni, naa Beti Araba ca fenne naŋa Abiyeli wi ni;

33 naa Bahurimu ca fenne naŋa Azimaveti wi ni, naa Shaalibon ca fenne naŋa Eliyaba wi ni;

34 naa Gizon ca fenne naŋa Bene Hashumu wi ni, naa Harari ca fenne naŋa Shage wi pinambyo Zhonatan wi ni;

35 naa Harari ca fenne naŋa Sakari wi pinambyo Ahiyamu wi ni, naa Uri pinambyo Elifali wi ni;

36 naa Mekera ca fenne naŋa Eferi wi ni, naa Pelon ca fenne naŋa Ahiya wi ni;

37 naa Karimeli ca fenne naŋa Heziro wi ni, naa Ezibayi pinambyo Naarayi wi ni;

38 naa Natan wi nɔsepyo lenaŋa Zhoueli wi ni, naa Hagari pinambyo Mibihari wi ni;

39 naa Amɔ cɛnlɛ woolo naŋa Zeleki wi ni, naa Beroti ca fenne naŋa Naharayi wi ni, wo wila pye na Zeruya pinambyo Zhouabu wi malingbonyaara ti lee;

40 naa Yeteri ca fenne naŋa Ira wi ni, naa Yeteri ca fenne naŋa Garebu wi ni;

41 naa Heti cɛnlɛ woolo naŋa Uri wi ni, naa Alayi pinambyo Zabadi wi ni;

42 naa Uruben cɛnlɛ woolo naŋa Shiza wi pinambyo Adina wi ni. Wo wila pye Uruben cɛnlɛ woolo pe go na, Malingboonlo nafa ma yiri ke la pye wi ni;

43 naa Maaka pinambyo Hana wi ni, naa Mitini ca fenne naŋa Zhouafati wi ni;

44 naa Ashitaroti ca fenne naŋa Uziya wi ni, naa Aroyeri ca fenne naŋa Hotamu wi pinambi-

ile Shama konaa Yeyiyeli pe ni;

⁴⁵ naa Shimiri pinambyo Yediyayeli wi ni, naa wi nɔsepyo lenaŋa Yoha wi ni ma yiri wa Tizi ca;

⁴⁶ naa Mahavimu ca fenne naŋa Eliyeli wi ni, naa Elinaamu pinambiile Yeribayi konaa Yoshaviya pe ni, naa Mowabu cenle woolo naŋa Yitima wi ni;

⁴⁷ naa Eliyeli, naa Obedi konaa Yaasiyeli Mezobaya.

12

Malingboonlo mbele

pàa pye Davidi wi ni

Sawuli wagati wi ni

¹ Wagati ŋa ni Davidi wila pye na lara Kishi pinambyo Sawuli wi na wa Zikilagi ca, nambala mbele pàa yiri ma saa taga wi na, pe mɛrɛ tori nda yɛɛn, malingboonlo welimbele mbele pàa Davidi wi saga wa malaga, poro pele la wɛɛ.

² Pàa pye sandiga wɔnfenne. Kila pye pe ma ya ma sinndelege wa gbafurugo ni pe kalige naa pe kameŋge ki ni, konaa ma ya ma sandiga ki wɔn fun. Poro naa Sawuli wi ni pàa pye sege nunŋba woolo, ma pye Benzhamɛ cenle woolo.

³ Na wila pye pe go na, wo lawi ŋa Ayezeri. A Shema pinambyo Zhouasi wì si taga ma yiri wa Gibeya ca, naa Azimaveti pinambiile Yeziyeli konaa Peleti, naa Beraka, naa Anatoti ca fenne naŋa Yehu;

⁴ naa Gabawɔn ca fenne naŋa Yishimayeya. Wila pye malingboonlo welimbele nafa ma yiri ke pe ni ma pye pe to wa;

⁵ naa Zheremi, naa Yahaziyeli, naa Yohana, naa Gedera ca fenne naŋa Yozabadi;

⁶ naa Eluzayi, naa Yerimoti, naa Beyaliya, naa Shemariya, naa Harofu ca fenne naŋa Shefatiya;

⁷ naa Elikana, naa Yishiya, naa Azareyeli, naa Yoyezeri konaa Yashobeyamu, poro la yiri wa Kore setirige ki ni;

⁸ naa Gedori ca fenne naŋa Yerohamu wi pinambiile Yohela konaa Zebadiya.

*Nambala mbele paa yiri
wa Gadi cenle li ni
ma saa taga Davidi wi na*

⁹ Gadi cenle li ni, malingboonlo welimbele pele la laga Sawuli wi na, ma saa taga Davidi wi na wa wi larasaga ki ni, wa gbinri wi ni. Paa malaga gbongɔ ki jen jenge tuguron sigeyaara naa njaanra ni. Paa ngban paa jaraye yen, mee sagala paa lufaala yen wa yanwira ti na.

¹⁰ Ezeri wo wila pye pe go na, a Abidiyasi wo pye shyen woo. A Eliyabu wo pye taanri woo.

¹¹ A Mishamana wo pye tijere woo. A Zheremi wo pye kangurugo woo.

¹² A Atayi wo pye kogoloni woo. A Eliyeli wo pye kolshyen woo.

¹³ A Yohana wo pye kolotaanri woo. A Elizabethi wo pye koljere woo.

¹⁴ A Zheremi wo pye ke woo. A Makibanayi wo pye ke ma yiri nungba woo.

¹⁵ Ki Gadi cenle woolo mbele pe ni fuun paa pye malingboonlo teele. Na wi fannga kila kologo pe ni fuun na, wi mbaa ya malaga gbɔn nambala cenme ni; na wi fannga kila gbogɔ pe

ni fuun na, wi mbaa ya malaga gbɔn nambala waga kele (1 000) ni.

¹⁶ Poro mbele poro pàa Zhuriden gbaan wi kɔn ma yiri yeɛ li yenɛe kɔngbanɛga ki ni; kila yala gbaan wì yin ma jaraga keɛ ki ni fuun ki na. Leele mbele pàa pye ma cen wa ki gbunlundegɛ lara ti ni, wa yɔnlɔ yirisaga yeri kɔnaa yɔnlɔ tosaga yeri, poro mbele poro pàa saa pe purɔ ma pe yirige wa.

*Nambala mbele pàa yiri
wa Benzhamɛ cenɛ
naa Zhuda cenɛ li ni
ma saa taga Davidi wi na*

¹⁷ Benzhamɛ cenɛ woolo kɔnaa Zhuda cenɛ woolo pèle la kari wa Davidi wi yeri wa wi larasaga ki ni.

¹⁸ A Davidi wì si yiri ma pan ma yere pe yeɛɛ sɔgɔwɔ, mɛɛ para pe ni ma yo fɔ: «Na kaa pye yè pan na kɔrɔgɔ yeyinɛge ni kɔnaa mbanla saga, pa mi yaa gbogolo ye ni nunɛba. Ɛɛn fɔ na kaa pye yè pan mbanla fanla mbanla le na juguye pe keɛ, mbe sigi ta mi woro na kapege jate lere ni, pa kɔna we tɛɛye pe Yenɛɛɛ li pye sɛɛfɔ we sɔgɔwɔ, ligi kiti wi kɔn.»

¹⁹ Kɔna, a Yenɛɛɛ li yinne li si ye Amasayi wi ni, wo ɛa wila pye malingbɔɔnlɔ nafa ma yiri ke go na. A wì sho fɔ:

«We yen ma ni Davidi,
we yen ma ni Zhese pinambyɔ.
Yeyinɛge, ee, yeyinɛge mbe pye ma wogo!
Mbele pe yen nɔɔ sari yeyinɛge mbe pye pe
wogo,
katugu Yawe Yenɛɛɛ lo lɔɔn saga!»

Kì pye ma, a Davidi wì si yenle pe na, mee pe tege teele wa wi malingbɔɔnlɔ ngbelege ki ni.

*Nambala mbele pàa yiri
wa Manase cɛnle li ni
ma saa taga Davidi wi na*

²⁰ Sanga ña ni Davidi wila saa pinle Filisiti tara fenne pe ni mbe sa malaga gbɔn Sawuli wi ni, Manase cɛnle woolo pèle la saa taga wi na. Eɛn fo Davidi wo naa wi woolo pe ni, pe sila ta mbe pinle Filisiti tara fenne pe ni mbe malaga ki gbɔn; katugu Filisiti tara teele pàa kaa pe yee yan, ma Davidi wi sɔngɔɔ ma yo wila kee. Pàa yo fo: «Davidi wi yaa ka sa kannga mbe taga wi tafo Sawuli wi na mbe yiri we kɔɔɔ mbe we gbo†.»

²¹ Naa wila kaa sɔngɔɔ ma kari wa Zikilagi ca, Manase cɛnle woolo mbele pàa taga wi na, pe mere ti nda: Adina, naa Yozabadi, naa Yediyayeli, naa Mikayeli, naa Yozabadi, naa Elihu konaa Zilitayi. Pe ni fuun nungba nungba pàa pye teele malingbɔɔnlɔ waga kelengele (1 000) go na, wa Manase cɛnle li ni.

²² Pe ni fuun pàa pye malingbɔɔnlɔ welimbele, pàa Davidi naa wi malingbɔɔnlɔ pe saga. Pàa pe tege malingbɔɔnlɔ teele wa Davidi wi malingbɔɔnlɔ ngbelege ki ni.

²³ Pilige pyew leele pèle la pye na paan na tari Davidi wi na, naa sari. Ki kala na, wi malingbɔɔnlɔ pàa kaa lege paa Yenɲele li malingbɔɔnlɔ janwa gbolo li yen.

*Izirayeli woolo mbele pàa kari
Davidi wi kɔɔɔ wa Eburɔn ca*

† 12:20 12.20: 1 Sami 29.1-5

²⁴ Nambala mbele pe mbaa ya malaga gbɔn, poro mbele pàa kari wa Eburɔn ca mbe sa Sawuli wi wunluwɔ pi shɔ mboo kan Davidi wi yeri, ma yala Yawe Yenɲele làa senre nda yo ti ni, pe yɔn koyi ɲga yɛn.

²⁵ Zhuda cenle woolo pàa pye nambala waga kɔgɔlɔni naa cenme kɔlɔtaanri (6 800). Tugurɔn sigeyaara naa njaanra la pye pe yeri, pàa gbegele mbe malaga gbɔn.

²⁶ Simeyɔn cenle woolo pàa pye malingbɔɔnlɔ welimbele waga kɔlɔshyen naa cenme (7 100), ma gbegele mbe malaga gbɔn.

²⁷ Levi setirige piile pàa pye nambala waga tijere naa cenme kɔgɔlɔni (4 600);

²⁸ naa Yehoyada ni, wo la pye Arɔn setirige piile pe go na. Nambala waga taanri naa cenme kɔlɔshyen (3 700) pàa pye wo pungo na;

²⁹ naa Zadɔki ni, wila pye lefɔnɲɔ malingbɔɔn kotogofɔ, naa malingbɔɔnlɔ teele nafa ma yiri shyen ni, ma yiri wa wi sege ki ni.

³⁰ Benzhamɛ cenle woolo pe ni, poro mbele pàa pye Sawuli wi sefenne, pàa pye nambala waga taanri (3 000); katugu maga le wa fɔ ma pan ma gbɔn ki sanga wi na, ki cenle woolo pe legere la koro ma mara Sawuli wi go woolo pe na.

³¹ Efirayimu cenle woolo pàa pye nambala kotogofenne waga nafa naa cenme kɔlɔtaanri (20 800). Pe ni fuun pe mere tila yiri pe setiriye yi ni.

³² Manase cenle li walaga woolo mbele pàa pye wa yɔnlɔ tosaga keɛ yeri, nambala mbele pàa pe mere ti yeri, ma pe wɔ ma pe torogo pe sa Davidi

wi tɛgɛ wunluwɔ, pàa pye lere waga kɛ ma yiri kolotaanri (18 000).

³³ Isakari cɛnlɛ woolo pàa pye malingbɔɔnlɔ teele cɛnmɛ shyɛn (200) naa pe sefenne sanmbala pe ni, pàa pye na poro yɛgɛ sinni. Pàa pye tijinliwɛ fɛnnɛ, na kagala ngele Izirayeli woolo paa daga mbaa piin konaa ke pyesanga wi jenni naa yɛgɛ nari.

³⁴ Zabulon cɛnlɛ woolo pàa pye nambala waga nafa shyɛn ma yiri kɛ (50 000). Pàa malaga gbɔngɔ ki fɔrɔgɔ maga jɛn. Malingbɔnyaara cɛnlɛ pyew tà la pye pe yeri. Pàa gbɛgɛlɛ mbe malaga gbɔn jatere nunɔgba ni.

³⁵ Nɛfitali cɛnlɛ woolo pàa pye malingbɔɔnlɔ teele waga kele (1 000) naa malingbɔɔnlɔ waga nafa ma yiri kɛ ma yiri koloshyɛn (37 000) ni pe punɔgo na. Pàa pye tugurɔn sigeyaara konaa njaanra ni.

³⁶ Dan cɛnlɛ woolo mbele pàa gbɛgɛlɛ mbe malaga gbɔn, pàa pye nambala waga nafa ma yiri kolotaanri naa cɛnmɛ kogolɔni (28 600).

³⁷ Asɛri cɛnlɛ woolo mbele pàa malaga gbɔngɔ ki fɔrɔgɔ maga jɛn, ma gbɛgɛlɛ mbe malaga gbɔn, pàa pye nambala waga nafa shyɛn (40 000).

³⁸ Wa Zhuriden gbaan wi yɔnlɔ yirisaga kɛɛ yeri, Uruben cɛnlɛ woolo mbele pàa pye wa, naa Gadi cɛnlɛ woolo konaa Manase cɛnlɛ li walaga woolo pe ni, pàa pye nambala waga cɛnmɛ naa nafa (120 000). Malingbɔnyaara cɛnlɛ pyew tà la pye pe yeri.

³⁹ Ki nambala mbele pe ni fuun pàa pye malingbɔɔnlɔ, ma gbɛgɛlɛ mbe malaga gbɔn.

Pàa pan wa Eburon ca ma tagala pe γεε na, ko-tojenγε ni mbe Davidi wi τεγε wunluwo Izirayeli tara ti ni fuun ti go na. Izirayeli woolo sanmbala pe ni fuun paa yon wa nungba mbe wunluwo pi kan Davidi wi yeri.

⁴⁰ Pàa piliye taanri yo pye wa Davidi wi ni, na nii na woo, katugu pe sefenne paa yaakara gbεgele pe kan.

⁴¹ Tara woolo mbele paa pye ma cen wa pe tanla, ali Isakari cenle woolo wele, naa Zabulon cenle woolo konaa Nεfitali cenle woolo pe ni, paa pye na paan yaakara ni sofilele na, naa yongomeye na, naa sofilele worosoye na konaa nere na, nari kaan. Pàa pan muwe ni, naa figiye pire wara shashara ni, naa εezen pire wara ni, naa duven ni, naa sinme ni, naa nere konaa simbaala naa sikaala legere ni, katugu yogorimo pila pye wa Izirayeli tara ti ni.

13

*Davidi wila kari yon finliwe kesu
wi ni wa Zheruzalemu ca
(2 Sami 6.1-11)*

¹ Kona, a Davidi wi suu malingboonlo teele mbele paa pye lere waga kelengele (1 000) go na, naa lere cenme cenme go na pe yeri konaa kagala yege wofenne pe ni fuun pe ni ma para pe ni.

² Ko pungo na, a wi si para Izirayeli gbogolomo woolo pe ni fuun pe ni, ma yo fo: «Na kaa pye ki kala na li yen ma yon ye yege na, na kaa si pye ki yen Yawe Yenhele li nandanwa kala, ye ti we tunngo torogo Izirayeli tara ti lagapyew ki ni

we sefenne mbele pè koro wa pe yeri, naa saraga wofenne poro naa levi setirige piile pe yeri wa pe cara ti ni konaa ti kanngara na lara ti ni, jango pe pan pe taga we na.

³ Kona we yaa sa we Yenñele li yon finliwe kesu wi le mbe pan wi ni laga we yee tanla, katugu Sawuli wi wunluwo wagati wi ni, we sila ki kala li jate saa le.»

⁴ A janwa wi ni fuun wì sigi senre ti yan fo ti yen ma yon, a pe ni fuun pè si yenle ti na.

⁵ Kona, a Davidi wì si Izirayeli woolo pe ni fuun pe gbogolo, maga le wa Ezhipiti tara lafogo yon woolo pe na, fo ma saa gbɔn wa Lebo Hamati ca yesaga woolo pe na, fo pe sa Yenñele li yon finliwe kesu wi le wa Kiriyati Yeyarimu ca pe pan wi ni†.

⁶ Ki pye ma, a Davidi wo naa Izirayeli woolo pe ni fuun pe ni, pè si kari wa Baala ca, ko nungba ko pe yinri Kiriyati Yeyarimu ca ye, wa Zhuda tara, mbe sa Yenñele li yon finliwe kesu wi le, wo ña Yawe Yenñele li yen ma cen wa sherubenye pe sogowo, a li mege ki yen na yinri wi na we†.

⁷ A pè si Yenñele li yon finliwe kesu wi le wa Abinadabu wi go maa le wotoro fonño ni, ña nere maa tilele. Uza naa Ayo poro paa pye na wotoro wi yege sinni.

⁸ Davidi wo naa Izirayeli woolo pe ni fuun pe ni, paa pye na ñgoniye gbɔn, naa juruye ni, naa pimbigile ni, naa weere† ni konaa na mbaanra

† 13:5 13.5: 1 Sami 7.1-2 † 13:6 13.6: Eki 25.22 † 13:8 13.8: 1 Sami 18.6; 2 Sami 6.5; 1 Kuro 15.16; 16.5; 25.1,6; 2 Kuro 5.12; 29.25; Esidi 3.10; Nehe 12.27; Yuuro 150.5

wiin Yawe Yenņeƙe li yege sɔgɔwɔ pe fanņga ki ni fuun ni, na yuuro koo.

⁹ Naa pàa ka saa gbɔn wa Kidɔn yarilire sunsaga ki na, a Uza wì suu kee ki sanga ma yɔn finliwe kesu wi yigi, katugu nɛre tila wɔnri wi ni.

¹⁰ Kona, a Yawe Yenņeƙe li si nawa nğban Uza wi ni fɔ jɛnğe. A Yawe Yenņeƙe li suu gbɔn maa gbo, katugu wila wi kee ki sanga ma jiri yɔn finliwe kesu wi na. Uza wila ku le Yenņeƙe li yege sɔgɔwɔ.

¹¹ A Davidi wì si nawa nğban fɔ jɛnğe, katugu Yawe Yenņeƙe làa nawa nğban Uza wi ni maa gbo. A pè sigi laga ki mege taga naga yinri Perezì Uza† ali ma pan ma gbɔn nala.

¹² A Davidi wì si fyɛ Yenņeƙe li yege ki pilige ki ni, mee yo fɔ: «Mɛle mbee kari Yenņeƙe li yɔn finliwe kesu wi ni wa na go?»

¹³ Kì pye ma, wi sila yenle mbe kari yɔn finliwe kesu wi ni wa wi go, wa Davidi ca ki ni. Eɛn fɔ, a wì si ti a pè kari ma saa wi tege wa Gati ca fenne naņa Obedi Edomu wi go.

¹⁴ Yenņeƙe li yɔn finliwe kesu wila yenge taanri ko pye wa Gati ca fenne naņa Obedi Edomu wi go. A Yawe Yenņeƙe li si duwaw Obedi Edomu naa wi go woolo pe na konaa wi kee yaara ti ni fuun ti na.

14

Yenņeƙe làa Davidi wunluwo

† **13:11 13:11:** Maga logo Eburuye senre ti ni Perezì Uza ko koro wo yen fɔ: Gbɔnrɔ nda tila Uza gbɔn.

pi kan yeresaga ni
(2 Sami 5.11-16)

¹ Kona, a Tiri ca wunlunaŋa Hiramuwè si leele torogo wa Davidi wi yeri sediri tire ni, naa sinndæere tefenne konaa tire tefenne ni, pe sa wunluwo go ki kan Davidi wi kan.

² Kì pye ma, a Davidi wè sigi jɛn ma yo Yawe Yennɛle làa wi gbegele maa tɛge wunluwo Izirayeli tara ti go na, konaa maa wunluwo pi mɛge ki yirige Izirayeli, li woolo pe kala na.

³ Davidi wila jɛle pele yɛge le naa wa Zheruzalemu ca ma pinambiile konaa sumborombiile pele yɛge se.

⁴ Piile mbele wila se wa Zheruzalemu ca pe mɛre ti nda: Shamuwa, naa Shobabu, naa Natan, naa Salomo,

⁵ naa Yibari, naa Elishuwa, naa Elifeleti,

⁶ naa Noga, naa Nefegi, naa Yafiya,

⁷ naa Elishama, naa Beeliyada konaa Elifeleti.

Davidi wila malaga gbɔn ma ya
Filisiti tara fenne pe ni

(2 Sami 5.17-25)

⁸ Naa Filisiti tara fenne paa kaa ki logo ma yo pè sinme kpoyi wo Davidi wi na maa tɛge wunluwo Izirayeli tara ti ni fuun ti go na, a pe ni fuun pè si yiri wi kɔrogo malaga ni. Naa Davidi wila kaa ki wogo ki logo, a wè si yiri mbe sa pe fili.

⁹ A Filisiti tara fenne pè si pan ma jaraga wa Erefayi gbunlundɛge laga ki ni.

¹⁰ Kona, a Davidi wè si Yawe Yennɛle li yewe ma yo fɔ: «Mbe ya kari sa to Filisiti tara fenne pe na le? Ma yaa pe le na kɛɛ le?»

A Yawe Yennɛle li si Davidi wi yɔn sogo ma yo fo: «Ta kee ma sa to pe na, mi yaa pe le ma kee.»

¹¹ A Filisiti tara fenne pɛ si kari ma saa gbɔn fo wa Baali Perazimu laga ki na; a Davidi wɛ si malaga gbɔn ma ya pe ni wa ki laga ki na. Kona, a wɛ sho fo: «Yawe Yennɛle li tulugo wo wa na juguye pe ngbeleye yi ni na kee ki fannga na, paa yege nga na tɔnmɔ ma kaa tɔnmɔ fonɔgologo wo we.» Ki kala na, pɛge laga ki mege taga naga yinri Baali Perazimu.

¹² A Filisiti tara fenne pɛ si fe ma kari ma pe yarisunndo ti yaga le ki laga ki na. A Davidi wɛ si konɔ kan ma yo peri sogo.

¹³ Pilige ka naa, a Filisiti tara fenne pɛ si kari ma saa jaraga wa Erefayi gbunlundegɛ ki ni.

¹⁴ A Davidi wɛ si Yennɛle li yewe naa nga wɛla daga mbe pye ki ni. A Yennɛle li suu yɔn sogo ma yo fo: «Maga ka taga pe punɔgo na mbe sa to pe na. Eɛn fo ma surugu ma toro ma lali pe ni, ma sa yiri pe na wa pe yege, wa muriye tire ti yesinme na.

¹⁵ Na maga kaa tangala nuru wa muriye tire ti go na sanga na ni, pa kona ma yiri ma sa to pe na, kona ma jɛn mi na Yennɛle, muwi mi yɛn na tanri ma yege mbe sa malaga gbɔn Filisiti tara fenne malingbɔɔnlɔ censaga woolo pe ni.»

¹⁶ Nga Yennɛle laa yo Davidi wi kan, a wɛ sigi pye ma. A wɛ malingbɔɔnlɔ ngbeleye yi si to Filisiti tara fenne pe na malaga ni, ma ya pe ni, maga le wa Gabawɔn ca fo ma saa gbɔn wa Gezeri ca ki na.

¹⁷ Davidi wi mege kɛla yiri tara ti ni fuun ti ni. A Yawe Yennɛle li si ti, a cengele ke ni fuun kaa

fye Davidi wi yege.

15

*Pàa Yawe Yenḡele
li yon finliwe kesu wi le
ma kari wi ni wa Zheruzalemu
(2 Sami 6.12-23)*

¹ Kona, a Davidi wì si ti, a pè yinre kan wi kan wa Davidi ca ki ni. A wì si laga ka gbegele ma paraga go kan wa Yenḡele li yon finliwe kesu wi kan.

² Ko punḡo na, a Davidi wì sho fò: «Levi setirige piile poro ce pe daga mbaa Yenḡele li yon finliwe kesu wi tungu, katugu poro wele Yawe Yenḡele làa wò paa wi tungu konaa mbege pye pe tunḡo fò sanga pyew.»

³ A Davidi wì si Izirayeli woolo pe ni fuun pe gbogolo wa Zheruzalemu ca, jaḡo mbe kari Yawe Yenḡele li yon finliwe kesu wi ni wa laga ḡa wìla gbegele wi kan ki ni.

⁴ A wì si Aron pinambiile poro naa Levi setirige piile pe yeri ma pe gbogolo.

⁵ Kehati setirige piile pe ni, Uriyeli wo wìla pye to; wi sefenne nambala cenme naa nafa (120) la pye wi ni.

⁶ Merari setirige piile pe ni, Asaya wo wìla pye pe to; wi sefenne nambala cenme shyen naa nafa (220) la pye wi ni.

⁷ Gerishomu setirige piile pe ni, Zhoueli wo wìla pye pe to; wi sefenne nambala cenme naa nafa ma yiri ke (130) la pye wi ni.

⁸ Elizafan setirige piile pe ni, Shemaya wo wila pye pe to; wi sefenne nambala cenme shyen (200) la pye wi ni.

⁹ Eburon setirige piile pe ni, Eliyeli wo wila pye pe to; wi sefenne nambala nafa tijere la pye wi ni.

¹⁰ Uziyeli setirige piile pe ni, Aminadabu wo wila pye pe to; wi sefenne nambala cenme naa ke ma yiri shyen (112) la pye wi ni.

¹¹ Davidi wila saraga wofenne Zadoki konaa Abiyatari pe yeri, naa Levi setirige piile Uriyeli, naa Asaya, naa Zhoueli, naa Shemaya, naa Eliyeli konaa Aminadabu pe ni.

¹² A wi si pe pye fo: «Yoro ye yen Levi setirige piile pe seye teele wele. Ye ye yee pye kpoyi, yoro naa ye sefenne pe ni, jango ye Yawe Yenhele, Izirayeli woolo Yenhele li yon finliwe kesu wi le, ye kari wi ni wa laga nga mi gbegele wi kan ki ni.

¹³ Ma jen yonlo kongbanna li na, ye sila pye wa we ni. Ki kala na, Yawe Yenhele, we Yenhele laa nawa ngban jenge ma wa gbo we ni, katugu we sila sa yon finliwe kesu wi le mbe yala ki kakondegengele ke ni.»

¹⁴ Ki pye ma, a saraga wofenne poro naa Levi setirige piile pe ni pe si pe yee pye kpoyi mbe kari sa Yawe Yenhele, Izirayeli woolo Yenhele li yon finliwe kesu wi le.

¹⁵ Levi setirige piile pa saa Yenhele li yon finliwe kesu wi le pe pajoro ti na wi lekannagala ke ni, paa yee nga na Moyisi wila ki yo ma yala Yawe Yenhele li senre ti ni[†].

[†] 15:15 15.15 Eki 25.14

16 A Davidi wì sigi yo fun Levi setirige piile pe yekeele pe kan ma yo fò pe sefenne mbele pe yen yurukoolo pe pele wo pe ni, pe pe yarigbonro ti le; to ti yen juruye, naa ngoniyee konaa weere ni†, paa ti gboon jenge mbege naga fò paa yogori.

17 Kì pye ma, a Levi setirige piile pè si yurukoolo pe wo. Poro la wele Zhoueli pinambyo Hema, naa wi nasepyo Berekiya wi pinambyo Asafu wi ni, konaa Kushaya pinambyo Etan wi ni, ma yiri wa Merari sege ki ni.

18 Pàa Levi setirige piile mbele pàa pye yeyongo korosifenne pe wo ma pe taga pe na paa pe sari. Pe mere ti nda: Zakari, naa Beni, naa Yaazyeli, naa Shemiramoti, naa Yehiyeli, naa Uni, naa Eliyabu, naa Benaya, naa Maaseya, naa Matitiya, naa Elifelehu, naa Mikineya, naa Obedi Edomu konaa Yeyiyeli.

19 Yurukoolo Hema, naa Asafu konaa Etan poro pàa pye na tuguyenne weere ti gboon.

20 Zakari, naa Azyeli, naa Shemiramoti, naa Yehiyeli, naa Uni, naa Eliyabu, naa Maaseya konaa Benaya poro la pye na juruye gbóon, mbele pàa pye maganbanla ni.

21 Matitiya, naa Elifelehu, naa Mikineya, naa Obedi Edomu, naa Yeyiyeli konaa Azaziya poro pàa pye na ngoniyee mbele pàa pye mangala kolotaanri kolotaanri ni pe gbóon na yurukoolo pe yegge sinni.

22 Kenaniya na wila pye Levi setirige piile pe to, wo wila pye na yurukogo ki yegge sinni, katugu

† 15:16 15:16: 1 Sami 18.6; 2 Sami 6.5; 1 Kuro 13.8; 16.5; 25.1,6; 2 Kuro 5.12; 29.25; Esidi 3.10; Nehe 12.27; Yuuro 150.5

wila ki tunngo ki yege jen fo jenge.

²³ Berekiya konaa Elikana poro paa pye na yon finliwe kesu wi korosi.

²⁴ Saraga wofenne Shebaniya, naa Zhozafati, naa Netaneyeli, naa Amasayi, naa Zakari, naa Benaya konaa Eliyezeri poro paa pye na mbaanra ti wiin wa Yenjele li yon finliwe kesu wi yege. Obedi Edomu konaa Yehiya poro la pye fun yon finliwe kesu wi korosifenne.

*Paa ye Yenjele li yon finliwe
kesu wi ni wa Zheruzalemu ca
(2 Sami 6.12-19)*

²⁵ Kona, a Davidi wo naa Izirayeli tara lelelepe ni, naa malingboonlo teele mbele paa pye lere waga kelenjele (1 000) go na pe ni, pe si yiri ma kari sa Yawe Yenjele li yon finliwe kesu wi le wa Obedi Edomu go mbe yiri wi ni. Paa pye na yogori fo jenge.

²⁶ Yenjele li fannga na, Levi setirige piile paa ya ma Yawe Yenjele li yon finliwe kesu wi tugo. A pe si napene koloshyen naa simbapene koloshyen wo saraga li yeri.

²⁷ Davidi wila len jese derigbogo le. Levi setirige piile mbele paa yon finliwe kesu wi tugo to tari paa le fun, naa yurukoolo pe ni konaa Kenaniya na wila pye yurukoolo pe to wi ni. Mbe taga wa ko na, efodi le jese woo la pye Davidi wi na fun.

²⁸ Izirayeli woolo pe ni fuun paa kari ma saa Yawe Yenjele li yon finliwe kesu wi le na yogori fo jenge, konaa na simbaala yeenre mbaanra naa tuguyenre mbaanra wiin, na weere, naa ngoniye konaa juruye gboun.

²⁹ Naa Yawe Yennɛɛ li yɔn finliwɛ kɛsu wila kaa na yiin wa Davidi ca ki ni sanga ŋa ni, a Sawuli sumborombyɔ Mikali wì si wele wa fenɛtiri wi ni, mɛɛ wunlunaŋa Davidi wi yan wila yoo na yeni nayinmɛ pi kala na. Kona, a Mikali wì si Davidi wi tifaga wa wi kotogo ki na.

16

¹ Naa pàa kaa kari Yennɛɛ li yɔn finliwɛ kɛsu wi ni, a pè si saa wi tɛgɛ wa paraga go ŋga Davidi wila kan wi kan ki nandogomɔ. A pè si saara sogoworo naa nayinmɛ saara wɔ Yennɛɛ li yeri.

² Naa Davidi wila kaa saara sogoworo, naa nayinmɛ saara ti wɔ makɔ, a wì si duwaw pye leele pe kan Yawe Yennɛɛ li mɛgɛ na.

³ Ko punɔgo na, a wì si buru nunɔgba nunɔgba, naa kafɔrɔ konaa ɛrɛzɛn piwara shashara nunɔgba nunɔgba kankan Izirayɛli woolo pe ni fuun pe yeri, ki nambala naa ki jɛɛɛ.

⁴ A wì si Levi setirige piile pele wɔ ma pe tɛgɛ Yawe Yennɛɛ li yɔn finliwɛ kɛsu wi tunɔgo ki na, paa Yawe Yennɛɛ, Izirayɛli woolo Yennɛɛ li yenri, paa li gbogo konaa paa li sɔnni.

⁵ Asafu wo wila pye pe to, a Zakari si taga, naa Yeyiyɛli, naa Shemiramɔti, naa Yehiyɛli, naa Matitiya, naa Eliyabu, naa Benaya, naa Obɛdi Edomu konaa Yeyiyɛli. Yarigbɔnrɔ la pye pe yeri, to ti yen juruye naa ŋgɔniye. Asafu wo wila pye na weere† ti gbɔɔn.

† **16:5 16:5:** 1 Sami 18.6; 2 Sami 6.5; 1 Kuro 13.8; 15.16; 25.1,6; 2 Kuro 5.12; 29.25; ɛsidi 3.10; Nehe 12.27; Yuuro 150.5

⁶ Saraga wofenne Benaya konaa Yahaziyeli poro la pye na mbaanra ti wiin suyi Yenñele li yon finliwe kesu wi yege sɔgɔwɔ.

⁷ Ko pilige koyi Davidi wila ki peli ma Asafu naa wi sefenne pe tege paa yuuro koo paa Yawe Yenñele li sonni.

*Yurugo nga paa ko
(Yuuro 105.1-15)*

⁸ Yaa Yawe Yenñele li sonni, yaa li mege ki yinri. Yaa li kagbɔgɔlɔ pyewe pi senre yuun cengele sanngala ke sɔgɔwɔ.

⁹ Yaa yuuro koo li kan, yaa sonmɔ yuuro koo yaa li gbogo.

Yaa li kagbɔgɔlɔ ke yari.

¹⁰ Yaa ye ye gbogo li mege kpoyi ki kala na. Mbele fuun pe yen na Yawe Yenñele li lagajaa, paa yɔgɔri.

¹¹ Yaa wele Yawe Yenñele lo yeri, yaa li fannga ki lagajaa.

Yaa li lagajaa sanga pyew.

¹² Yaa ye ye nawa tuun kajenge kagbɔgɔlɔ ngele li pye ke na.

Yaa ye ye nawa tuun li kafonngolɔ naa li kiti konkagala ke na,

¹³ yoro Izirayeli setirige piile, yoro mbele li tunmbyeele wele, yoro Zhakɔbu pinambiile, yoro mbele li wɔ we.

¹⁴ Lo li yen Yawe Yenñele, we Yenñele le.

Lo li yen fannga ki na tara ti lagapyew ki ni.

¹⁵ Yaa nawa tuun li yon finliwe pi na sanga pyew,

li senre nda li kan setirige piile yirisaga legere
yeri ti na.

16 Laa ki yon finliwe pi le Abirahamu wi ni,
ma wugu pi wogo na ma Izaki wi kan.

17 Laa ki yon finliwe pi gbegele maa le naa
Zhakobu wi ni,
maa pye kondengele wi kan,
maa pye yon finliwe mbakoo, wo na Izirayeli wi
kan†.

18 Laa yo fo: «Mi yaa Kana tara ti kan ye yeri,
ti yaa pye ye korogo, nga ki kan ye yeri†.»

19 Ki wagati wi ni, paa pye jengele, pe sila lege.
Paa pye nambanmbala ma cen wa ki tara ti ni.

20 Paa pye na yanri cengele ke sogowo na toro,
pe ma yiri wunluwo tara ta ni mbe kari ta ni.

21 Een fo Yennele li sila yere ki na lere wa mbege
kan pe na mbe pe jolo.

Laa para wunlumbolo pele na pe kala na,

22 ma yo fo: «Mbele mi wo na yee kan,
yaga ka jiri pe na.

Yaga ka kapege pye na yon senre yofenne pe
na†.»

23 Yoro dunruya woolo ye ni fuun,
yaa yuuro koo Yawe Yennele li kan.

Yaa ki yari pilige pyew, fo lo li yen shofa we.

24 Yaa li gbogowo pi senre ti yage yuun cengele
ke sogowo.

† 16:17 16:17: Zhene 12.7; 26.3; 28.13; Yuuro 105.10 † 16:18
16:17-18: Yuuro 105.11 † 16:22 16:21-22: Zhene 20.3-7; Yuuro
105.15

Yaa li kajenje kagbɔgɔlɔ ke senre yuun leele pe
ni fuun pe sɔgɔwɔ.

25 Katugu Yawe Yenɲele li gbɔgɔ,
li daga paa li sonni.

Ki daga paa fyɛ li yege mbe we yarisunndo ti ni
fuun ti na;

26 katugu yarisunndo nda cengele sanɲgala ke
maa gbogo, ti woro yaraga ka,
ma sigi ta Yawe Yenɲele lo li naayeri wi da.

27 Gbɔgɔwɔ yanwa naa wunluwɔ pi yen li woo.
Fanɲga naa yɔgɔrimɔ maa taa wa li censaga ki
ni.

28 Cengele ngele laga tara na, yaa Yawe Yenɲele
li gbogo.

Yaa li gbɔgɔwɔ yanwa naa li fanɲga ki senre
yuun.

29 Yaa Yawe Yenɲele li mege ki gbogo,
li daga ki wogo ki ni.

Yaa paan ye yarikanra ti ni li yege sɔgɔwɔ.

Ye ye ye pye kpoyi, yaa foli li yege sɔgɔwɔ yaa
li gbogo.

30 Dunruya woolo ye ni fuun yaa fyɛ yaa seri
Yawe Yenɲele li yege.

Tara ti yen yeresaga wa ti yɔngɔlɔ ke ni, ti se wɔ
wa ti yɔngɔlɔ ke ni fyew.

31 Naayeri yaara yaa yɔgɔri, tara na yaara ti pye
nayinme ni.

Paa ki yuun cengele ke sɔgɔwɔ fɔ: «Yawe
Yenɲele li yen wunluwɔ.»

32 Kɔgɔje wo naa wi nawa yaara ti ni fuun tila
tinme gbɔɔ yinrigi!

Yan nawa naa yanyaara ti ni fuun tila yɔgɔri!

33 Kɔlogo tire tila jorɔgi nayinme ni Yawe Yenɲele li yege sɔgowo,
katugu wila paan mbe kiti sinɲe kɔn laga tara ti na†.

34 Yaa Yawe Yenɲele li sonni,
katugu li yen jenne, katugu li kagbaraga ki yen kɔsaga fu†.

35 Yaa ki yuun fo: «E, Yenɲele, we shɔfo, we sho. Ma we gbogolo, ma we sho cengele sanɲgala ke sɔgowo,

janɲo waa ma mege ɲga ki yen kpoyi ki sonni. Waa yɔgori waa ma gbogo.

36 Sonmo yen Yawe Yenɲele, Izirayeli woolo Yenɲele li woo sanga wi ni fuun fo tetete!»

Kona, a leele pe ni fuun pè sigi sho ma yo fo: «Anmiina, sonmo yen Yawe Yenɲele li woo†.»

Sherege ki pyelomo

37 Kona, a Davidi wi si Asafu naa wi sefenne pe yaga wa Yawe Yenɲele li yɔn finliwe kesu wi yege sɔgowo, janɲo paa pe tunɲgo ki piin yɔn finliwe kesu wi yege sɔgowo sanga pyew, mbe yala ki daga mbaa piin yege ɲga na pilige pyew ki ni.

38 Wila Yedutun pinambyo Obedi Edomu, naa Hosa naa pe sefenne nafa taanri ma yiri koltaanri poro wo, ma pe tege yeyongo korɔsifenne.

39 Yenɲele gbogɔsaga ɲga kila pye wa Gabawɔn ca, wila saraga wɔfo Zadoki naa wi sefenne sanmbala pe tege paa tunɲgo piin wa

† 16:33 16:33: Yuuro 96 † 16:34 16:34: 2 Kuro 5.13; Esidi 3.11; Yuuro 100.5; 107.1; 118.1,29; 136.1; Zhere 33.11 † 16:36 16:34-36: Yuuro 106.1,47-48

Yawe Yenñele li censaga paraga go nga kila pye wa ki ni,

⁴⁰ jango paa saara sogoworo woo wa saara sogoworo ti ma sogo saraga wosaga nga na ki na suyi, pinliwe naa yonlokogɔ, nga fuun ki yen ma yonlogɔ wa lasiri ña Yawe Yenñele làa kan Izirayeli woolo pe yeri mbaa ki yon finli.

⁴¹ Hema naa Yedutun poro la pye pe ni, konaa leele mbele fuun paa wo pe ni. Paa pe mere ti yeri, jango poro mbaa Yawe Yenñele li gbogo, katugu li yinriwe tawa pi yen kosaga fu.

⁴² Hema naa Yedutun poro paa pye na mbaanra ti wiin, na weere ti gbɔɔn, konaa na yarigbɔnrɔ sannda ti gbɔɔn na yala yuuro nda paa pye na koo na Yenñele gbogo ti ni. Yedutun wi pinambiile poro paa pye yeyongɔ korosifenne wele.

⁴³ Ko pungo na, a leele pe ni fuun nungba nungba pe si kari pe yinre. A Davidi wi si songoro ma kari wi go mbe sa duwaw pye wi go woolo pe kan†.

17

*Yenñele làa yon folo kon
mbe duwaw Davidi
wo naa wi setirige piile pe na
(2 Sami 7.1-17)*

¹ Naa Davidi wila ka saa cen wa wi wunluwo go ki ni sanga ña ni, pilige ka, a wi si Yenñele yon senre yofɔ Natan wi pye fo: «Wele, mi yen ma cen wunluwo go tiyongɔ ni, nga pe kan sediri

† 16:43 16:43: 2 Sami 6.19-20

tire ni, ma si yala Yawe Yenɲele li yɔn finliwe kesu wo yen ma tege paraga go ni.»

² A Natan wì suu yɔn sogo ma yo fɔ: «Ŋga fuun maa jate wa ma nawa ki pye, katugu Yawe Yenɲele li yen ma ni.»

³ Eɛn fɔ, ki yembine li ni, a Yenɲele li si para Natan wi ni ma yo fɔ:

⁴ «Kari ma saga yo na tunmbyee Davidi wi kan fɔ mi ŋa Yawe Yenɲele, pa mi yo yɛɛn fɔ: <Mboro ma, ma daga mbe go kan mi kan mbe cɛn wa ki ni.»

⁵ M̀a jɛn maga lɛ mi Izirayeli woolo pe yirige wa Ezhipiti tara fɔ ma pan ma gbɔn nala, mi fa cɛn go ni gbɛn. Eɛn fɔ, m̀la pye na cɛɛn paraga go na toro, mbe yiri cɛnsaga ka ni mbe kari ka ni.

⁶ Mbanla ta wa Izirayeli woolo pe ni fuun pe sɔgɔwɔ pɛ tanga ma toro laga ŋga fuun na, Izirayeli woolo teele mbele m̀la wɔ paa Izirayeli, na woolo pe yege sinni, wiwiin m̀la ki yo wi kan fɔ wi go kan na kan sɛdiri tire ni paa na gbogo wa ki ni?»

⁷ Koni, kari ma saga yo na tunmbyee Davidi wi kan, fɔ Yawe Yenɲele na yawa pi ni fuun fɔ, pa li yo yɛɛn fɔ: <Muwi mi saa ma lɛ wa yaayoro kɔnrisaga ki ni wa simbaala pe pɔngo na, jɔngo ma pye Izirayeli, na woolo wele, pe yege sinwɔ†.

⁸ Laga o laga m̀a kari, m̀la pye ma ni ma kapyegele ke ni fuun ke na. M̀ɔɔ juguye pe ni fuun pe purɔ ma pe yirige wa ma yege. Mi yaa ma mɛge ki gbɔgɔ paa yege ŋga na mɛgbɔgɔfenne mbele laga tara na pe woro ti yen.

† 17:7 17:7: 1 Sami 16.11

⁹ Mi yaa tara kan Izirayeli na woolo pe yeri. Mi yaa pe gbegele mbe pe tɛgɛ, jaŋgo pe cɛn wa ti ni. Yaraga ka kpɛ se ka fyɛrɛ wa pe na naa. Lepeelee pe se ka pe jɔlɔ naa, paa yɛgɛ ŋga na pàa pye naga piin faa we,

¹⁰ paa yɛgɛ ŋga na wagati ŋa wì toro faa kila pye we, a mì kiti kɔnfɛnnɛ tɛgɛ Izirayeli, na woolo wele, pe go na. Mi yaa ma juguye pe go sogo ma kan. Mi ŋa Yawe Yɛnɲɛlɛ, mi yaa setirige piile kan ma yeri.

¹¹ Na ma kusanga wiga ka gbɔn, a ma ku ma taga wa ma tɛlɛye pe na sanga ŋa ni, mi yaa mboro jate ma setirige pyɔ wa wɔ mboo tɛgɛ wunluwɔ pi na ma yɔnlɔ, wi yaa pye mboro yɛɛra pinambyɔ. Mi yaa wi wunluwɔ pi kan yeresaga ni†.

¹² Wo wi yaa ka go kan na kan. Mi yaa kaa wunluwɔ pi kan yeresaga ni fɔ sanga pyew†.

¹³ Mi jate mi yaa ka pye wi to, wi yaa ka pye na pinambyɔ. Mi se kanla kagbaraga ki yaga wi kanɲgɔlɔ, paa yɛgɛ ŋga na ŋa wì keli ma cɛn wunluwɔ pi na ma yɛgɛ mɪla ki yaga wi kanɲgɔlɔ we†.

¹⁴ Mi yaa kaa tɛgɛ na go woolo poro naa na wunluwɔ tara ti go na fɔ sanga pyew. Wi wunluwɔ pi yaa yeresaga ta fɔ sanga pyew. »

¹⁵ A Natan wì si saa ki sɛnrɛ ti ni fuun konaa ki yariyanra ti ni fuun ti yɛgɛ yo Davidi wi kan.

*Davidi wi yɛnrɛwɛ sɛnrɛ
(2 Sami 7.18-29)*

† **17:11 17.11:** 2 Sami 7.12; 1 Kuro 22.9 † **17:12 17.12:** 2 Sami 7.13 † **17:13 17.13:** 2 Sami 7.14-15; 2 Korɛn 6.18; Ebu 1.5

16 Kona, a wunlunaṅa Davidi wì si kari wa Yawe Yennɛle li yegɛ sɔgɔwɔ, ma yo fɔ: «E, Yawe Yennɛle, Yennɛle mi yen ambɔ fɔ? Na go woolo pe woro yaraga ka, maga censaga ṅga ki kan na yeri.

17 E, Yennɛle, ki cɛn ṅga mà pye makɔ ko soon yegɛ tin bere, fɔ a ma yen na para mi ṅa ma tunmbyee, na go woolo pe wagati ṅa wila paan wa lege wi sɛnrɛ na? E, Yawe Yennɛle, Yennɛle ma yen mala yigi paa mɛgbɔgɔfɔ yen.

18 Mi yaa yinḡi sɛnrɛ yo ma kan naa, mi Davidi, mbe sa wɛ gbɔgɔwɔ mba mà kan mi ṅa ma tunmbyee na yeri po na? Mboro jate mà mi ṅa ma tunmbyee na jɛn.

19 Yawe Yennɛle, mi ṅa ma tunmbyee, mi yen mɔɔ ndanla ko kala na màga kagbɔgɔlɔ ṅgele ke ni fuun ke pye, ma yala ma nandanwa kala li ni, janḡo mbɔɔn gbɔgɔwɔ pi naga.

20 Yawe Yennɛle, lere wo wa woro wa paa ma yen. Yennɛle lo la yegɛ woro wa mboro punḡo na, mbe yala ṅga wè yiri na nuru ki ni.

21 Cɛnlɛ liliin li yen laga tara na paa Izirayeli, ma woolo pe yen, Yennɛle, a mà kari ma saa pe go shɔ mbe pe pye ma woolo? Mà kagbɔgɔlɔ naa kafɔnḡgɔlɔ fyɛrɛ wogolo pye, mɔɔ yɛɛ mɛgɛ ki yirige; mɔɔ woolo pe go shɔ ma pe yirige wa Ezhipiti tara, ma cɛngɛle kele yegɛ purɔ ma ke yirige wa pe yegɛ.

22 Izirayeli, ma woolo wele, mà pe pye ma woolo fɔ sanga pyew. Mboro jate Yawe Yennɛle, a mà pye pe Yennɛle.

23 «E, Yawe Yennɛle, koni sɛnrɛ nda mà yo mi

ɲa ma tunmbyee na kanɲɔɔ konna na go woolo pe kanɲɔɔ, ma ti ki senre ti pye kaselege woro, fɔ sanga pyew. Maga pye ma yala ma senyoro ti ni.

²⁴ Ki yɔn fɔɔ na mà le, ma ti li pye kaselege wolo, jaɲgo gbɔgɔwɔ mbe pye ma woo fɔ sanga pyew, konna leele paa ki yuun fɔ: <Yawe Yenɲele na yawa pi ni fuun fɔ, Izirayeli woolo Yenɲele le, lo li yen Izirayeli woolo pe Yenɲele le kaselege.> Ma ti mi Davidi ɲa ma tunmbyee, na setirige ki yeresaga ta ma yege sɔgɔwɔ.

²⁵ E, na Yenɲele, mboro jate mboro màga naga mi ɲa ma tunmbyee na na, fɔ ma yaa setirige kan na yeri. Ko kɪ ti mi ɲa ma tunmbyee mɪ kotogo ta naga yenrege ɲga ki yenri ma yege sɔgɔwɔ.

²⁶ Koni Yawe Yenɲele, mboro ma yen Yenɲele le. Mboro mà yɔn fɔɔ kɔn mbege kajenge ki pye mi ɲa ma tunmbyee na kan.

²⁷ Koni mà yenle ki na mbe duwaw mi ɲa ma tunmbyee na setirige ki na, jaɲgo ki koro wa sanga pyew ma yege sɔgɔwɔ; katugu Yawe Yenɲele, na mboro ka duwaw yaraga ɲga na, ko ma duwaw ta fɔ sanga pyew.»

18

*Davidi wila ya tara nda ti woolo
pàa pye maa maga pe ni
(2 Sami 8.1-14)*

¹ Ko puɲgo na, a Davidi wì si malaga gbɔn ma ya Filisiti tara fenne pe ni, a pè go sogo maa kan. Wila Gati ca konna ki kanɲgara na kapire ti sho pe yeri.

² Wila malaga gbɔn ma ya Mowabu cɛnɛ woolo pe ni, a pɛ si go sogo maa kan, na nizara woo wi yeri.

³ Davidi wila malaga gbɔn ma ya Zoba ca wunlunaɲa Hadadezɛri wi ni, wa Hamati ca ki yeri. Ki sanga wi ni Hadadezɛri wila pye na kee sa Efirati gbaan yɔn tara ti shɔ mbe cɛn ti go na.

⁴ Davidi wila Hadadezɛri wi malaga gbɔnwotoroye waga kele (1 000) yigi, naa shɔn lugufɛnnɛ waga kɔlɔshyɛn (7 000) konaa malingbɔɔnɔ mbele tɔɔrɔ fɛnnɛ pe waga nafa (20 000) ni. Wila shɔnye mbele pe maa wotoroye tilele pe cɛnnɛ tɛgɛ wi yɛɛ kan, mɛɛ sanmbala pe ni fuun pe pannda ti kɔɔnɔ pe na.

⁵ Kona Siri tara fɛnnɛ mbele pàa pye wa Damasi ca, pɛ si kari ma saa saga Zoba ca wunlunaɲa Hadadezɛri wi na. A Davidi wì si ya pe ni, ma lere waga nafa ma yiri shyɛn (22 000) wo gbo pe ni.

⁶ Ko pungo na, a Davidi wì si malingbɔɔnɔ ngbeleye tɛgɛtɛgɛ wa Damasi ca wasege ki lagapyew ki ni, wa Siri tara. A Siri tara fɛnnɛ pɛ si go sogo maa kan, na nizara woo wi yeri. Laga o laga Davidi wila malaga gbɔn ma toro, Yawe Yɛnnɛlɛ làa cew kan wi yeri ki lara ti woolo pe na.

⁷ Davidi wila tɛ tugurɔn sigeyaara nda tìla pye Hadadezɛri wi malingbɔɔnɔ pe yeri ti shɔ pe yeri ma saa ti tɛgɛ wa Zheruzalɛmu ca.

⁸ Davidi wila tuguyɛnrɛ lɛgɛrɛ lɛ wa Tibati ca naa Kuni ca ki ni. Ki cara tìla pye Hadadezɛri wo woro. Wunlunaɲa Salomɔ wila kaa ki tuguyɛnrɛ ti lɛ ma sherigo gbɔgɔ ki jogoyaraga gbɛgbɛnɛ

ki gbegele, naa tiyagala ke ni konaa tuguyenre tunngo pyeyaara sannda ti ni†.

⁹ Naa Hamati ca wunlunana Tohu wila kaa ki logo ma yo Davidi wila ya Zoba ca wunlunana Hadadezeri wi malingboonlo pe ni fuun pe ni,

¹⁰ a wi suu pinambyo Hadoramu wi torogo wa wunlunana Davidi wi yeri ma yo wi saa shari wuu son malaga nga wila gbɔn ma ya Hadadezeri wi ni ki kala na. Tohu wila ko pye ma, katugu wo naa Hadadezeri wi ni pāa pye malaga na. Hadoramu wila kari te yaara, naa warifuwe yaara konaa tuguyenre yaara ti cenle pyew ta ni Davidi wi kan.

¹¹ A wunlunana Davidi wi sigi yaara ti kan Yawe Yenhele li yeri, ma pinle warifuwe naa te na wila sho cengele ngele fuun wila ya ke ni ke yeri; koro ke yen Edomu cenle woolo naa Mowabu cenle woolo, naa Amɔ cenle woolo, naa Filisiti tara fenne konaa Amaleki setirige piile wele.

¹² Zeruya pinambyo Abishayi wila ya Edomu cenle woolo pe ni ma lere waga ke ma yiri kolotaanri (18 000) gbo pe ni wa Ko gbunlundege ki ni†.

¹³ A wi si malingboonlo ngbeleye tegetege wa Edomu tara. A Edomu cenle woolo pe ni fuun pe si go sogo ma Davidi wi kan. Laga o laga Davidi wila malaga gbɔn ma toro, Yawe Yenhele laa cew kan wi yeri ki lara ti woolo pe na.

*Davidi wi legboolo pe mere
(2 Sami 8.15-18)*

† 18:8 18.8: 1 Wunlu 7.40-47; 2 Kuro 4.11-18 † 18:12 18.12: Yuuro 60.2

¹⁴ Davidi wila cɛn wunluwɔ pi na Izirayeli woolo pe ni fuun pe go na. Wila pye na kasinge piin konaa na tanri kaselege na wi woolo pe ni fuun pe go na.

¹⁵ Zeruya pinambyɔ Zhouabu wo wila pye wi malingboɔnɔ pe to. Ahiludi pinambyɔ Zhouafati wo wila pye wunluwɔ kagala ke sɛwɛɛɛ tɛgɛfɔ.

¹⁶ Ahitubu pinambyɔ Zadɔki wo naa Abiy-atari pinambyɔ Abimeleki poro paa pye saraga wɔfɛnnɛ wele. Shavoha wo wila pye sɛwɛ yɔnɔgɔfɔ we.

¹⁷ Yehoyada pinambyɔ Benaya wo wila pye Kereti† cɛnlɛ woolo naa Peleti† cɛnlɛ woolo pe go na. Davidi wi pinambiile poro paa pye wunluwɔ kagala ke yɛgɛ wɔfɛnnɛ wele.

19

*Amɔ cɛnlɛ woolo paa fɛɛ wa
Davidi wi pitunmbolo pe na
(2 Sami 10.1-5)*

¹ Ko punɔgo na, a Amɔ cɛnlɛ woolo pe wunlu-naɲa Nahashi wì si ku, a wi pinambyɔ wì si cɛn wunluwɔ pi na wa wi yɔnɔ.

² A Davidi wì sho fɔ: «Mi yaa kajɛngɛ pye Nahashi pinambyɔ Hanuni wi kan, katugu wi to wila kajɛngɛ pye na kan.» A Davidi wì si pitunmbolo torogo pe sa Hanuni wi to kunwɔ pi shari poo kotogo ki sogo wi na. A Davidi wi tunmbyeele pè si saa gbɔn wa Hanuni wi na, wa

† **18:17 18:17:** Kereti cɛnlɛ woolo naa Peleti cɛnlɛ woolo paa pye tara ta yɛgɛ malingboɔnɔ, mbele pe ma le sara na. Poro paa pye na wunluwɔ wi korɔsi.

Amo cenle woolo pe tara, mboo to wi kunwo pi shari.

³ Eɛn fɔ, a Amo cenle woolo teelee pè si pe tafɔ Hanuni wi pye fɔ: «Maa ki jate ndɛɛ Davidi wila jaa mbɔɔn to wi gbɔgɔ ko ki ti wì leele torogo pe pan pɔɔn to wi kunwo pi shari wi le? Ma sigi jɛn mbe yo wi tunmbyeele pè pan mbe tara ti yanri mberi wele, mberi kagala ke yewe mbe ke jɛn, jango mberi tɔngɔ wi le?»

⁴ Kona, a Hanuni wì si Davidi wi tunmbyeele pe yigi, ma ti a pè pe siyɔɔlo pe kulu pe na, ma pe yaripɔrɔ ti kɔɔnlo pe na wa nandogomɔ fɔ ma pan ma gbɔn wa pe nanjegele ke na. Ko punjo na, a wì si pe wa, a pè kari.

⁵ Nga kila pye ki nambala pe na, a leele pèle si saa ki yɛgɛ yo Davidi wi kan. A wì si leele torogo ma yo pe sa ki nambala pe fili wa konɔ, katugu kila fɛrɛ gbɔrɔ wa pe na. Wunlunaŋa wila yo pe sa pe pye fɔ: «Ye koro wa Zheriko ca fɔ ye siyɔ sire ti sa yiri, ko punjo na, ye si songɔrɔ ye pan ca.»

*Davidi wila malaga gbɔn
ma ya Amo cenle woolo
naa Siri tara fenne pe ni
(2 Sami 10.6-19)*

⁶ Naa Amo cenle woolo pàa kaa ki jɛn ma yo pàa Davidi wi kambenge pye, a Hanuni wo naa Amo cenle woolo pe ni, pè si warifuwe tɔni nafa ma yiri ke wo ma torogo Siri tara fenne mbele wa Mezopotami tara pe yeri, naa mbele wa Maaka† ca konaa wa Zoba ca pe yeri, jango mbe pe

† 19:6 19.6: 2 Sami 10.6

malaga gbɔnwotoroye naa shɔn lugufenne pele sara mbe taga pe yee na.

⁷ Paa malaga gbɔnwotoroye waga nafa ma yiri ke ma yiri shyen (32 000) le sara na, naa Maaka ca wunlunana wo naa wi malingbɔɔnlɔ pe ni. A pɛ si kari ma saa pe malingbɔɔnlɔ censaga ki kan wa Medeba ca ki tanla. A Amɔ cenle woolo pɛ si yiri wa pe cara ti ni, ma saa pe yee gbogolo ma kari sa malaga ki gbɔn.

⁸ Naa Davidi wila kaa ki wogo ki logo, a wɛ si Zhouabu wo naa wi malingbɔɔnlɔ wɛlimbele pe ni fuun pe torogo pe sa malaga gbɔn pe ni.

⁹ A Amɔ cenle woolo pɛ si yiri ma saa yere malinje wi na wa ca ki mbogo yeyɔngɔ ki na. Wunlumbolo mbele paa pan mbe pe saga, a poro si saa yere malinje wi na pe ye wa wasege ki ni.

¹⁰ Naa Zhouabu wila kaa ki yan wi yaa malaga ki gbɔn kanngolɔyɔ shyen ni, wi juguye pele yen wa wi yege, pele yen wa wi pungo na, a wɛ si Izirayeli malingbɔɔnlɔ mbele pe yen kotogofenne ma we pele wɔ, mee yere malinje wi na pe ni, ma yege wa Siri tara fenne pe yeri.

¹¹ A wɛ suu nɔsepyɔ lenana Abishayi wi tege malingbɔɔnlɔ sanmbala pe go na. A poro si yere malinje wi na mbe to Amɔ cenle woolo poro na.

¹² A Zhouabu wɛ si Abishayi wi pye fɔ: «Na maga kaga yan Siri tara fenne paa fannga taa na na, kona ma pan ma saga na na. Na mi ka sigi yan Amɔ cenle woolo paa fannga taa ma na, pa mi yaa sa saga ma na.

¹³ Fannga le ma yee ni, we kotogo ta, we malaga ki gbɔn we tara woolo pe kala na konaa

Yawe Yenñe li cara ti kala na. Yawe Yenñe lili nandanwa kala lo pye we kan!»

¹⁴ Kona, a Zhouabu wo naa malingbɔɔnɔ mbele pàa pinle wi ni, pè si kari sa to Siri tara fenne pe na. A poro si fe pe yege.

¹⁵ Naa Amɔ cenle woolo pàa kaa ki yan Siri tara fenne paa fee, a poro fun pè si fe Zhouabu wi nɔsepyɔ lenaɲa Abishayi wi yege ma ye wa pe ca ki ni. A Zhouabu wì si songɔɔ wa Zheruzalemuca.

¹⁶ Naa Siri tara fenne pàa kaa ki yan Izirayeli woolo pe ya pe ni, a pè si pitunmbolo torogo wa Siri tara fenne mbele pàa pye ma cen wa Efirati gbaan wi kee sanɲa ki na pe yeri, pe sa pe gbogolo. Wunlunaɲa Hadadezeri wi malingbɔɔnɔ to Shofaki wo wila pye pe go na.

¹⁷ A leele pèle si saa ki senre ti yege yo Davidi wi kan. A wì si Izirayeli woolo pe ni fuun pe gbogolo, ma Zhuriden gbaan wi kɔn ma yiri, ma saa gbɔn wa pe tanla, mɛɛ yere malinje wi na mbe malaga gbɔn pe ni. Wila wi malingbɔɔnɔ pe yerege malinje wi na mbe to Siri tara fenne pe na. A Siri tara fenne pè si to pe na.

¹⁸ Ëen fɔ pe sila ya Izirayeli woolo pe ni, mɛɛ fe pe yege. Davidi wila malaga gbɔnwotoro fevenne waga kolɔshyen (7 000) gbo pe ni konaa malingbɔɔnɔ mbele pe yen tɔɔɔ na pe waga nafa shyen (40 000) ni. Wila pe malingbɔɔnɔ to Shofaki wi gbo fun.

¹⁹ Wunlumbolo mbele pàa go sogo Hadadezeri wi kan, naa pàa kaa ki yan Izirayeli woolo pe ya pe ni, a pè si kari ma saa yeɲinɲe lagaja Davidi wi yeri, ma go sogo maa kan. Ko punjo na, Siri

tara fenne pe sila yenle mbe sa Amo cenle woolo pe saga naa malaga na.

20

*Zhowabu wila Araba ca ki sho
maga ta*

(2 Sami 11.1; 12.26-31)

¹ Ki yelapanna, wunlumbolo pe maa kee malaga na sanga na ni, naa wila kaa gbɔn, a Zhowabu wì si keli malingbɔɔnlɔ legere pele yege ma saa Amo cenle woolo pe tara ti tongo, mee kari ma saa malingbɔɔnlɔ censaga kan wa Araba† ca ki tanla maga yon ton. Een fo Davidi wo la koro wa Zheruzalemu ca. A Zhowabu wì si malaga ki gbɔn ma ya Araba ca woolo pe ni, mee ca ki tongo.

² A Davidi wì si kari ma saa Amo cenle woolo pe wunlunana wi wunluwo njala li kow wa wi go na, ma sigi yan fo li yen te njala. Li nuguwo pila pye culo nafa ma yiri ke. Paa sinndere songbanga woro maramara li na. A pe sili kan Davidi wi kan. Davidi wila yarilegere koli wa ca ki ni ma kari ti ni.

³ Ca woolo poro na, Davidi wila pe koli ma kari pe ni ma saa pe wa kulowo tunndo na. Pele la pye na tire walagi, a pele na sinndere teni, a pele na koon gbɔɔnrɔ ni. Pa wila Amo cenle woolo pe cara sannda pyew ti pye ma fun. Ko pungo na, a Davidi wì si songoro wo naa wi malingbɔɔnlɔ pe ni fuun pe ni wa Zheruzalemu ca.

† **20:1 20.1:** 2 Sami 12.26-29; Araba ca ko kila pye Amo cenle woolo pe cagbogo ye

*Izirayeli woolo pàa ya
Filisiti tara fenne pe ni
(2 Sami 21.15-22)*

⁴ Ko pungo na, a malaga kà si yiri naa wa Gezeri ca Filisiti tara fenne pe ni. Kona, Sibekayi ña wila yiri wa Husha ca wì si Erefayi setirige pyo Sipayi wi gbo. A Filisiti tara fenne pè si go sogo.

⁵ A malaga kì si kaa yiri naa Filisiti tara fenne pe ni. Kona, a Yayiri pinambyo Elihana wì si Goliyati wi nɔsepyo Lami ña wila yiri wa Gati ca wi gbo. Njanraga nga kila pye wi yeri ki gbeme pila pye paa gberɛ baɲgɔlɔma yen†.

⁶ A malaga kà si kaa yiri naa wa Gati ca. Filisiti tara fenne naña wà la pye wa titɔnlɔwɔ. Wi keyen naa wi tɔɔɔ yombɛgele kaa pye kɔgɔlɔni kɔgɔlɔni. Ke ni fuun kàa pye nafa ma yiri tijere. Wo fun wila pye Arafa setirige pyo wo wa.

⁷ Wila Izirayeli woolo pe tifaga, na pe yinri mbe malaga gbɔn pe ni. Eɛn fo, a Davidi wi nɔsepyo lenaɲa Shimeya wi pinambyo Zhonatan wì suu gbo.

⁸ Ki nambala pàa pye Arafa setirige piile, ma yiri wa Gati ca. Davidi naa wi tunmbyeele pe ni pàa pe gbo.

21

*Davidi wila ti
a pè Izirayeli woolo pe jiri
(2 Sami 24.1-9)*

† 20:5 20.5: 1 Sami 17

¹ Pilige ka, a Sotanla wì si yiri Izirayeli woolo pe kòrògò. A wì sigi le wa Davidi wi nawa ma yo fò wi Izirayeli woolo pe jiri.

² Kona, a Davidi wì sigi yo Zhouabu wo naa Izirayeli tara teelee pe kan fò: «Ye yiri ye sa Izirayeli woolo pe jiri, mbege le wa Berisheba ca fò sa gbòn wa Dan ca ki na. Ye sòngòrò ye pan yege yege yo na kan, jaŋgo mbe ta mbe pe yòn ki jèn.»

³ A Zhouabu wì suu yòn sogo ma yo fò: «Yawe Yenŋele li ti li woolo pe lege pe sa we legesaga cènme na. E, wunlunaŋa, na tafò, ki leele mbele pe ni fuun pe woro ma tunmbyeele wi le? Èn fò, na tafò, yinŋi na ma nɛɛ jaa mbege kala cènle na li pye, mbe ti Izirayeli woolo pe kapege pye?»

⁴ Èn fò, wunlunaŋa wi senre tila fanŋa ta Zhouabu wi woro ti na. Kì pye ma, a Zhouabu wì si yiri ma saa Izirayeli tara ti ni fuun ti yanri ma leele pe jiri, maa sòngòrò ma pan wa Zheruzalemu ca.

⁵ A Zhouabu wì si pan ma leele mbele pàa jiri pe yòn ki naga Davidi wi na. Izirayeli woolo nambala mbele pe mbaa ya malaga gbòn tokobi ni, pàa pye lere miliyòn nunŋba naa waga cènme (1 100 000). Zhuda tara woolo poro la pye lere waga cènme tijere na nafa taanri ma yiri ke (470 000).

⁶ Zhouabu wi sila Levi setirige piile naa Benzhamɛ cènle woolo poro jiri mbe pe pinle wa, katugu wunlunaŋa wi tunŋgo kila Zhouabu wi mben.

Yenŋele làa jòlògò wa

*Izirayeli woolo pe na
 Davidi wi kajɔɔɔ ki kala na
 (2 Sami 24.10-17)*

⁷ Tunngo nga Davidi wila pye, kila Yenɲele li mben. A li si jɔlɔɔ wa Izirayeli woolo pe na.

⁸ A Davidi wì si Yenɲele li pye fɔ: «Kala na m̀i pye yeen, kapegbɔɔ m̀i pye. Koni Yenɲele, ki yaga ma mi ɲa ma tunmbyee na kajɔɔɔ ki kala yaga na na, katugu m̀i tijinliwɛ fu kala pye.»

⁹ Kona, a Yawe Yenɲele li si para li yon senre yofɔ Gadi wi ni, wo ɲa wila pye na yariyanra yaan Davidi wi kan, maa pye fɔ:

¹⁰ «Kari ma saga yo Davidi wi kan, fɔ mi ɲa Yawe Yenɲele, pa m̀i yo yeen fɔ: <Mi yen na jɔlɔɔ kagala taanri nari ma na, ma nunɔba wele ma wɔ, mi yaa li wa ma na.> »

¹¹ Kona, a Gadi wì si kari wa Davidi wi yeri ma saa wi pye fɔ: «Pa Yawe Yenɲele li yo yeen fɔ:

¹² <Ki kagala taanri ngele, la wele ma wɔ: Maa jaa funɔ mbe to wa ma tara fɔ sa gbɔn yeɛ taanri ni lee, nakoma ma juguye pe ya ma ni, pe pele gbo ye ni tokobi ni fɔ sa gbɔn yenɲe taanri, nakosima Yawe Yenɲele li ye gbɔn li tokobi wi ni, li tifeɛge yama wa wa tara ti ni piliye taanri ni? Ki piliye taanri yi ni Yawe Yenɲele li merɛge wi yaa jɔɔwɔ pye Izirayeli tara ti lagapyew ki ni.> Koni jatere pye, ma ka yo na kan, mbe saga yo ɲa wilan tun wi kan.»

¹³ A Davidi wì si Gadi wi yon sogo ma yo fɔ: «Na nawa p̀i piri na na fɔ jɛnɲɛ. Mbanla yeɛ le Yawe Yenɲele lo keɛ lilan jɔlɔ ko mbɔnrɔ na yeri, katugu li yinriwɛ taga ki yen ma gbɔɔ. Eɛn fɔ, kii daga mbanla yeɛ le leele poro keɛ.»

14 Kona, a Yawe Yenɲele li si tifelege yama wa wa Izirayeli tara, ma lere waga nafa taanri ma yiri ke (70 000) gbo pe ni.

15 A Yenɲele li si merenge wa torogo wi sa Zheruzalemu ca ki tongo. Naa merenge wila kaa na ki tonri sanga na ni, a Yawe Yenɲele li sigi yan, mee li jatere wi kannga jogogo nga kila to ca ki na ki wogo na. A li sigi yo merenge na wila pye na jogowo pi piin wi kan fo: «Yere ma. Jogowo pi yerege ma!» Kila yala Yawe Yenɲele li merenge wila pye wa Zhebusi cenle woolo nanja Orina wi yarilire sunsaga ki tanla.

16 Naa Davidi wila kaa wi yege ki yirige ma wele, a wi si Yawe Yenɲele li merenge wi yan wi yere tara to naa naayeri wi sogowo pi ni, wi tokobi wi ni wi kee, wuu kow wa wi wofogo ki ni, maa yirige maa yege ki sin wa Zheruzalemu ca ki yeri. A Davidi wo naa Izirayeli tara lelele pe ni, pe si to ma pe yere ti jiile wa tara; pa a jatere piriwen yariporo le.

17 A Davidi wi si Yawe Yenɲele li pye fo: «Muwi mi yo pe leele pe jiri. Mi nungba mi kapege ki pye konaa ma jogowo pi pye. Een fo ki leele mbele yingi pe pye? Yawe Yenɲele, na Yenɲele, ma kee ki yirige ma jogogo wa mi naa na go woolo woro na. Een fo maga ka jogogo wa ma woolo poro na.»

*Davidi wila saraga wosaga kan
Yenɲele li kan*

(2 Sami 24.18-25)

18 Yawe Yenɲele li merenge wila ki yo Gadi wi kan ma yo wi sa para Davidi wi ni, fo wi kari

wa Zhebusi cenle woolo naŋa Ɔrina wi yarilire sunsaga ki ni, wi sa saraga wosaga kan wa Yawe Yenŋele li kan.

¹⁹ Ki pye ma, a Davidi wì si yiri ma kari, ma yala Yawe Yenŋele làa senre nda yo Gadi wi kan, a wìri yo wi kan ti ni.

²⁰ Naa Ɔrina wìla kaa kanŋa ma wele, mee merenge wi yan. A wo naa wì pinambiile tijere mbele paa pye wa wi ni, pè si lara. Kila yala wìla pye na bile suun.

²¹ Naa Davidi wìla ka saa gbon wa Ɔrina wi tanla, a Ɔrina wì suu yege ki yirige ma wele, mee Davidi wi yan. A wì si yiri wa yarilire sunsaga ki na, ma saa sogo maa yege ki jiile tara Davidi wi yege sogowo maa gbogo.

²² A Davidi wì si Ɔrina wi pye fo: «Ma yarilire sunsaga ki pere na yeri, jango mbe saraga wosaga kan wa Yawe Yenŋele li kan, jango tifelege yama mba pi yen leele pe na, pi ko pi laga pe na. Ki pere na yeri ma yala ki penjara yon ki ni.»

²³ A Ɔrina wì si Davidi wi yon sogo ma yo fo: «Laga ki le. Wunlunaŋa, na tafo, yaraga nga koon ndanla, ma ko pye. Wele, mi yen na tunngo pyenere ti kaan ma yeri ti pye saraga sogowogo, naa yarilire sunkanngaga[†] ki ni, ki pye saraga ki sogokanngire konaa bile wi ni, wi pye muwe saraga. Mi yen na ki yaara ti ni fuun ti kaan ma yeri.»

[†] **21:23 21.23:** Yarilire sunkanngaga ki ma pye papagapa, pe maga te maga pye ngundo ngundo, mbe sigi po nere shyen na, ti maa ki tilele wa yarilire ti ni, nari suun, nari pire ti woo.

24 Eɛn fɔ, a wunlunaŋa Davidi wì si Ɔrina wi yɔn sogo ma yo fɔ: «Ayoo, mila jaa mberi lɔ ma yeri ti sɔnŋɔ ki na win, mbege penjara ti kan; katugu mi se yaraga ŋga ki yen ma wogo ka lɛ mbege wɔ saraga Yawe Yenŋɛlɛ li yeri. Mii penjara wɔ yaraga ŋga na, mi se yenlɛ mbege wɔ saraga sogowogo li yeri.»

25 A Davidi wì si yarilire sunsaga ki lɔ Ɔrina wi yeri tɛ pyɔ cɛnɛ kɔgɔlɔni (600) na.

26 A Davidi wì si saraga wɔsaga kan wa ki laga ki na Yawe Yenŋɛlɛ li kan, mɛɛ saara sogoworo naa nayinɛ saara wɔ wa ki na li yeri. A wì si Yawe Yenŋɛlɛ li yenri, a Yawe Yenŋɛlɛ li suu yɔn sogo kasɔn ni. Kasɔn kila yiri wa yenŋɛlɛ na, ma pan ma to saara sogoworo ti ma sogo saraga wɔsaga ŋga na ki na.

27 Kona, a Yawe Yenŋɛlɛ lɛ si para mɛrɛgɛ wi ni, a wì suu tokobi wi le wa wi wofogo ki ni.

28 Ki wagati wi ni, naa Davidi wɛla kaa ki yan Yawe Yenŋɛlɛ lùu yenrɛwɛ pi logo wa Zhebusi cɛnɛ woolo naŋa Ɔrina wi yarilire sunsaga ki na, a wi nɛɛ saara woo wa ki laga ki na.

29 Ki wagati wi ni, Yawe Yenŋɛlɛ li cɛnsaga paraga go ŋga Moyisi wɛla gbɛgele konaa saara sogoworo ti ma sogo saraga wɔsaga ŋga na, tila pye wa Gabawɔn ca Yenŋɛlɛ gbɔgɔsaga ki ni.

30 Eɛn fɔ, Davidi wi saa ya kari wa ki saraga wɔsaga ki na mbe sa Yenŋɛlɛ li yewe, katugu wɛla fyɛ Yawe Yenŋɛlɛ li mɛrɛgɛ wi tokobi wi yɛgɛ.

22

1 Kona, a Davidi wì sho fɔ: «Yawe Yenŋɛlɛ,

Yɛnnɛlɛ lɛ, pa li shɛrigo ki yaa ka pye lagamɛ. Izirayeli woolo pe saara sogoworo ti ma sogo saraga wɔsaga ŋa na, pa ki yaa ka pye lagamɛ.»

*Davidi wɛla shɛrigo gbɔɔ
ki kanyaara ti gbɛgɛlɛ
(1 Kuro 29.1-5)*

² Davidi wɛla yo fɔ nambanmbala mbele fuun pàa pye ma cɛn wa Izirayeli tara, pe pe ni fuun pe yeri, pe pe gbogolo. A wì si sinndɛɛrɛ tɛfɛnnɛ wɔ pe ni, jaŋgo sinndɛɛrɛ nda ti yaa ka tɛgɛ mbe Yɛnnɛlɛ li shɛrigo gbɔɔ ki kan peri tɛ.

³ Wɛla tugurɔn lɛgɛrɛ lagaja fun ma tɛgɛ, nda pe yaa ka pye pɔndiile mbe yeyɔnrɔ kɔrɔpiile pe kan pe ni, konaa mbe ta pye kɔrɔ ti gbaseere. Wɛla tuguyɛnrɛ lagaja fun lɛgɛrɛ, a tì lɛgɛ fɔ pe saa ya mberɛ taanla mberɛ nuguwɔ pi jɛn,

⁴ konaa sediri tire lɛgɛrɛ ni, nda ti yɔn ki sila jɛn; katugu Sidɔn ca fɛnnɛ naa Tiri ca fɛnnɛ pàa pan sediri tire lɛgɛrɛ ni mari kan Davidi wi yeri.

⁵ Davidi wɛla pye na yuun fɔ: «Na pinambyɔ Salomɔ wi yɛn pyɔ jɛɛ bere, wii tara ki tunŋgo ŋga ki pyewe ni. Ma si yala go ŋga ki yaa kan Yawe Yɛnnɛlɛ li kan, ki daga mbe pye go tiyɔngɔ jɛŋgɛ, mbe pye gbɔɔwɔ ni, ki mɛgɛ ki yiri tara ti ni fuun ti ni. Ki kala na, mi yaa yaara ta gbɛgɛlɛ mbe tɛgɛ wi kan.» Kì pye ma, a Davidi wì si yarilɛgɛrɛ gbɛgɛlɛ ma tɛgɛ sannɪ wi sa ku.

*Davidi wɛla para Salomɔ wi ni
shɛrigo gbɔɔ ki kanga
wogo ki na*

⁶ Kona, a Davidi wì suu pinambyo Salomo wi yeri maga yo wi kan, fo wi sherigo gbogo kan Yawe Yenɲele, Izirayeli woolo Yenɲele li kan.

⁷ Wila Salomo wi pye fo: «Na pinambyo, kila pye na nawa mbe sherigo gbogo kan Yawe Yenɲele, na Yenɲele li kan.

⁸ Eɛn fo, a Yawe Yenɲele li si para na ni ma yo fo: «Mà malaga tugbooro legere gbɔn, mà lelegere gbo. Mà lelegere gbo na yege sogowo laga tara na, ki kala na, mboro ma ma yaa sherigo gbogo kan na kan.

⁹ Wele, ma yaa ka pinambyo se, wi yaa ka pye yeyinɲefo. Mi yaa ka yeyinɲe kan wi yeri, mboo sho wi juguye mbele pe yen maa maga pe yeri. Ki kala na, pe yaa kaa wi yinri Salomof. Wi yinwege sanga wi ni, mi yaa yeyinɲe kan Izirayeli woolo pe yeri mbe ti kanɲbanga ka ka gbɔn pe na.

¹⁰ Wo wi yaa ka go kan na kan. Wi yaa ka pye na pinambyo, mi yaa ka pye wi to. Mi yaa ka yeresaga kan wi wunluwo pi yeri wa Izirayeli tara fo sanga pyew†.»

¹¹ A Davidi wì sho naa fo: «Koni na pinambyo, Yawe Yenɲele li pye ma ni, jango ma kapyegele ke yon ma kan, ma ya ma Yawe Yenɲele, ma Yenɲele li go ki kan paa yege nga na laa ki yo ma kanɲgolo we.

¹² Yawe Yenɲele li kagala koro jenme naa tijinliwe kan ma yeri, jango na liga koon tege wunluwo pi na Izirayeli tara ti go na, ma ya maa

† 22:9 22.9: Salomo mege yerege ki yiri senpyo na pe ma yo yeyinɲe Eburuye senre ti ni wi korogo. † 22:10 22.7-10: 2 Sami 7.1-16; 1 Kuro 17.1-14

tanri Yawe Yenɲele, ma Yenɲele li lasiri kono li na.

¹³ Kondɛgɛɲgɛle naa kakɔndɛgɛɲgɛle ɲgele Yawe Yenɲele làa kan Moyisi wi yeri Izirayeli woolo pe kan, na maga ke yigi mbaa tanri ke na, pa ma kagala ke yaa la yongo. Fanɲga le ma yɛɛ ni, ma kotogo ta, maga ka fyɛ, ma sunndo wiga si ka kɔn ma na†.

¹⁴ Migi ɲgbanga ma yaara nda gbɛgɛle Yawe Yenɲele li sherigo gbɔgo ki kanga wogo ki na ti nda: Tɛ tɔni waga taanri (3 000), naa warifuwe tɔni waga nafa ma yiri ke (30 000), naa tuguyɛnrɛ konaa tugurɔn lɛgɛrɛ ni, nda ti se ya jiri mbe jɛn. Mi tire naa sinndɛɛrɛ gbɛgɛle fun. Ma mbe ka ya mbe ta taga ti na.

¹⁵ Tunmbyeele lɛgɛrɛ yɛn ma ni, poro yɛn sinndɛɛrɛ tɛfɛnnɛ, naa mbele pe maa yaara yanlɛrɛ keregi keregi sinndɛɛrɛ naa tire na, konaa kapyɔ tunɲgo cɛnlɛ pyew ki pyɛfɛnnɛ pe ni.

¹⁶ Tɛ, naa warifuwe, naa tuguyɛnrɛ konaa tugurɔn nda ti gbɛgɛle, ti se ya jiri mberi yɔn jɛn. Yiri ma to tunɲgo ki na, Yawe Yenɲele li pye ma ni.»

¹⁷ Ko pɲngo na, a Davidi wì si kono kan Izirayeli tara teepe pe yeri ma yo fɔ poo pinambyɔ Salomɔ wi saga.

¹⁸ Wila pe pye fɔ: «Yawe Yenɲele, ye Yenɲele li yɛn ye ni. Lo li yeyinɲge kan ye yeri ye tara ti kɛɛ ki ni fuun ki na. M̀a jɛn leele mbele p̀aa pye ma cɛn laga tara ti ni faa, li pe le na kɛɛ. Koni tara woolo sanmbala pe yɛn ma go sogo Yawe

† 22:13 22:13: Dete 31.7-8; Zhouzu 1.6-9

Yenɲele lo naa li woolo pe kan.

¹⁹ Koni, yaa Yawe Yenɲele, ye Yenɲele li lagajaa ye kotogo naa ye nawa pi ni fuun pi ni. Ye yiri ye Yawe Yenɲele, ye Yenɲele li laga kpoyi ki kan, janɲo ye Yawe Yenɲele li yɔn finliwe kesu wo naa yaara nda ti yen ma tege ti ye Yenɲele li kan ti le ye pan ti ni wa sherigo gbogɔ nga ki yaa kan Yawe Yenɲele li kan ki ni.»

23

Levi setirige piile pe jinriwe naa pe tunndo

¹ Davidi wila le fo ma yinwetɔnlogɔ ta. A wi suu pinambyɔ Salomɔ wi tege wunluwɔ Izirayeli tara ti go na[†].

² Ko punɲo na, a wi si Izirayeli tara teele pe ni fuun, naa saraga wɔfenne konaa Levi setirige piile pe gbogolo.

³ A pe si Levi setirige piile pe jiri nunɲba nunɲba, maga le mbele paa ta ye le nafa ma yiri ke ke pe na konaa pe yege fenne pe ni. Paa pye lere waga nafa ma yiri ke ma yiri kolotaanri (38 000).

⁴ A Davidi wi sho fo lere waga nafa ma yiri tijere (24 000) mbe yiri wa pe ni, mbaa Yawe Yenɲele li sherigo gbogɔ tunndo ti piin, lere waga kogoloni (6 000) poro mbe pye kagala yege wɔfenne naa kiti konfenne, lere waga tijere (4 000) poro mbe pye yeyongɔ korɔsifenne,

[†] 23:1 23.1: 1 Wunlu 1.1-40

⁵ konaa lere waga tijere (4 000) ni poro mbaa Yawe Yenɲele li sonni yarigbonro nda mi gbegele mbaa li sonni ti ni.

⁶ A Davidi wi si pe walagi ngbeleye ngbeleye, ma yala Levi wi pinambiile taanri pe ni, Gerishon sege woolo, naa Kehati sege woolo konaa Merari sege woolo.

⁷ Gerishon pinambiile pe mere ti nda: Layedan konaa Shimeyi.

⁸ Layedan pinambiile pa pye taanri. Wi pinambyo kongbanja wo lawi na Yehiyeli, mee Zetamu taga konaa Zhoueli ni.

⁹ Shimeyi pinambiile pa pye taanri: Shelomiti, naa Haziyeli konaa Aran. Poro mbele poro pa pye Layedan seye teele wele.

¹⁰ Shimeyi wi pinambiile tijere pele yegge la wele Yahati, naa Ziza, naa Yehushi konaa Beriya.

¹¹ Yahati wo wila pye pinambyo kongbanja, a Ziza wo pye shyenwoo. Yehushi naa Beriya poro sila pinambiile legere se. Ki kala na, pa pe gbogolo ma pe jiri paa sege nungba yen.

¹² Kehati pinambiile pa pye tijere, poro la wele Amiramu, naa Yizehari, naa Eburon konaa Uziyeli.

¹³ Amiramu pinambiile poro la wele Aron konaa Moyisi. Pa Aron wo naa wi pinambiile poro tere pe ye Yenɲele kan mbe pye kpoyi fo sanga pyew, jango paa tunngo piin wa lajenge kpoyi ki ni, paa wusuna nuwo taan wi sori Yawe Yenɲele li yegge sogowo, mbaa tunngo piin li kan konaa mbaa duwaw piin leele pe kan li mege ki na fo sanga pyew†.

† 23:13 23.13: Eki 28.1

14 Moyisi wo na, wila pye Yenḡeḡe li lere. Pàa wi pinambiile pe jiri ma pe pinḡe Levi cenḡe woolo pe ni.

15 Moyisi pinambiile poro la weḡe Gerishomu konaa Eliyezari.

16 Gerishomu pinambyo koḡbanḡa wo lawi ḡa Shebuweli.

17 Eliyezari wila se pinambyo nuḡba, wo lawi ḡa Erehabiya. Wi sila pinambiile pele yeḡe se naa. Eḡn fo Erehabiya wo pinambiile poro la ḡeḡe fo jeḡeḡe.

18 Yizehari pinambyo koḡbanḡa wo lawi ḡa Shelomiti.

19 Eburon pinambyo koḡbanḡa wo lawi ḡa Yeriya, wi shyen woo wo lawi ḡa Amariya, wi taanri woo wo lawi ḡa Yahaziyeli, wi tijere woo wo lawi ḡa Yekameyamu.

20 Uziyeli pinambyo koḡbanḡa wo lawi ḡa Mishe, a Yishiya pye shyen woo.

21 Merari pinambiile poro la weḡe Mahali konaa Mushi. Mahali pinambiile poro la weḡe Eleyazari konaa Kishi.

22 Eleyazari wo la ku wi sila pinambiile se. Eḡn fo sumborombiile wila se pe yeḡe na. A pe sefenne, Kishi pinambiile wele, pe si pe poro pe jeḡeḡe.

23 Mushi pinambiile pàa pye taanri, poro la weḡe Mahali, naa Ederi konaa Yeremoti.

24 Poro mbele poro pàa pye Levi setirige piile wele, ma yala pe seye yi ni konaa pe seye teele pe ni. Pàa pe ni fuun nuḡba nuḡba pe jiri ma pe mere ti yonḡoḡo leele pe jirisanga wi ni. Pàa pe teḡe paa Yawe Yenḡeḡe li sherigo gbogo tunḡo ki

piin, maga ɛ mbele pàa ta yeɛ nafa nafa konaa pe yegeɛenne pe ni.

²⁵ Katugu Davidi wila yo fo: «Yawe Yenɛɛɛ, Izirayeli woolo Yenɛɛɛ li yeyinɛge kan li woolo pe yeri; lo jate li yaa cen wa Zheruzalemu ca fo sanga pyew.

²⁶ Kona Levi setirige piile pe se kaa yon finliwe kesu wo naa wi tunɛgo pyeyaara ti tungu la yanri ti ni naa.»

²⁷ Levi setirige piile mbele pàa ta yeɛ nafa nafa konaa pe yegeɛenne pe ni, pàa pe jiri ma yala Davidi wi senre punɛgo woro ti ni.

²⁸ Pe tunɛgo ko layi nga mbaa Aron setirige piile pe sari Yawe Yenɛɛɛ li sherigo gbogo tunndo ti na. Poro pàa pye na londo to naa yumbiile pe korosi, yaara nda fuun ti tege ti ye Yenɛɛɛ kan, nari piin kpoyi konaa na Yenɛɛɛ li sherigo gbogo tunndo sannda pyew ti piin†.

²⁹ Buru na pe ma kan Yenɛɛɛ yeri, poro pàa pye naa gbegele, naa muwe tiyɔn mba pe ma pye muwe saraga pi ni, naa leve fu won wi ni, naa gato na pe ma wa tuguron sikalaga ni wi ni konaa na pe ma fo wi ni. Poro pàa pye naa tiwiyaara naa titonlowo taanlayaara ti korosi†.

³⁰ Mbe taga wa ko na, pinliwe pyew naa yonlokogo pyew, paa daga mbaa kee wa Yawe Yenɛɛɛ li yege sogowo mbe saa yuuro koo mbaa li sonni.

³¹ Paa daga mbaa saara sogoworo ti sori Yawe Yenɛɛɛ li yege sogowo cenpiliye yi ni, naa yevonndo fetiye pe na konaa feti piliye yi na; lere

† 23:28 23:28: Nombu 3.5-9 † 23:29 23:29: Levi 24.5-9; Nombu 3.5-9

yon nga kila naga pe na, ma yala lasiri kono li ni, ko kila daga mbaa ki tunngo ki piin.

³² Poro paa pye na filisaga paraga go konaa laga kpoyi ki ni ti korosi; pe sefenne Aron setirige piile wele, na pe ka senre nda fuun yo pe kan Yawe Yenjele li sherigo gbogo tunngo wogo ki na, ko pe ma pye.

24

Paa saraga wofenne pe walagi ngbeleye ngbeleye

¹ Paa Aron wi setirige piile pe walagi ngbeleye ngbeleye. Aron wi pinambiile poro la wele Nadabu, naa Abiyu, naa Eleyazari konaa Itamari.

² Nadabu naa Abiyu poro la keli ma ku pe to wi na maga ta pe fa pinambiile se. Eleyazari naa Itamari poro paa pye na saraga wogotunngo ki piin[†].

³ Pungo na, Davidi wo naa Zadoki na wila pye Eleyazari setirige pyo wi ni, naa Ahimeleki na wila pye Itamari setirige pyo wi ni, pe si Aron setirige piile pe walagi ngbeleye ngbeleye ma yala pe tunndo ti ni.

⁴ Paa kaa ki yan fo sege teelee legere la pye Eleyazari setirige piile pe ni ma we Itamari setirige piile pe na. Ki pye ma, a pe si Eleyazari setirige piile pe walagi, a pe yiri seye teelee ke ma

[†] **24:2 24.2:** Levi 10.1-2

yiri kɔgɔloni, ma Itamari setirige piile pe walagi, a pè yiri seye teelee kolɔtaanri†.

⁵ Paa pɛtɛ gbɔn ma ki setiriye shyɛn piile pe walagi, katugu mbele paa daga mbe pye teelee wa laga kpoyi ki ni kɔnaa mbele paa daga mbe pye Yɛnɛɛle go ki tunngo teelee, pèle la yiri wa Eleyazari setirige piile pe ni, a pèle yiri wa Itamari setirige piile pe ni.

⁶ Levi setirige pyɔ Netaneyeli wi pinambyɔ Shemaya wo wila pye sewɛ yɔnlogɔfo we. Wila pe mɛrɛ ti yɔnlogɔ wunlunana wi yɛɛ na, naa tara ti legbɔɔlo, naa saraga wɔfo Zadoki, naa Abiyatari pinambyɔ Ahimeleki, naa saraga wɔfɛnnɛ poro naa Levi setirige piile pe seye teelee pe ni fuun pe yɛɛ na. Kila pye, na paga Eleyazari setirige pyɔ wa wɔ, pe ma Itamari setirige pyɔ wa wɔ.

⁷ Lere kɔngbanɔa na pɛtɛ gbɔngɔ kila wo wo lawi na Yehoyaribu; wi shyɛn woo wo lawi na Yedaya;

⁸ taanri woo wo lawi na Harimu; tijɛrɛ woo wo lawi na Seworimu;

⁹ kangurugo woo wo lawi na Malikiya; kɔgɔloni woo wo lawi na Miyamini;

¹⁰ kolɔshyɛn woo wo lawi na Hakɔzi; kolɔtaanri woo wo lawi na Abiya;

¹¹ kolɔjɛrɛ woo wo lawi na Zhouwe; kɛ woo wo lawi na Shekaniya;

† **24:4 24.4:** Davidi wila saraga wɔfɛnnɛ pe walagi, a pè yiri ngbeleye nafa ma yiri tijɛrɛ paa Levi setirige piile pe yɛn. Kila pye, ngbelege nungba nungba pyew kila pye na paan na tunngo piin wa sherigo gbɔgo ki ni yapeleye shyɛnzhyɛn pyew naga waa na pe yɛɛ kaan.

12 ke ma yiri nunḡba woo wo lawi ḡa Eliyashibu; ke ma yiri shyen woo wo lawi ḡa Yakimu;

13 ke ma yiri taanri woo wo lawi ḡa Hupa; ke ma yiri tijere woo wo lawi ḡa Yeshebeyamu;

14 ke ma yiri kanḡurugo woo wo lawi ḡa Biliga; ke ma yiri kogoloni woo wo lawi ḡa Imeri;

15 ke ma yiri koloshyen woo wo lawi ḡa Heziri; ke ma yiri kolotaanri woo wo lawi ḡa Hapizezi;

16 ke ma yiri kolojere woo wo lawi ḡa Petaya; nafa woo wo lawi ḡa Ezekiyeli;

17 nafa ma yiri nunḡba woo wo lawi ḡa Yakini; nafa ma yiri shyen woo wo lawi ḡa Gamuli;

18 nafa ma yiri taanri woo wo lawi ḡa Delaya; nafa ma yiri tijere woo wo lawi ḡa Maaziya.

19 Pa paa pe walagi walagi yeen ma yo paa tunḡgo piin, jango paa yiin wa Yawe Yennɛle li sherigo gbogo ki ni mbaa pe tunḡgo ki piin, ma yala pe tele Aron wi kakonndegɛle li ni, paa yege ḡga na Yawe Yennɛle, Izirayeli woolo Yennɛle laa ki yo wi kan we.

Levi setirige piile sanmbala pe mere

20 Levi setirige piile seye teele sanmbala pe mere ti nda. Wa Amiramumu sege woolo pe ni Shubayeli wo wila pye to. Wa Shubayeli sege woolo pe ni Yedeya wo wila pye to.

21 Wa Erehabiya sege woolo pe ni, Yishiya wo wila pye to.

22 Wa Yizehari setirige piile pe ni, Shelomoti wo wila pye to. Shelomoti sege woolo pe ni, Yahati wo wila pye to.

²³ Eburɔn pinambiile pe mɛrɛ ti nda: Yeriya wo wila pye pinambyɔ kongbanɔa; Amariya wo wila pye shyɛn woo; Yahaziyeli wo wila pye taanri woo; Yekameyamu wo wila pye tijɛrɛ woo.

²⁴ Uziyeli pinambyɔ Mishe wi sege woolo pe ni, Shamiri wo wila pye to.

²⁵ Mishe wi nɔsepyɔ lenaɔa Yishiya wi sege woolo pe ni, Zakari wo wila pye to.

²⁶ Merari wi pinambiile poro la wɛɛ Mahali, naa Mushi konaa wi pinambyɔ Yaaziya wi pinambiile pe ni.

²⁷ Merari wi pinambyɔ Yaaziya wi setirige piile pe mɛrɛ ti nda: Shohamu, naa Zakari konaa Ibiri.

²⁸ Mahali setirige ki ni, Eleyazari wo wila pye to, wi sila pinambyɔ se.

²⁹ Kishi setirige ki ni, wi pinambyɔ Yerameyeli wo wila pye to.

³⁰ Mushi pinambiile pe mɛrɛ to lari nda: Mahali, naa Ederi konaa Yerimɔti. Poro mbele poro paa pye Levi setirige piile wele, ma yala pe tɛɛye seye yi ni.

³¹ Poro fun paa pɛtɛ gbɔn ma pe wɔ paa pe sefɛnnɛ mbele paa pye Arɔn setirige piile pe yɛn. Kila pye wunlunaɔa Davidi wo naa Zadɔki pe yɛgɛ na, naa Ahimeleki, naa saraga wɔfɛnnɛ pe seye teele konaa Levi setirige piile pe seye teele pe yɛgɛ na. Ki pye ma, kala nunɔgba lo laa pye seye yi ni fuun nunɔgba nunɔgba yi kan, ndɔfɔ wi sege o, jɔnɔfɔ wi sege o.

25

Yurukɔɔɔ pe gbogolomɔ

¹ Davidi wo naa sherigo gbogɔ tunmbyeele teele pele ni, pàa Asafu setirige piile, naa Hema setirige piile, konaa Yedutun setirige piile pele wɔ ma pe tɛɛ pe yɛ, a paa Yɛnɛɛ li yɔn sɛnrɛ yuun nari koo yuuro, na juruye, naa ɛgɔniye konaa weere† gbɔɔn. Ki tunɛgo pàa ki le mbele kɛɛ pe mɛrɛ ti nda:

² Asafu pinambiile pe ni, mbele pàa wɔ poro la wɛɛ Zakuri, naa Zhozɛfu, naa Netaniya konaa Asarela. Pàa pye Asafu wo pinambiile. Asafu wo wila pye pe yɛɛ sinvɔ. Wila pye na Yɛnɛɛ li yɔn sɛnrɛ yuun nari koo yuuro, ma yala wunlunaɲa wi senyoro ti ni.

³ Yedutun pinambiile pe ni, mbele pàa wɔ poro la wɛɛ Gedaliya, naa Zeri, naa Ezayi, naa Hashabiya, naa Matitiya konaa Shimeyi. Pàa pye lere kɔgɔlɔni. Pe to Yedutun wo wila pye pe yɛɛ sinvɔ. Wila pye na Yɛnɛɛ li yɔn sɛnrɛ yuun nari koo yuuro, na ɛgɔni gbɔɔn na Yawe Yɛnɛɛ li gbogo nali sɔnni.

⁴ Hema pinambiile pe ni, mbele pàa wɔ poro la wɛɛ Bukiya, naa Mataniya, naa Uziyeli, naa Shebuwɛli, naa Yerimɔti, naa Hananiya, naa Hanani, naa Eliyata, naa Gidaliti, naa Oromamiti Ezeri, naa Yoshibekasha, naa Maloti, naa Hotiri konaa Mahaziyɔti.

⁵ Poro pe ni fuun mbele poro la pye Hema wi pinambiile. Hema wila pye wunlunaɲa wi yariyanra yanfɔ. Wila pye na Yɛnɛɛ li senyoro ti taa nari yuun wunlunaɲa wi kan,

† 25:1 25.1: 1 Sami 18.6; 2 Sami 6.5; 1 Kuro 13.8; 15.16; 16.5; 25.1,6; 2 Kuro 5.12; 29.25; Esidi 3.10; Nehe 12.27; Yuuro 150.5

janngo mbaa li yawa pi gbogo. Pinambiile ke ma yiri tijere Yenjele laa kan Hema wi yeri konaa sumborombiile taanri ni.

⁶ Ki leele mbele pe ni fuun pe to wo wila pye na pe yege sinni yurukogo ki na, wa Yawe Yenjele li sherigo gbogo ki ni. Weere, naa juruye konaa ngoniye la pye pe yeri mbaa pe gboon, a paa pe tunngo ki piin wa sherigo gbogo ki ni. Wunlunana wo wila pye na Asafu, naa Yedutun konaa Hema poro yege sinni.

⁷ Ki yurukoolo poro naa pe sefenne sanmbala pe ni, paa Yawe Yenjele li gbogoyuuro ti kara mari jen jenge nari koo, pe ni fuun paa pye lere cenme shyen naa nafa tijere ma yiri kolotaanri (288).

⁸ Paa pete gbom ma pe tunndo ti yege naganaga pe na, lepigile naa legboolo, nagafenne naa forogofenne, pe sila lere wo lere ni.

⁹ Lere kongbanna na pete gbongo kila wo, wo lawi na Zhozefu ma yiri wa Asafu sege ki ni. Wi shyen woo wo lawi na Gedaliya, naa wi sefenne nambala konaa wi pinambiile pe ni. Paa pye lere ke ma yiri shyen.

¹⁰ Lere taanri woo wo lawi na Zakuri, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Paa pye lere ke ma yiri shyen.

¹¹ Lere tijere woo wo lawi na Yizeri, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Paa pye lere ke ma yiri shyen.

¹² Lere kangurugo woo wo lawi na Netaniya, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Paa pye lere ke ma yiri shyen.

13 Lere kɔgɔlɔni woo wo lawi ɲa Bukiya, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

14 Lere kɔlɔshyen woo wo lawi ɲa Yeshareyela, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

15 Lere kɔlɔtaanri woo wo lawi ɲa Ezayi, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

16 Lere kɔlɔjere woo wo lawi ɲa Mataniya, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

17 Lere ke woo wo lawi ɲa Shimeyi, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

18 Lere ke ma yiri nungba woo wo lawi ɲa Azareyeli, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

19 Lere ke ma yiri shyen woo wo lawi ɲa Hashabiya, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

20 Lere ke ma yiri taanri woo wo lawi ɲa Shubayeli, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

21 Lere ke ma yiri tijere woo wo lawi ɲa Matitiya, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

22 Lere ke ma yiri kanɲurugo woo wo lawi ɲa Yeremoti, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

23 Lere ke ma yiri kɔgɔlɔni woo wo lawi ɲa Hananiya, naa wi pinambiile konaa wi sefenne

nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

²⁴ Lere ke ma yiri koloshyen woo wo lawi na Yoshibekasha, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

²⁵ Lere ke ma yiri kolotaanri woo wo lawi na Hanani, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

²⁶ Lere ke ma yiri kolojere woo wo lawi na Maloti, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

²⁷ Lere nafa woo wo lawi na Eliyata, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

²⁸ Lere nafa ma yiri nungba woo wo lawi na Hotiri, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

²⁹ Lere nafa ma yiri shyen woo wo lawi na Gidaliti, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

³⁰ Lere nafa ma yiri taanri woo wo lawi na Mahazyoti, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

³¹ Lere nafa ma yiri tijere woo wo lawi na Oromati Ezeri, naa wi pinambiile konaa wi sefenne nambala pe ni. Pàa pye lere ke ma yiri shyen.

26

Sherigo gbogɔ yeyɔngɔ korɔsifenne

¹ Pàa sherigo gbogɔ yeyɔngɔ korɔsifenne pe walagi ngbeleye ngbeleye yege nga na ki nga.

Wa Kore wi setirige piile pe ni, Kore wi pinambyo Meshelemiya wila pye wa, ma yiri wa Asafu† sege ki ni.

² Meshelemiya pinambiile pe mere to lari nda: Wi pinambyo kongbanna wo lawi na Zakari, wi shyen woo wo lawi na Yediyayeli, taanri woo wo lawi na Zebadiya, tijere woo wo lawi na Yatiniyeli,

³ kangurugo woo wo lawi na Elamu, kogoloni woo wo lawi na Yohana, koloshyen woo wo lawi na Eliyohenayi.

⁴ Obedi Edomu pinambiile pe mere to lari nda: Wi pinambyo kongbanna wo lawi na Shemaya, wi shyen woo wo lawi na Yozabadi, taanri woo wo lawi na Yowa, tijere woo wo lawi na Sakari, kangurugo woo wo lawi na Netaneyeli,

⁵ kogoloni woo wo lawi na Amiyeli, koloshyen woo wo lawi na Isakari, kolotaanri woo wo lawi na Pewulitayi; katugu Yennele laa duwaw Obedi Edomu wi na maga pinambiile pe kan wi yeri†.

⁶ Obedi Edomu wi pinambyo Shemaya wila pinambiile pele se; poro pa pye pe sege ki teele wele, katugu pa pye nambala kotogofenne.

⁷ Shemaya pinambiile pe mere to lari nda: Otini, naa Erefayeli, naa Obedi, naa Elizabadi konaa pe sefenne nambala sanmbala mbele pa pye kotogofenne pe ni, Elihu naa Samakiya.

⁸ Poro pe ni fuun mbele poro la pye Obedi Edomu wi setirige piile, poro naa pe pinambiile

† **26:1 26.1:** Asafu na wi mege ki yeri laga ki laga nga ki ni, wi yen wi ye Asafu na wila pye yuruko wa sherigo gbogo ki ni wi ni. † **26:5 26.4-5:** 2 Sami 6.11; 1 Kuro 13.14

konaa pe sefenne pe ni. Pàa pye nambala kotogofenne, na pe tunngo ki piin fannga ni. Pàa pye nambala nafa taanri ma yiri shyen.

⁹ Meshelmiya wi pinambiile naa wi sefenne pe ni, pàa pye nambala kotogofenne ke ma yiri kolotaanri.

¹⁰ Hosa ña wila pye Merari setirige pyo wila pinambiile se. Pe ni Shimiri wo wila pye to, ali mbege ta wo ma wila pye pinambyo kongbanña we. Wi to wila wi tege sanmbala pe go na.

¹¹ Wi pinambyo shyen woo wo lawi ña Hilikiya, taanri woo wo lawi ña Tebaliya, tijere woo wo lawi ña Zakari. Hosa pinambiile konaa wi sefenne pe ni fuun pàa pye lere ke ma yiri taanri.

¹² Sherigo gbogo yeyongo korosifenne ngbeleye, naa ki ngbeleye yi teele pe ni, konaa leele sanmbala pe ni pàa pye na pe tunngo ki piin wa Yawe Yenñele li sherigo gbogo ki ni.

¹³ Pàa pete gbɔn ma yeyonro nda pe yaa la korosi ti naganaga pe na ma yala pe seye yi ni, sege ki kologo o, ki gbogo o, pe sila lere wo lere ni.

¹⁴ Pete gbongɔ kila Shelemiya wi wo, jango wo mbaa yonlo yirisaga kee yeyongo ki korosi. A pete gbongɔ ki suu pinambyo Zakari ña wila pye wunlunaña wi yerifo jenne wi wo, jango wo mbaa yonloparawa kameñge kee yeyongo ki korosi.

¹⁵ Pete gbongɔ kila yonloparawa kalige kee yeyongo ki wo Obedi Edomu wo kan wila ki korosi. A pe si pete gbɔn ma yaara tegesaga yinre ti kan wi pinambiile poro yeri paa ti korosi.

16 Pɛtɛ gbɔngɔ kila yɔnlɔ tosaga yeyɔngɔ nɔa pe yinri Shalɛki ki wɔ Shupimu naa Hosa poro kan paa ki kɔrɔsi. Shalɛki yeyɔngɔ kila pye wa tinndi konɔ li yɛsinmɛ na. Yeyɔngɔ kɔrɔsifennɛ pe censara tɪla pye ma yɛgɛ wa ti yɛɛ yeri.

17 Wa yɔnlɔ yirisaga kɛɛ yeyɔngɔ ki na, Levi setirige piile kɔgɔloni paa pye na cɛɛn wa naga kɔrɔsi pilige nunɔba nunɔba pyew. Leele tijɛrɛ la pye na yɔnlɔparawa kamɛnɔgɛ kɛɛ yeyɔngɔ ki kɔrɔsi pilige nunɔba nunɔba pyew. A leele tijɛrɛ na yɔnlɔparawa kalige kɛɛ yeyɔngɔ ki kɔrɔsi pilige nunɔba nunɔba pyew. A leele tijɛrɛ na yaara tɛgɛsaga yinrɛ ti kɔrɔsi, paa pe walagi shyenzhyɛn ma pe tɛgɛ censara shyɛn ni.

18 Laga nawa yinrɛ to na, wa yɔnlɔ tosaga kɛɛ yeri, leele tijɛrɛ paa pye na yeyɔngɔ nɔa wa konɔgbɔgɔ kɛɛ yeri ki kɔrɔsi, a leele shyɛn na laga nawa yinrɛ ti kɔrɔsi.

19 Sherigo gbɔgɔ yeyɔnrɔ kɔrɔsifennɛ nɔgbeleye yo layi yɛɛn. Paa pe wɔwɔ wa Kore naa Merari setirige piile pe ni.

*Levi setirige piile
pe tunndo sannda*

20 Levi setirige piile poro pele wɛɛɛ paa pye na Yɛnɔɛɛ li sherigo gbɔgɔ yarijɛndɛ tɛgɛsaga ki kɔrɔsi konaa yaara nda tɪla tɛgɛ ti yɛ Yɛnɔɛɛ kan ti tɛgɛsaga ki ni. Ahiya wɪla pye wo wa.

21 Poro paa pye Layedan wi setirige piile, ma yiri wa Gerishon setirige ki ni. Paa pye pe tɛɛɛɛɛ seye yi teele. Poro la wɛɛɛ Yehiyeli,

22 naa wi pinambiile Zetamu naa wi nɔsɛpyɔ lenaɔa Zhoueli wi ni. Pa paa Yawe Yɛnɔɛɛ li

sherigo gbogo ki yarijende tegesaga ki le poro kee paa ki korosi.

²³ Amiramu sege woolo, naa Yizehari sege woolo, naa Eburon sege woolo konaa Uziyeli sege woolo poro na,

²⁴ Moyisi wi pinambyo Gerishomu wi setirige pyo Shebuweli wo wila pye yarijende tegesaga ki korosifenne pe to.

²⁵ Wi sefenne poro la wele Eliyezeri sege woolo wele. Eliyezeri pinambyo wo lawi na Erehabiya, Erehabiya pinambyo wo lawi na Ezayi, Ezayi pinambyo wo lawi na Yoram, Yoram pinambyo wo lawi na Zikiri, Zikiri pinambyo wo lawi na Shelomiti.

²⁶ Wunlunana Davidi wo naa seye teele pe ni, naa malingbɔɔnlo teele mbele paa pye lere waga kelengele (1 000) go na, naa mbele paa pye lere cenme cenme go na konaa malingbɔɔnlo teele paa yaara nda tege ti ye Yennele li kan, Shelomiti wo naa wi sefenne pe ni, poro paa pye nari korosi.

²⁷ Paa malaga gbɔn pe juguye pe ni ma yaara nda koli, paa ta wo wa ti ni mari tege ti ye Yennele li kan mbaa Yawe Yennele li sherigo gbogo ki gbegele ti ni.

²⁸ Samiyeli na wila pye na yariyanra yaan, naa Kishi pinambyo Sawuli wi ni, naa Neri pinambyo Abineri konaa Zeruya pinambyo Zhouabu wi ni, paa yaara nda fuun tege ti ye Yennele li kan konaa mbele fuun paa yaara ta tege ti ye Yennele li kan, Shelomiti naa wi sefenne pe ni poro paa pye nari korosi.

²⁹ Wa Yizehari sege ki ni, Kenaniya naa wi

pinambiile poro pàa pye Izirayeli tara ti kagala yεge wɔfenne. Poro pàa pye fanŋga fenne konaa kiti kɔnfenne.

³⁰ Wa Eburɔn sege ki ni, Hashabiya naa wi sefenne pe ni, poro mbele pàa pye nambala kotogofenne waga kele naa cenme kɔlɔshyen (1 700), poro pàa pye na Izirayeli woolo pe tara nda wa yɔnlɔ tosaga kee yeri ti kɔrɔsi, ma wa Zhuriden gbaan wi kee yeri, na Yawe Yenŋele li tunndo to naa wunlunaŋa wi tunndo ti yεge woo.

³¹ Eburɔn sege woolo pe ni, Yeriya wo wila pye pe go na ma yala pe teleye seye yi ni. Davidi wi wunluwɔ pi yele nafa shyen wolo li ni, a pè si yewe yewe ki sege woolo konaa pe setirige piile pe wogo ki na; a pè sigi yan fɔ nambala kotogofenne pèle la pye pe ni wa Yavezeri ca, wa Galaadi tara.

³² Yeriya wi sefenne pàa pye nambala kotogofenne waga shyen naa cenme kɔlɔshyen (2 700). Pàa pye seye teele. Wunlunaŋa Davidi wila pe tegetege Uruben cenle woolo, naa Gadi cenle woolo konaa Manase cenle li walaga woolo pe go na, jaŋgo paa Yenŋele li tunndo to naa wunlunaŋa wi tunndo ti yεge woo.

27

Izirayeli tara malingbɔɔnlɔ teele pe gbεgelelɔmɔ

¹ Izirayeli woolo mbele pàa pye seye teele, naa mbele pàa pye teele malingbɔɔnlɔ waga kelengele (1 000) go na, naa malingbɔɔnlɔ cenme cenme go na konaa tara ti yekeele mbele pàa pye na wunlunaŋa wi sari malingbɔɔnlɔ

ngbeleye yi kagala ke yege womo pi ni, pe mere ti nda. Ki ngbeleye yi ni fuun nungba nungba yila pye na tunngo piin yenge nungba nungba pyew naga waa na pe yee kaan yele li ni. Ngbelege nungba nungba pyew kila pye nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000).

² Zabidiyeli pinambyo Yashobeyamu wo wila pye ngbelege kongbannga ki go na yenge kongbannga ki ni. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) pa'a pye wa wi ngbelege ki ni.

³ Yashobeyamu wila pye Perezi setirige pyo. Wo wila pye malingboonlo teele pe ni fuun pe go na yenge kongbannga ki ni.

⁴ Dodayi na wila pye Ahohi ca fenne woo, wo wila pye ngbelege shyen wogo ki go na, yenge shyen wogo ki ni. Mikiloti wo wila pye ki ngbelege ki yege sinvo. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) pa'a pye wa wi ngbelege ki ni.

⁵ Malingboonlo to na wila pye ngbelege taanri wogo ki go na yenge taanri wogo ki ni, wo lawi na saraga wofenne to Yehoyada wi pinambyo Benaya we. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) pa'a pye wa wi ngbelege ki ni.

⁶ Ki Benaya wila pye malingboonlo welimbela nafa ma yiri ke poro wa nungba. Wo wila pye ki malingboonlo nafa ma yiri ke pe go na. Wi pinambyo Amizadabu wila pye wi malingboonlo to wo wa.

⁷ Malingboonlo to tijere woo na wila pye yenge tijere wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Zhouabu wi nosepyo lenana Azayeli. Wi pinambyo Zebadiya wo wila taga wi na.

Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

⁸ Malingbɔɔnlɔ to kangurugo woo na wila pye yenje kangurugo wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Shamehuti na wila yiri wa Yizira ca. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

⁹ Malingbɔɔnlɔ to kɔgɔloni woo na wila pye yenje kɔgɔloni wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Ikeshi pinambyɔ Ira na wila yiri wa Tekowa ca. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

¹⁰ Malingbɔɔnlɔ to kɔlɔshyen woo na wila pye yenje kɔlɔshyen wogo ki ngbelege ki go na wo, lawi na Pelɔn ca fenne nana Helezi, ma yiri wa Efrayimu setirige piile pe ni. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

¹¹ Malingbɔɔnlɔ to kɔlɔtaanri woo na wila pye yenje kɔlɔtaanri wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Husha ca fenne nana Sibekayi, ma yiri wa Zera sege ki ni. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

¹² Malingbɔɔnlɔ to kɔlɔjere woo na wila pye yenje kɔlɔjere wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Benzhamɛ cenle woolo nana Abiyezeri, ma yiri wa Anatoti ca. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

¹³ Malingbɔɔnlɔ to ke woo na wila pye yenje ke wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Netofa ca fenne nana Maharayi, ma yiri wa Zera sege

ki ni. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

¹⁴ Malingboonlo to ke ma yiri nungba woo na wila pye yenge ke ma yiri nungba wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Piraton ca fenne nana Benaya, ma yiri wa Efirayimu setirige piile pe ni. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

¹⁵ Malingboonlo to ke ma yiri shyen woo na wila pye yenge ke ma yiri shyen wogo ki ngbelege ki go na, wo lawi na Netofa ca fenne nana Helidayi, ma yiri wa Otiniyeli sege ki ni. Nambala waga nafa ma yiri tijere (24 000) paa pye wa wi ngbelege ki ni.

Cengels teele pe mere

¹⁶ Izirayeli cengels teele pe mere ti nda: Zikiri pinambyo Eliyezeri wo wila pye Uruben cenle woolo pe to. Maaka pinambyo Shefatiya wo wila pye Simeyon cenle woolo pe to.

¹⁷ Kemuweli pinambyo Hashabiya wo wila pye Levi setirige piile pe to. Zadoki wo wila pye Aron setirige piile pe to.

¹⁸ Elihu wo wila pye Zhuda cenle woolo pe to, wila pye Davidi wi nosepiile nambala wo wa nungba. Mikayeli pinambyo Omiri wo wila pye Isakari cenle woolo pe to.

¹⁹ Abidiyasi pinambyo Yishimayeya wo wila pye Zabulon cenle woolo pe to. Aziriyeli pinambyo Yerimoti wo wila pye Nefitali cenle woolo pe to.

²⁰ Azaziya pinambyo Oze wo wila pye Efirayimu cenle woolo pe to. Pedaya pinambyo

Zhoweli wo wila pye Manase cenle li walaga woolo mbele paa pye wa yonlo tosaga kee yeri pe to.

²¹ Zakari pinambyo Yido wo wila pye Manase cenle li walaga woolo mbele paa pye wa yonlo yirisaga kee yeri pe to, wa Galaadi tara. Abineri pinambyo Yaasiyeli wo wila pye Benzhamε cenle woolo pe to.

²² Yerohamu pinambyo Azareyeli wo wila pye Dan cenle woolo pe to. Poro mbele poro paa pye Izirayeli cengele ke teele wele.

²³ Mbege le leele mbele paa ta yele nafa nafa pe na konaa pe pungefenne pe ni, Davidi wi sila poro jiri, katugu Yawe Yenhele laa ki yo ma yo fo li yaa ti Izirayeli woolo pe lege paa naayeri wonngolo ke yen†.

²⁴ Zeruya pinambyo Zhouabu wila Izirayeli woolo pe jirige ki le naga piin, εen fo wi sila ko ki tunngo ki na, katugu Yawe Yenhele laa nawa ngban Izirayeli woolo pe ni. Ki kala na, leele pe jinriwe yon ki sila yonlogo wa wunlunana Davidi wi wagati kapyegele sewe wi ni†.

Wunlunana Davidi wi yarijende ti yege wofenne

²⁵ Adiyeli pinambyo Azimaveti wo wila pye wunlunana wi yarijende tegesara ti go na. Yarijende nda paa tegetege wa tara ti ni, naa wa cagboro to naa kapire ti ni konaa wa malaga sigecara ti ni, Oziyasi pinambyo Zhonatan wo wila pye ti go na.

† 27:23 27.23: Zhenε 15.5; 22.17; 26.4 † 27:24 27.24: 2 Sami 24.1-5; 1 Kuro 21.1-14

²⁶ Kεεε kɔnfenne mbele pàa pye na fali wa tara ti ni, Kelubu pinambyɔ Eziri wo wìla pye pe go na.

²⁷ Shimeyi ña wìla yiri wa Arama ca wo wìla pye ερεzen kεεε ti go na. Duven tεgesara nda tìla pye wa ερεzen kεεε ti ni, Zabidi ña wìla yiri wa Shefamu ca wo wìla pye ti go na.

²⁸ Oliviye tire kεεε, naa sikomɔri tire kεεε nda tìla pye wa yanwira tigiwen tara ti ni, Gederi ca fenne naña Baali Hana wo wìla pye ti go na. Yowashi wo wìla pye sinme tεgesara ti go na.

²⁹ Nεε nda tìla pye wa Sarɔn ca yaayoro kɔnrisara ti ni, Sarɔn ca fenne naña Shitirayi wo wìla pye ti go na. Adilayi pinambyɔ Shafati wo wìla pye nεε nda pàa pye na kɔnri wa Sarɔn ca funwa lara falafala ti ni ti go na.

³⁰ Ishimayeli setirige pyɔ Obili wo wìla pye yɔngɔmεye pe go na. Meronɔti ca fenne naña Yedeya wo wìla pye sofilele pe go na.

³¹ Yazizi ña wìla yiri wa Hagari setirige ki ni, wo wìla pye simbaala naa sikaala pe go na. Poro pe ni fuun mbele yεen poro pàa pye wunlunaña Davidi wi yarijende ti yεge wɔfenne wele.

Wunlunaña Davidi wi yerifenne wele

³² Zhonatan ña wìla pye Davidi to wi nɔsepyɔ lenaña, wìla pye wunlunaña Davidi wi yerifo. Wìla pye ma jilige fɔ jεnge konaa ma pye sεwe jεnfɔ. Hakimoni pinambyɔ Yehiyeli wo wìla pye wunlunaña wi pinambiile pe nagafɔ.

³³ Ahitofeli wìla pye wunlunaña wi yerifo. Ariki cenle woolo naña Hushayi wo la pye wunlunaña wi wɔnlɔ.

³⁴ Benaya pinambyɔ Yehoyada wo wila kaa cɛn wa Ahitofeli wi yɔnlɔ wo naa Abiyatari. Zhouabu wo wila pye wunlunaŋa wi malingboɔnlɔ pe go na.

28

*Yerewe senre nda Davidi wila yo
wi pinambyɔ Salomɔ wi kan
sherigo gbɔɔ
ki kanga wogo ki na*

¹ Kona, a Davidi wì si Izirayeli tara teele pe ni fuun pe gbogolo wa Zheruzalɛmu ca, naa cɛngɛɛ teele pe ni, naa wunlunaŋa wi tunmbyeele ŋgbeleye teele pe ni, naa malingboɔnlɔ teele mbele pàa pye malingboɔnlɔ waga kelengele (1 000) go na, naa mbele pàa pye malingboɔnlɔ cɛnmɛ cɛnmɛ go na pe ni, naa teele mbele pàa pye wunlunaŋa wi yarijendɛ konaa wo naa wi pinambiile pe yaayoro ti go na pe ni, naa wunlunaŋa wi go legboɔlɔ pe ni, naa malingboɔnlɔ kotogofenne konaa leele mbele fuun pàa pye mɛgɛ fenne pe ni.

² Ko punɔgo na, a wunlunaŋa Davidi wì si yiri ma yere mɛɛ para pe ni, ma yo fɔ: «Na sefenne, naa na woolo, ye logo na yeri. Kila pye na nawa mbe go kan mbe Yawe Yenŋɛɛ li yɔn finliwɛ kɛsu wi tɛgɛ wa ki ni, ki pye we Yenŋɛɛ li tɔɔɔ tagasaga. Mila pye nala yɛɛ gbɛgɛɛ mbege go ki kan.

³ Ɛɛn fɔ, a Yenŋɛɛ li silan pye fɔ: «Mboro ma, ma yaa go kan na kan, katugu ma yen malingboɔn, mà leele gbo.»

⁴ Yawe Yennɛɛ, Izirayeli woolo Yennɛɛ lilan wo na to go woolo pe ni fuun pe sɔgɔwɔ, jango mbe pye Izirayeli tara ti wunluwɔ fɔ sanga pyew; katugu Zhuda cɛnɛ lo lɔa wo ma yekeere ti kan pe yeri. Wa ki cɛnɛ li ni, a li silan to sege ki wɔ, ko punɔgo na, a ki sili ndanla, a lilan wo na to wi pinambiile pe sɔgɔwɔ mala tɛgɛ wunluwɔ Izirayeli tara ti ni fuun ti go na.

⁵ Yawe Yennɛɛ li pinambiile legɛɛ kan na yeri, ɛɛn fɔ, na pinambiile pe ni fuun pe ni, na pinambyɔ Salomɔ wo li wo mboo tɛgɛ wunluwɔ pi na Yawe Yennɛɛ li woolo pe go na, Izirayeli tara re.

⁶ «Lɔa na pye fɔ: «Ma pinambyɔ Salomɔ wo wi yaa kanla go ki kan konaa ki londo ti ni; katugu mɔu wo wi pye na pinambyɔ, mi jate mi yaa pye wi to.

⁷ Na wiga bala mbanla ngasegele koro naa na kakɔndɛgɛɛ ke lɛ mbaa tanri ke na, paa yɛgɛ nga na wila ki piin nala, pa kona mi yaa yeresaga kan wi wunluwɔ pi yeri fɔ sanga pyew.» »

⁸ A Davidi wi sho naa fɔ: «Koni, yoro Izirayeli woolo ye ni fuun ye yɛgɛ na, yoro mbele Yawe Yennɛɛ li gbogolomɔ woolo ye ni fuun, konaa we Yennɛɛ na li yen na nuru we yeri li yɛgɛ na, mi yen na ye yenri ngbanga, fɔ yaa tanri Yawe Yennɛɛ, ye Yennɛɛ li ngasegele ke na ye ke yɔn fili, jango ki tara tiyɔnrɔ nda ti pye ye woro, yoro punɔgo na yeri yaga kɔrɔgo ye setirige piile pe kan fɔ sanga pyew.

⁹ «Mboro wo na, na pinambyɔ Salomɔ, mi na ma to, bala mala Yennɛɛ li jen maa li gbogo ma kotogo ki ni fuun ki ni konaa jatere jɛɛ ni. Mɔ

jen Yawe Yenɲele li maa senwee wi nawa kagala ke cancan. Li yen ma kala na fuun li yen wa senwee wi jatere wi na li jen. Na ma kaa li lagajaa, li mali yee naga ma na. Een fo, na maga laga li na, lo fun li yaa je ma na fo sanga pyew.

¹⁰ Koni, ki daga maga jen fo Yawe Yenɲele lòn wɔ, janɲo ma go kan li kan, ki pye li gbɔgɔsaga. Ki kala na, fanɲa le ma yee ni, ma tunɲo pye.»

*Davidi wila sherigo gbɔgɔ
ki kanlɔmɔ pi naga Salomɔ wi na*

¹¹ Davidi wila sherigo gbɔgɔ ndɔgɔɔ ti kanlɔmɔ po naa ki kanɲara na yinre ti kanlɔmɔ pi naga Salomɔ wi na, naa yarijende tegesaga yumbiile pe ni, naa ki sanɲgazo yumbiile pe ni, naa go nawa yumbiile pe ni, konaa yɔn finliwe kesu wi yaritɔnɲɔ ɲga ki yen kapere ti kasulugo pyesaga ki yumbyɔ wi ni.

¹² Yaraga ɲga fuun kila pye wa wi jatere wi ni Yawe Yenɲele li sherigo gbɔgɔ londo ti wogo na, naa ki kanɲara na yinre ti ni fuun ti ni, naa sherigo gbɔgɔ ki yarijende tegesara ti ni, konaa yarijende kpoyi ti tegesara ti ni, wila ti ni fuun ti kanlɔmɔ pi kan Salomɔ wi yeri.

¹³ Wila saraga wɔfenne naa Levi setirige piile pe ɲgebeleye yi naga wi na, naa tunɲo ɲga fuun kila daga mbe pye wa Yawe Yenɲele li go ki ni, konaa Yawe Yenɲele li go tunɲo pyeyaara ti ni fuun ti ni.

¹⁴ Yaraga o yaraga ki mbaa gbegele te ni mbe pye tunɲo ɲga fuun pyeyaraga, wila ki te wi nuguwɔ pi naga wi na; yaraga o yaraga ki mbaa gbegele warifuwe ni mbe pye tunɲo ɲga fuun

pyeyaraga, wila ki warifuwe wi nuguwo pi naga wi na.

¹⁵ Wila fitanladagaye poro naa pe fitanlaye pe te wi nuguwo pi naga, konaa ma fitanladaga nungba nungba pyew naa wi fitanlaye pe warifuwe wi nuguwo pi naga, ma yala fitanladagaye pe ni fuun pe tunngo ki ni.

¹⁶ Buru na pe ma kan Yenhele yeri, pe maa wi teri tabaliye mbele na, te na wila daga mbe tege mbe pe gbegele wila wi nuguwo pi naga wi na, ma warifuwe na wila daga mbe tege mbe warifuwe tabaliye pe gbegele wi nuguwo pi naga[†].

¹⁷ Kara wowangala, naa tasaala, naa copigile ngele kaa daga mbe gbegele te piiri ni, wila ti gbegelelomo pi naga wi na, naa te wojengele ke ni fuun nungba nungba ke te nuguwo pi ni, konaa warifuwe wojengele ke ni fuun nungba nungba ke warifuwe nuguwo pi ni[†].

¹⁸ Wusuna nuwo taan pe maa wi sori saraga wosaga nga na wila ki gbegelelomo pi naga, naa te piiri na wi mbaa tege mbege gbegele wi nuguwo pi ni. Wila wotoro wi gbegelelomo pi naga wi na fun, ko ki yen te sherubenye yanlele mbele pe kanwira tila pye ma sanga ma Yawe Yenhele li yon finliwe kesu wi ton we.

¹⁹ A Davidi wi sho fo: «Yawe Yenhele lo jate ligi kagala ngele ke ni fuun ke yonlogo ma ke kan na yeri, jango tunngo nga fuun ki daga mbe pye mbe yala ki yaara nda ti cenlomo pi ni, mberi koro jen.»

[†] **28:16 28:16:** Levi 24.5-9 [†] **28:17 28:17:** Eki 27.3

²⁰ Kona, a Davidi wì suu pinambyo Salomo wi pye fɔ: «Fannnga le ma yɛɛ ni, ma kotogo ta, ma tunngo ki pye. Maga ka fyɛ, ma sunndo wiga si ka kɔn ma na, katugu Yawe Yɛnɛɛ na li yɛn Yɛnɛɛ, na Yɛnɛɛ le, li yaa pye ma ni. Li se laga ma na, li se si je ma na fɔ ma sa Yawe Yɛnɛɛ li sherigo gbɔgo ki tunngo ki ni fuun ki pye ki sa kɔ†.

²¹ Wele, saraga wɔfɛnnɛ naa Levi setirige piile pe ngbeleye yi yɛn laga ma ni. Pe yɛn ma gbɛgɛɛ mbe Yɛnɛɛ li sherigo gbɔgo tunndo ti ni fuun ti pye. Leele pe ni fuun pe yɛn laga ma ni fun, mbele pe yaa ki wɔ pe yɛɛ nawa mbe tunndo ti ni fuun ti pye, poro mbele pe yɛn kapyo jɛnfɛnnɛ mbe ya mbe tunngo cɛnlɛ pyew ki pye. Tara teele konaa leele pe ni fuun pe yɛn laga, maga nɔga yo, pe yaa ki pye.»

29

Yarikanra nda leele pàa kan mbe sherigo gbɔgo ki kan

¹ Kona, a wunlunana Davidi wì sigi yo janwa wi ni fuun wi kan, ma yo fɔ: «Na pinambyo Salomo wo nunɔba Yɛnɛɛ lɔ wɔ, wi si yɛn pyo jɛɛ bere, wii tara ki tunngo nɔga ki pyewe ni. Ma si yala tunngo ki yɛn ma gbɔgo, katugu ki go nɔga ki woro na kanni lere kan, ɛɛn fɔ Yawe Yɛnɛɛ na li yɛn Yɛnɛɛ lo go yi.

² Migi nɔgbanga na fannnga ki ni fuun ki ni, mala Yɛnɛɛ li sherigo gbɔgo ki kanyaara ti gbɛgɛɛ; tunngo nɔga ki daga mbe pye tɛ ni ko

† 28:20 28.20: 1 Kuro 22.13; Dete 31.7-8; Zhouzu 1.6-9

mbe pye tɛ ni, ɲga ki daga mbe pye warifuwe ni ko mbe pye warifuwe ni, ɲga ki daga mbe pye tuguyenɛ ni ko mbe pye tuguyenɛ ni, ɲga ki daga mbe pye tugurɔn ni ko mbe pye tugurɔn ni, ɲga ki daga mbe pye tire ni ko mbe pye tire ni; ɔnikisi sinndɛɛɛ sɔɲɲgbanga woro ti yɛn wa fun, naa sinndɛɛɛ sɔɲɲgbanga woro nda pe ma maramara ma yaraga fere ti ni, naa sinndɛɛɛ nda ti maa yɛngɛɛ, a ti yɛgɛ cɛnwɛ pɪ lɛgɛ ta ni, naa sinndɛɛɛ sɔɲɲgbanga woro ti cɛnlɛ pyew ta ni, konaa maribiri sinndɛɛɛ fire fire lɛgɛɛ ni†.

³ Mbe taga wa ko na, yarijendɛ nda ti yɛn mi jate woro, na tɛ wo naa na warifuwe wi ni, mi yɛn nari kaan na Yɛɲɲɛɛ li shɛrigo gbɔgɔ ki kanwa wogo ki na, mbe taga nda mi gbɛgɛɛ makɔ Yɛɲɲɛɛ li go kpoyi ki kanwa wogo ki mɛgɛ ni, katugu na Yɛɲɲɛɛ li go ki kala li yɛn mala ndanla fɔ jɛɲgɛ.

⁴ Mi yɛn na Ofiri tara tɛ tɔni cɛnmɛ kaan, naa warifuwe piiri tɔni cɛnmɛ shyɛn naa nafa shyɛn ma yiri kɛ ni (250) mboo wo shɛrigo gbɔgɔ mboro ti na mberi tɔn.

⁵ Tunɲgo ɲga ki daga mbe pye tɛ ni ko mbe pye tɛ ni, ɲga ki daga mbe pye warifuwe ni ko mbe pye warifuwe ni konaa tunndo nda fuun kapɔɔ jɛnfɛnnɛ pe daga mbe pye ti ni. Koni, ye ni, ambo wila jaa mboo kɛɛ yaraga kan mbe yala wi yɛɛra nandanwa kala li ni konaa wi kotogo ki ni fuun ni Yawe Yɛɲɲɛɛ li tunɲgo wogo ki na?»

⁶ Kona, a seye teeɛɛ, naa Izirayɛli cɛngɛɛ teeɛɛ, naa teeɛɛ mbele paa pye malingbɔɔnlɔ waga kɛɲgɛɛ (1 000) go na, naa mbele paa

† 29:2 29.2: 1 Kuro 22.5

pye malingboonlo cenme cenme go na, konaa wunlunaŋa wi tunndo teelee pe ni, pè si yarikanra kan ma yala pe nandanwa kala li ni.

⁷ Pàa te tɔni cenme naa nafa taanri ma yiri ke (170) kan Yenŋele li sherigo gbogɔ ki kanga wogo ki na, naa te pyɔ waga ke (10 000) ni, naa warifuwe tɔni cenme taanri (300) naa ki punɔgo ni, naa tuguyenre tɔni cenme kogolɔni (600) si ni, konaa tuguron tɔni waga taanri (3 000) naa ki punɔgo ni.

⁸ Sinndeere sonŋbanga woro la pye mbele yeri, a pè si pan mari kan Gerishon setirige pyɔ Yehiyeli wi yeri, mberi tege wa Yawe Yenŋele li go ki yarijende tegesaga ki ni.

⁹ Leele pàa pye na yɔgɔri yarikanra nda pàa kan ma yala pe nandanwa kala li ni ti wogo ki kala na, katugu pàa ti kan Yawe Yenŋele li yeri pe kotogo ki ni fuun ni, ma yala pe nandanwa kala li ni. Wunlunaŋa Davidi wi nawa pila yinŋgi fun fo jenge.

Davidi wi Yenŋele yenrewe

¹⁰ Kona, a Davidi wì si Yawe Yenŋele li shari janwa wi ni fuun wi yege na, ma yo fo:

«Sonmɔ yen Yawe Yenŋele, we tele Izirayeli wi Yenŋele li woo sanga pyew fo tetete.

¹¹ Yawe Yenŋele, gbogowɔ, naa yawa, naa tiyonwɔ, naa gbogowɔ yanwa konaa tegere ti yen ma woro;

katugu yaara nda fuun ti yen wa naayeri konaa nda fuun ti yen laga tara na, ti yen ma woro.

Wunluwo pi yen ma woo Yawe Yenḡele. Mboro ma yen yaraga pyew ki go na†.

12 Yarijende tawa naa gbogwo, pa pi maa yinrigi wa ma yeri.

Mboro ma yen yaraga pyew ki go na. Fanḡa naa yawa pi yen mboro yeri.

Fanḡa yen ma ni mbe lere wi yirige mbe yeresaga kan wi yeri.

13 Koni we Yenḡele, we yen nɔɔ sɔnni nɔɔ mege ki tiyɔnwɔ pi gbogo.

14 Mi yen ambɔ fɔ, na woolo pe yen ambene, we si ya wege wɔ we yee nawa wege yarikanra nda ti cenle kan ma yeri?

Ti ti ni fuun pa ti yiri wa ma yeri.

Yaara nda wɛ kan ma yeri, mboro m̄ari kan we yeri.

15 We yen nambanmbala naa torofenne ma yee sɔgwo, paa yee ḡa na we teleye paa pye.

We yinwege piliye laga tara ti na, yi yaa toro paa yee ḡa na yinme ma kaa toro we, jigi tagasaga woro wa.

16 Yawe Yenḡele, we Yenḡele, ki yarijende legerɛ nda fuun wɛ gbegɛle mbe go kan ma kan, ki pye ma wogo, ma mege kpoyi ki mege ni, pa ti yiri wa ma yeri.

Yaara ti ni fuun ti yen ma woro.

17 E, na Yenḡele, miḡi jɛn fɔ ma maa senwee wi nawa jatere wi cancan.

Kasinḡe ko ki yen mɔɔ ndanla.

† 29:11 29.11: Mati 6.13

Ki kala na, m̀igi yarikanra nda ti ni fuun ti kan ma yeri nawa jatere jɛnɛ ni, ma yala na nandanwa kala li ni.

Koni m̀igi yan fun fɔ ma woolo mbele pe yɛn laga, pe yɛn na pe yarikanra ti kaan ma yeri yɔgɔrimɔ ni.

¹⁸ Yawe Yɛnɛlɛ, we tɛlɛye Abirahamu, naa Izaki konaa Izirayɛli pe Yɛnɛlɛ, ma ti ki kapyege ɲga konaa ki jatere jɛnɛ ɲa wi koro wa ma woolo pe kotogo na sanga pyew,

ma ti pe jatere wi pye ma na.

¹⁹ Sunndo jɛnɛ kan na pinambyɔ Salomɔ wi yeri, janɲo wɔɔn ɲgasegele, naa ma kondɛgɛɲgɛlɛ konaa ma kakɔnndɛgɛɲgɛlɛ ke yigi wila tanri ke na,

janɲo go kpoyi ɲga m̀igi kanyaara ti gbɛgɛlɛ, wigi kan.»

Pàa Salomɔ wi tɛgɛ wunluwɔ

²⁰ Kona, a Davidi ẁi si janwa wi ni fuun wi pye fɔ: «Yaa Yawe Yɛnɛlɛ, ye Yɛnɛlɛ li sɔnni!» A janwa wi ni fuun ẁi si Yawe Yɛnɛlɛ, pe tɛlɛye Yɛnɛlɛ li sɔn. A pɛ si fɔli ma pe yɛrɛ ti jiile wa tara Yawe Yɛnɛlɛ li yɛgɛ sɔgɔwɔ mali gbɔgɔ konaa wunlunana wi yɛgɛ sɔgɔwɔ maa gbɔgɔ.

²¹ Ki goto pinliwɛ pi ni, a pɛ si saara, naa saara sogoworo wɔ Yawe Yɛnɛlɛ li yeri. Pàa napɛnɛ waga kele (1 000) wɔ saraga, naa simbapɛnɛ waga kele (1 000) ni, naa simbapɛnɛ yirifɔnmbɔlɔ waga kele (1 000) ni, ma pinlɛ duvɛn saara nda pe ma wo ti ni. Pàa saara lɛgɛrɛ

ta yege wɔ nda ti mbaa ya Izirayeli woolo pe kan pe ka pe tin.

²² Ki pilige ki ni, a pè si li ma wɔ Yawe Yenɲele li yege sɔgɔwɔ nayinme gbɔɔ ni.

A pè si Davidi wi pinambyɔ Salomɔ wi tɛge wunluwɔ pi na naa ki yɔnlɔ shyen wogo na. Paa sinme kpoyi wo wi na maa wɔ Yawe Yenɲele li yege sɔgɔwɔ, wi pye pe yege sinɔ, ma sinme kpoyi wo Zadoki wi na maa wɔ maa tɛge fun saraga wɔfɔ†.

²³ A Salomɔ wì si cɛn wa Yawe Yenɲele li wunluwɔ jɔngɔ ki na, ma pye wunluwɔ wi to Davidi wi yɔnlɔ. Wila ya wi wunluwɔ pi ni, fɔ a Izirayeli woolo pe ni fuun paa nuru wi yeri†.

²⁴ Tara teele pe ni fuun, naa malingbɔɔnlɔ pe ni fuun konaa yere Davidi wi pinambiile sanmbala pe ni fuun pe ni, paa go sogo wunlunana Salomɔ wi kan.

²⁵ A Yawe Yenɲele li si Salomɔ wi yirige maa gbɔgɔ Izirayeli woolo pe ni fuun pe yege sɔgɔwɔ. Laa wi wunluwɔ pi kan gbɔgɔwɔ ni jɛnge. Wunlunana wo wa sila cɛn Izirayeli tara ti go na wi yege, na wi wunluwɔ pila pye gbɔgɔwɔ ni maa woo pi bɔ.

Wunlunana Davidi wi kunwɔ

²⁶ Zhese pinambyɔ Davidi wila cɛn wunluwɔ pi na Izirayeli tara ti ni fuun ti go na.

²⁷ Yeɛ nafa shyen wila pye wunluwɔ pi na Izirayeli tara ti go na. Wila yeɛ kolɔshyen pye

† 29:22 29.22: 1 Wunlu 1; 1 Kuro 23.1. † 29:23 29.23: 1 Wunlu 2.12

wa Eburon ca, mee yele nafa ma yiri ke ma yiri taanri pye wa Zheruzalemu ca.

²⁸ Wi lelewe pila yon, a wi tin yinwege ki na, ma yarijende legere ta naa gbogowo ni. A wi si ku. A wi pinambyo Salomo wi si cen wunluwo pi na wa wi yonlo.

²⁹ Wunlunana Davidi wi kapyegele wele, mbege le ke kongbanngala ke na, mbe saga wa pungo wogolo ke na, ke yen ma yonlogo wa yariyanra yanfo Samiyeli wi sewe wi ni, naa wa Yenjele yon senre yofa Natan wi sewe wi ni konaa wa yariyanra yanfo Gadi wi sewe wi ni.

³⁰ Wi wunluwo wagati kagala ke ni fuun, naa kagala ngele ke pye wa wo jate wi yinwege ki ni, naa wa Izirayeli tara nakoma wa wunluwo tara sannda pyew ti ni, ke yen ma yonlogo wa ki seweele pe ni.

**Bibulu Jinmiire ni
Sénoufo, Djimini: Bibulu Jinmiire ni Bible**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Djimini Senoufo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

a4863791-1c91-5f31-9a8f-034a18a2f8d8